



# Arriba

Madrid, martes 27 de octubre de 1964



## LANZA DE ACERO

Con el nombre de «Lanza de acero I», las Armadas de España y Estados Unidos realizan unas maniobras navales en aguas mediterráneas y atlánticas, el mayor salto anfibio en tiempos de paz. Veintiocho mil hombres, que son la punta de esa lanza «invasora», formada por 50.000 soldados españoles y norteamericanos, saltaron en la madrugada del lunes en la playa de Mazagón, Huelva. En páginas interiores de este número amplio reportaje gráfico. (Foto Pastor.)





### REGRESO DE TOKIO

El mayor grupo de atletas españoles que participaron en la Olimpiada de Tokio han vuelto a España. Entre ellos Rita Pulido, nadadora y la más guapa de cuantas mujeres vistieron atuendo deportivo en la Olimpiada. — (Fiel.)



### HISPANIDAD EN MANAGUA

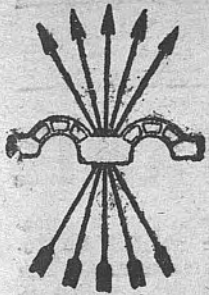
Con ocasión de la serie de fiestas que en Managua se han celebrado con motivo de la Hispanidad, en la Embajada española se celebró una recepción, con asistencia del Presidente de Nicaragua y señora de Schick Gutiérrez



### ASAMBLEA NACIONAL DE EJERCICIOS ESPIRITUALES

En el Palacio Nacional de Montjuich se ha celebrado la clausura de la Asamblea Nacional de la Obra de Ejercicios Espirituales Parroquiales y el XXV Retiro extraordinario. Presidieron el acto el Nuncio de Su Santidad en España y el Ministro presidente del Consejo Nacional de Economía, que pronunciaron unas palabras. Momentos antes se dio lectura a un telegrama del Papa Pablo VI, que enviaba su bendición a la Obra de Ejercicios Espirituales. (Cifra.)





# Arriba

Núm. 9.962.—II época.—Madrid, martes 27 de octubre de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

es mejor

## Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos Sintasol. Alfombras, etc

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S. — AV. GENERALISIMO, 142. — Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40. — 2,00 PESETAS

DICE SOLIS:

## ESPAÑA SE ENCUENTRA EN UN MOMENTO EXTRAORDINARIO PARA SU DESARROLLO POLITICO

### LAS MANIOBRAS NAVALES HISPANO-BRITANICAS ESTABAN PLANEADAS EN TODOS SUS DETALLES

DEBIAN EFECTUARSE DEL 3 AL 12 DE MES DE NOVIEMBRE PROXIMO

Ha llegado a Madrid el almirante jefe de la Flota inglesa en el Mediterráneo

En un comentario a las manifestaciones del portavoz del ministerio de Defensa británico, en las que dijo que no se habían determinado planes para celebrar maniobras navales entre las Flotas británica y española, un portavoz del Ministerio de Marina ha afirmado en Madrid que el ejercicio «Spanex VI» fue planeado y estudiado en todos sus detalles por personal de ambas Marinas y debía ejecutarse del 3 de noviembre al 12 del mismo mes.

Las fuerzas que iban a tomar parte son las siguientes:

Por Inglaterra: «Lion», «Rhyll», «Diamond», «Maidstone», «Salisbury», «Olympus», «Osiris» y «Olona». El escuadrón 224 de la RAF y escuadrones FRU (del escuadrón número 728).

Por España: «Liniers», «Meteor», «Auda», «Ariete», «Martín Alonso Pinzón», «Nautilus», «Villa de Bilbao», «Diana» y «Atrevida». Escuadrón F-86 y escuadrón F-21 (del Ejército del Aire).

Estaban asimismo designados los mandos de ambas partes y la fecha y lugar del juicio crítico.

El portavoz del Ministerio de Marina español dijo asimismo que las anteriores afirmaciones se formulaban sin afán polémico y solamente para dejar clara constancia de los hechos.

mente para dejar clara constancia de los hechos.

El jefe de la Flota inglesa en el Mediterráneo llega a Madrid

Procedente de Malta, ha llegado al aeropuerto de Barajas, en un avión militar inglés, el almirante jefe de la flota inglesa en el Mediterráneo, J. Hamilton, el cual permanecerá cuatro días en Madrid en visita oficial.

Podremos presentar nuestro Régimen renovado, fortalecido y dinámico como uno de los más modernos del mundo

NUESTRO SINDICALISMO NO ESTA EN CRISIS, Y HACIA EL CAMINA LA INMENSAY MAYORIA DE LOS SINDICATOS DEL MUNDO

Declaraciones del Ministro Secretario en rueda de Prensa de Televisión Española

Anoche, ante las cámaras de Televisión Española, y en el espacio «Rueda de Prensa», que dirige Angel Marrero y realiza José de las Casas, Victoriano Fernández Asís presentó al Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz. Participaron en esta «Rueda de Prensa» don José Luis Echarri, jefe de los Servicios Informativos de Radio Nacional; don

José María Ombuena, director de «Las Provincias», de Valencia; don Francisco Carantón, director de «El Comercio», de Gijón; don José Luis Cebrián, director de «El Alcázar», de Madrid, y en representación de don Enrique del Castillo, director del «Diario de Barcelona», que no pudo llegar a tiempo, pero que envió sus preguntas, el locutor de Televisión Española don Pedro Maciá.

Etapas de desarrollo

Preguntado el Ministro Secretario acerca de la polémica en torno a posibles efectos inflacionistas de las elevaciones de salarios, causados por los Convenios Colectivos, contestó que no se debería hablar de inflación, sino que en realidad

nos encontramos en una etapa de profundo y valiente desarrollo, y que esto ha provocado la subida de algunos precios. La Organización Sindical —añadió Solís Ruiz— ha solicitado reiteradamente del Gobierno que se adopten las me-

didias precisas para evitar esa elevación. Los Convenios no han influido en esta subida, ya que paralelamente a la elevación de salarios llevan como contrapartida el logro de una mayor productividad que compensa esa elevación. Los Convenios no son causa primordial ni importante en cuanto al alza de la vida. Cuando se dictó la ley hubo bien supuso que no se podía conseguir un diálogo constructivo entre empresarios y trabajadores. Sin embargo, se ha conseguido y unos y otros se han enterado de sus respectivos problemas. En definitiva, ha triunfado el diálogo y se ha llegado al logro de una mutua comprensión.

LOS CONFLICTOS LABORALES

Interrogado el Ministro acerca de la posibilidad de crear una serie de mecanismos para que los conflictos laborales que se produzcan puedan desarrollarse y extinguirse de una manera natural, Solís subrayó que tanto en la vida particular como en la social siempre hay conflictos, sobre todo en esta última, y de ahí la necesidad de unas normas con la suficiente flexibilidad para adaptarse a las

(Continúa en la página 12.)

(Continúa en la página 4.)

## LORA TAMAYO Y ROMEO GORRIA, EN PARIS

El Ministro de Educación Nacional interviene en la XIII Asamblea General de la UNESCO

EL PROFESOR LORA TAMAYO PRONUNCIO UN IMPORTANTE DISCURSO SOBRE EL DESARROLLO EDUCATIVO Y CULTURAL DE ESPAÑA

PARIS (Del corresponsal de Efe, Enrique Laborde.)—En las primeras horas de la tarde de ayer ha llegado a la capital francesa el Ministro español de Trabajo, señor Romeo Gorria, a quien acompañaban el director general de Infor-

mación Diplomática, señor Martín Gamero; el director general de Empleo, señor Alonso Olea; el secretario general del Instituto Español de Emigración, señor Serrano Carvajal, y el jefe del Servicio de Prensa del Ministerio de Trabajo, señor Medina Cruz. En el aeropuerto de Orly fue recibido el Ministro español por su colega francés M. Gilbert Grandval, a quien acompañaban altos funcionarios del Ministerio francés del Trabajo, así como por el embajador de España, don José María de Areilza, y diversos agregados a la Embajada española, entre ellos el agregado laboral, señor Sanz Catalán.

En la sala de honor del aeropuerto, el ministro francés de Trabajo ofreció una copa de champagne a su colega español y a las personalidades presentes. El señor Grandval pronunció un brindis en el que después de congratularse por la presencia en París de su colega español, dijo que iban a comenzar entre ambos

El Ministro de Trabajo celebrará conversaciones con su colega francés Gilbert Grandval

TEMAS A TRATAR: FORMACION PROFESIONAL DEL EMIGRANTE, ALOJAMIENTOS, EDUCACION DE LOS HIJOS Y OTROS DE CARACTER SANITARIO

ciones que estarían presididas por el signo de la amistad y por el deseo de mejorar cada vez más las condiciones de los trabajadores españoles en Francia. Terminó brindando por España, su jefe de

## CONFORMIDAD EN LOS OLIMPICOS ESPAÑOLES A SU REGRESO DE TOKIO

“EL PROGRESO DE LOS DEMAS PAISES IMPIDIO CONTRASTAR DEBIDAMENTE EL GRAN AVANCE DE NUESTROS DEPORTISTAS”, DIJO ELOLA

La segunda expedición española llegó ayer tarde a Barajas

(Pág. 29.)

## LA SITUACION

La mayor operación anfibia de la historia en tiempos de paz se desarrolla desde ayer en las costas de Huelva, como parte del ejercicio «Punta de Lanza». Treinta mil hombres de las fuerzas armadas españolas y norteamericanas se lanzaron ayer a la conquista de unas playas con acompañamiento de toda suerte de máquinas de guerra en un fabuloso despliegue de material. Mientras tanto, cien helicópteros transportaban hasta los objetivos claves a otras unidades como una demostración de lo que los estrategas norteamericanos titulan «envolvimiento vertical».

Durante cinco días proseguirán estas maniobras conjuntas hispano-norteamericanas, en las que se ponen de manifiesto la preparación de los Ejércitos de los dos países y el sistema de cooperación que indican los tratados hispano-norteamericanos. La presencia de altos jefes militares españoles y norteamericanos realzan, si cabe, la importancia de estos ejercicios.



## CRITERIOS : : PUNTOS DE VISTA

## DESARROLLO POLITICO

Millones de españoles tuvieron anoche la oportunidad de asistir, a través de sus receptores de televisión, a una rueda de Prensa de TVE, en la que el Ministro Secretario General del Movimiento mantuvo un diálogo abierto, franco y constructivo con un grupo de periodistas, a los que dio su opinión sobre problemas de trascendental importancia para el porvenir de la Nación y facilitó noticia puntual y concisa acerca de temas de influencia decisiva en el proceso económico, social y político de España.

Sin dejar de consignar el beneficioso efecto de estos diálogos a través de tan poderoso medio de difusión, hemos de hacer una justa valoración del concepto de política de misión, que en el dinamismo y la humana personalidad de Solís tiene un exponente de eficacia y concreción. Así ha sido posible que la rueda de Prensa con el Ministro Secretario haya constituido para el espectador una completa panorámica de la vida política actual de nuestro país, sin olvido de lo que es un ilusionado quehacer en el desarrollo político ideal que necesita España. "El pueblo español exige al Movimiento que le despeje toda incógnita para el futuro, y yo creo que para el mañana podremos presentar un Régimen renacido, fortalecido, como uno de los más modernos regímenes del mundo." En concreto, vino a decir el Ministro que ese desarrollo responde a la dinámica política de nuestro tiempo, que requiere revisión y actualización en muchos casos y que incluso a nosotros nos ha de dar la oportunidad de ofrecer fórmulas que el mundo está esperando y necesitando.

Uno de los temas expuestos al Ministro en la conferencia fue el de si la elevación de salarios ha producido alguna inflación y si los Convenios Colectivos han cumplido su finalidad de aumentar la producción y elevar el nivel de vida de los trabajadores. Posiblemente haya de interpretarse la pregunta conjuntamente en sus dos partes, porque también Solís aseguró que los Convenios Colectivos no han influido en la subida de precios, ya que un concierto laboral de esta clase lleva consigo, junto a una elevación de salarios, una mayor productividad, que ha compensado esa elevación. Pero, además, salió al paso de la creencia de que se haya producido alguna inflación: "Yo creo—dijo—que no deberíamos hablar de inflación, sino de que nos encontramos en una etapa de profundo, de valiente desarrollo y que esta etapa, naturalmente, ha provocado la subida de algunos precios".

El tema, del que se ha hecho eco el Ministro, ha tenido ya su lógico ámbito de examen y estudio en el seno de la Organización Sindical, que ha solicitado del Gobierno se adopten medidas para evitar la carestía de la vida. Un elemental análisis de los grandes planes de desarrollo y crecimiento que se avecinan nos anima a creer en que una corriente inflacionista no puede prosperar, sobre todo cuando el Gobierno está prevenido para evitar un fenómeno de esta clase.

## PARTICIPAR ES LO IMPORTANTE

Ha sido tanto el despliegue informativo que ha rodeado el desarrollo de la Olimpiada celebrada en Tokio, que raro será el ciudadano que en el ancho mundo no haya manifestado de alguna manera su interés por la universal manifestación deportiva. En Tokio, como anteriormente en Roma, han participado atletas y deportistas españoles. Lo han hecho representando a nuestro país, en competencia con más de ocho mil atletas, representantes de noventa y cuatro países del mundo. Conviene fijarse bien en esto, porque el conocimiento concreto de la realidad es siempre el mejor punto de partida para realizar cualquier género de juicio estimativo. Los representantes españoles, sumergidos en aquel marasmo deportivo, han regresado ahora a España. Lo han hecho sin la alegría de poder presentar ante los millones de aficionados o simples curiosos el brillo metálico de las Medallas olímpicas. ¿Supone esto una deshonra para el deporte español? Evidentemente, no. En el panorama atlético y deportivo del mundo hay unos colosales cuyo desplazamiento del "podium" es prácticamente imposible. Sobre todo para una nación como España.

Pero hay otra cara en el problema. En la práctica deportiva no hay secretos. Los boletines, revistas y publicaciones de todo el mundo, especializadas o no, han publicado infinidad de veces, con gran despliegue de titulares, las marcas o records establecidos. Se sabe siempre dónde está establecido el límite y quiénes ostentan la primacía en cada una de las variantes deportivas. No cabe hablar, pues, de ignorancia. Los atletas españoles, que en los últimos cuatro años que nos separan de la anterior Olimpiada de Roma han mejorado sensiblemente sus propias marcas, sabían de antemano que no podrían desplazar a los gigantes del deporte universal. Lo sabían los participantes y los directivos y sólo un optimismo desbordado y sin fundamento pudo llevar a algunas gentes a creer que la participación española en la Olimpiada de Tokio sería un periplo triunfante. Había que participar y se ha participado. ¿No es lema de los Juegos que lo importante es participar?

La cuenta, pues, es muy otra.

El balance español en la Olimpiada, si no brillante, es decididamente positivo. Sobre todo porque lo que hay que observar es si se ha mejorado nuestra situación anterior, si hemos realizado algún progreso. La autoridad que "Marca" posee en el tema deportivo aclaraba este extremo. "España ha actuado mejor en Tokio que en la Ciudad Eterna", decía "Marca". Y lo que hace falta, añadimos nosotros, es que en México, dentro de cuatro años, España actúe mejor que en Tokio. Será demostración de que el deporte y el atletismo español caminan hacia adelante. En deporte, como en tantas otras manifestaciones que exigen esfuerzo y disciplina en el hombre, hace falta tiempo y medios, sacrificios personales y constancia en el empeño. Superar una marca es una empresa difícil y no siempre pueden vencerse las propias limitaciones. No se trata tanto de ir más allá que los demás, como de conseguir ir más allá de uno mismo, en superación constante de la propia capacidad.

En Tokio, pues, no ha fracasado el deporte español. En Tokio, los deportistas españoles han hecho un digno papel y han alcanzado incluso puestos sobresalientes dentro del contexto general de los participantes. Más que acudir al recurso fácil de la hipercritica, lo que procede es prepararse con fe para dentro de cuatro años, aportando medios y estímulos, seguros de que la verdadera meta de nuestro deporte está en la extensión de su práctica entre las juventudes y en la permanente superación de su propio desarrollo. Escandalizarse y clamar por la ausencia de trofeos no conduce a nada. Como no conduce a ninguna parte tampoco pensar y decir que mejor hubiera sido no participar. Eso ni sería deportivo, ni digno. Además de que estamos seguros de que quienes insinúan que tal postura hubiera supuesto una solución, clamarían también escandalosamente por la no presencia de España. Claro que entonces sí habrían tenido razón.



—Las opiniones políticas de mi marido son mitad conservadoras y mitad laboristas.

(“Le Figaro”).

## NO BASTA RECORDAR

Recuerda el diario londinense "Daily Telegraph" en un editorial la vieja alianza anglo-portuguesa y las obligaciones que de ella se deducen en el campo práctico de las relaciones entre los dos países.

Lo recuerda a propósito del despropósito con que, precisamente en la práctica, se ha comportado frente a los ataques de que ha sido objeto el ultramar portugués por parte de un mundo de subversión comunista que, siendo enemigo de Occidente, lo es, "ipso facto", enemigo de la propia Inglaterra.

El editorialista escribe lúcida y determinante pasaje de su oportuno comentario: "La Gran Bretaña tiene un tratado de alianza con Portugal que impone obligaciones de apoyar a su aliado, tanto en la patria como en ultramar". Exacto, una vez sustituida la palabra "patria" por "metrópoli", dado que nuestro ultramar también es patria portuguesa.

En el penoso caso de Goa

## Opinión del MUNDO

—prosigue el diario conservador independiente—, la fricción en las relaciones con la comunidad británica habría sido muy grande. Pero Zanzibar, que no contribuyó con nada a la idea de la comunidad británica, no puede pretender la misma indulgencia. Existe bastante miseria en África causada por agentes comunistas, con las resoluciones anticolonialistas de las Naciones Unidas en relación con sus actividades."

Quitando el condicionalismo al caso de Goa (ya que es en las situaciones difíciles, que imponen los mayores sacrificios, donde se conoce el poder de resistencia de las sólidas amistades y también porque durante la última guerra, al conceder Portugal facilidades en las Azores a la causa inglesa, se arriesgó a los mayores peligros, la argumenta-

ción del editorialista del "Daily Telegraph" es perfecta, por lógica y justa.

Simplemente, si recordar las obligaciones es por sí toma de conciencia que hay que señalar, no basta recordar para cumplir deberes seculares de alianza."

(J. P. en "Diário da Manhã", Lisboa)

MENOS FACILIDADES AL ESTE.—"La República Federal de Alemania ha rechazado reiteradamente la política crediticia de algunos países de conceder créditos con más de cinco años de plazo al bloque comunista.

Es lamentable que la tesis alemana no haya prevalecido en la sesión. Los socios de Alemania occidental en el Mercado Común Europeo, debieran darse cuenta de que los sumi-

nistros a la URSS con plazos de crédito cada vez mayores no resultan ventajosos para ningún país occidental, ya que si uno de ellos concede cada vez más dilatados plazos, el resto de los países interesados en el comercio con el bloque oriental se ven obligados a hacer las mismas condiciones, lo que a la postre se traduce en exclusiva ventaja para la Unión Soviética, maestra en la táctica de enfrentar a unos países con otros en propio beneficio.

Esta opinión no es exclusiva del Gobierno alemán. También la industria occidental observa con preocupación el desarrollo de la política crediticia de conceder créditos a largo plazo a la URSS. El presidente de la Asociación Federal de la Industria Alemana, Fritz Berg, subrayó en la apertura de la Fe-

ria Industrial de Berlín la necesidad de que las condiciones del comercio de los países occidentales con el bloque oriental sean lo más similares posibles. Con esta referencia a las directrices de la Unión de Berna, que limita a un plazo máximo de cinco años los plazos de créditos al bloque oriental, no adelantamos, sin embargo, mucho. Puesto que tras Gran Bretaña también quiere ahora Francia conceder créditos de más de diez años de plazo—con el propósito de poder elevar la cifra de suministros a la URSS y demás países comunistas a 1.000 millones de marcos—, el Gobierno alemán se verá obligado a revisar su actual postura.

Toda esta cuestión viene a ser un nuevo desagradable ejemplo de la falta de una concepción unitaria del Occidente en su política frente al bloque oriental."

(“Handelsblatt”, Düsseldorf.)



## ENTREVISTA

## LA OEA FIRMARÁ ESTA SEMANA UN CONVENIO CULTURAL CON ESPAÑA

AL HABLA CON GUILLERMO DE ZENDEGUI, SUBDIRECTOR DEL DEPARTAMENTO CULTURAL DE LA OEA



El subdirector del departamento de Asuntos Culturales de la Unión Panamericana (o Secretaría General de la OEA, cuya sede está en Washington) y director de la revista «Américas» (de la propia Organización), don Guillermo de Zendequi, que en estos momentos se encuentra en Madrid, nos adelanta para ARRIBA la noticia —que explica su viaje ahora a España— de un convenio cultural que se firmará esta semana entre la OEA y el Instituto de Cultura Hispánica:

—Generalmente, a la OEA —nos dice—, se la ve como un instrumento político, y aunque es así, también es, y en grado superlativo, un instrumento de cooperación interamericana al servicio de los intereses de los pueblos de América (en los órganos cultural, educativo, social, económico, etcétera). Ahora bien, se puede decir que de un tiempo a esta parte la OEA está en una nueva fase, extracontinental, en el servicio de los pueblos de América, habiéndose despertado en Europa la conciencia de cooperación.

—¿Cómo se sitúa España en esta cooperación extracontinental?

—Hoy colaboran espontáneamente al desarrollo técnico de América: Israel, Alemania, Francia y marcadamente España. En lo que a nuestro departamento de Asuntos Culturales se refiere, España es, por ley de gravedad de todos los aspectos culturales (lengua, historia, arte, literatura, etcétera, etcétera) el punto de las confluencias de Europa hacia América. Buena prueba de esto da la decena de cursos de cooperación técnica que hoy se brinda a hispanoamericanos en España en colaboración internacional con la OEA por el Instituto de Cultura Hispánica, motor de todas estas innovaciones.

—Si ya hay estos cursos, ¿qué busca el convenio que ahora se firmará?

—Hasta hoy ha sido una oferta de becas, de parte de España, y aceptación y administración de parte de la OEA. Ahora se va más lejos y sistemáticamente y se establece un convenio, que altos ejecutivos de la OEA vendrán a firmar esta semana.

—¿Qué contempla este convenio?

—La recíproca cooperación y asistencia en todos los asuntos que dentro de la órbita cultural se relacionen y convengan a las actividades que ambas instituciones (OEA e ICH) desenvuelven. Por razones de emergencia prestaremos atención enseguida a la actividad editorial, creación de museos y conservación de monumentos históricos, archivos y bibliotecas.

Nívio LOPEZ PELLON

## PERFIL DE JULIO CAMBA

Por Antonio Manuel CAMPOY

Don Julio era, cuando yo le conocí, un viejecito pequeño y con la cara entre pálida y sonrosada, a ramalazos, como si padeciera eczemas o algún salpullido que le dejara ronchas en la piel rasurada, debido quizá a sus complicadas digestiones, o tal vez a la manía que tenía de ingerir medicamentos por las buenas, sin que se los recetaran los médicos, entre los que tuvo siempre muy buenos amigos. Don Julio tenía su habitación del Palace atiborrada de medicinas, con las cuales andaba siempre tratándose arbitrariamente. Como parece ser que despreciaba la literatura y la política, en los periódicos ingleses, franceses y alemanes que leía lo único que buscaba era un nuevo específico para tal cosa, un elixir para tal otra, unas pastillas, un jarabe, en fin, cuyos anuncios eran una de sus fruiciones favoritas, eso y las notas necrológicas y de sociedad, los sucesos de menor cuantía, medio anónimos y pintorescos, entre los cuales hallaba siempre una clave psicológica y un motivo de risa.

Don Julio era bajito y triponcete, vagamente rubicundo a pesar de sus canas, con unos ojillos de ratón que le desnudaban a uno si los miraba fijamente. En verano se sentaba en la acera del Círculo de Bellas Artes, vestido con modestia y pulcritud, con su bastón de gruesa caña y un pañuelo metido por el cuello de la camisa que le daba un aire deportivo muy simpático. No hablaba demasiado y permanecía atento, subrayando con una sonrisa algo que viera, dándole vueltas a su bastón y lanzándole a la gente que pasaba sus miradillas traviesas. Yo hablé alguna vez con él, en las terrazas de la plaza de Santa Ana, y aunque era hombre correcto daba la impresión de establecer entre él y los demás una distancia sutil, muy británica y muy gallega, como si le inquietara la idea de que alguien pudiera colarse en el corazón o, al menos, en su intimidad. Tal vez tuviera ese razonable egoísmo de los viajeros, de los hombres que, en realidad, no tuvieron nunca ni casa propia ni familia, y se pasaron la vida trasladándose de un sitio a otro sin arraigar, pero sin hacer un drama de tal situación, más bien elegantemente, indiferentemente, envolviéndose en esa frialdad lejana que siempre acaban por proporcionar la soledad y la soltería.

Cuando don Julio se murió, creo que fue González Ruano quien dijo que Camba no habría ido ni a su propio entierro. Fue, posiblemente, como un gato que, después de haber sufrido más de una acometida de los perros, se hizo mirar sin permitir que lo acariciaran directamente. En su juventud emigró a Buenos Aires, y de allí lo repatriaron por anarquista, después de lo cual decidió darse toda la buena vida que pudiera, y parece ser que, en parte, lo consiguió. Fue escribiendo sus artículos sin prisa y con muchas pausas, a ritmo lento, de acuerdo con su vida, viviendo unas veces en Inglaterra y otras en Alemania, en Suiza, en Francia, en Turquía, en Italia, en Portugal o en Norteamérica. Hombre frugal en casi todo, canalizó hacia la buena mesa toda su sensualidad, y puede decirse que se pasó la vida descansando, dando cortos paseos, jugándose alguna partida de

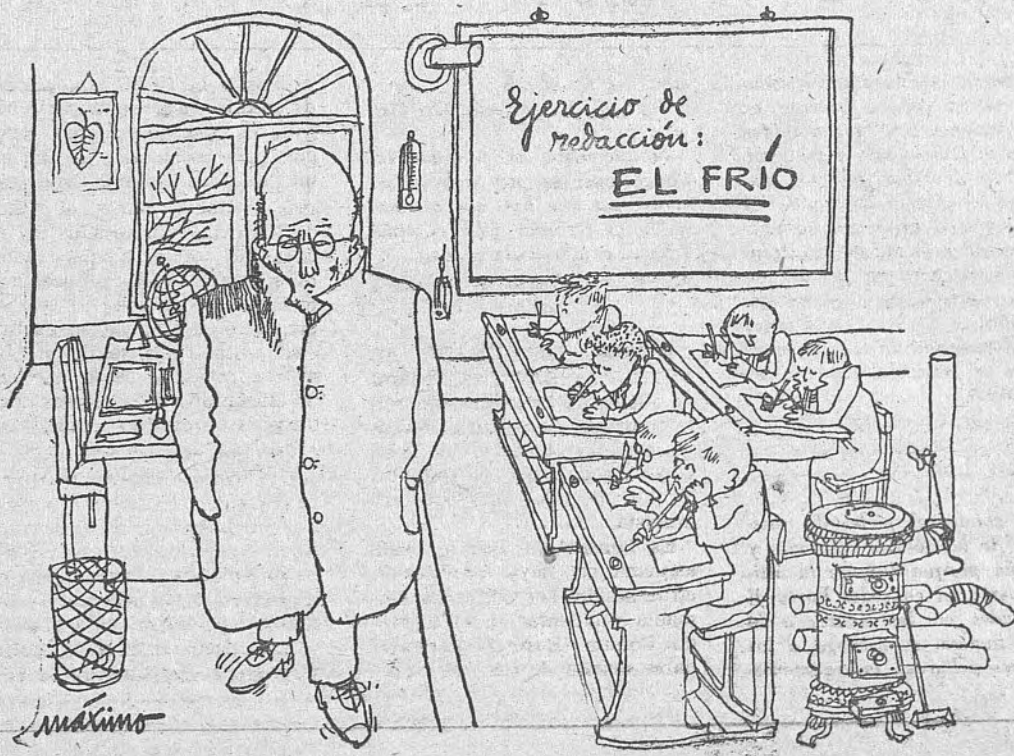
póker y cosmopolitizando su paladar, y, naturalmente, escribiendo de vez en cuando algún artículo, casi siempre sobre el terreno que pisaba, y cuando coleccionaba una serie de ellos componía un libro.

Don Julio vivía entre gente adinerada, toreros y médicos de lujo, artistas de los que vendían bien sus obras, gente de buena posición siempre, y se le atribuye la teoría, cínica, pero muy lógica, de que el hombre está condenado a amistad con la gente que trata, y que lo mismo acaba uno haciéndose amigo de un señor sin dos pesetas que de un señor rico, todo depende de la orientación que le demos a nuestras relaciones sociales, y él decía, según cuentan, que había llegado a querer de verdad a los amigos que tenía, siendo ricos como eran, con lo cual había matado dos pájaros de un tiro: la amistad y esa serie de ventajas que se derivan de tener contentillos a los que nunca faltan mil pesetas. Con arreglo a tal teoría, si Camba se hubiera desenvuelto entre miserables, fatalmente habría acabado siendo amigo entrañable de cualquier bohemio y hasta puede que de un mendigo, con lo cual habría hecho un pésimo negocio.

Camba era un escritor que daba la impresión de vivir en plan de no serlo, y hasta sus mismos libros dan la sensación de estar escritos por un hombre que vive fuera del área literaria. Camba parece un buen burgués que viaja, observa y cuenta sus impresiones, sin ánimo de hacer literatura, como si fuera un testigo azaroso de todo lo que cuenta, y sin darse la menor importancia, es más, disimulando su afición a las letras, quejándose a cada instante de todo lo que puede quejarse un viajante de comercio. Escribe antiliterariamente, burlándose de él mismo cuando está a punto de caer en escritor. Ve las cosas directamente, con sencillez y buen humor, a veces hasta con alegría, sin avinagrarse nunca, y si alguna vez se llena de ternura, en una de esas caricaturas inglesas o berlinesas que traza, entonces se convierte, tal vez, en el mejor escritor español de su especie. Su palabra es clara y espontánea, creo yo que trabajada (y esto no contradice su espontaneidad), hasta un extremo en que se queda ya sin la menor dificultad, como si brotara conversacionalmente, y como su estilo no está atado a ninguna moda, resulta que nunca pierde su viveza.

Huye de la rimbombancia y del chiste, y sólo parece atraerle la paradójica condición de los hombres, a los que él quita su aire trágico y los deja en tipos más bien absurdos, casi siempre buenos y un poco pueriles.

¿Cómo fue, cómo es, realmente, Julio Camba? Yo creo que es un poco todo eso que se dijo de él, y seguramente otras cosas. Sé, por ejemplo, que cultivó amistades sin influencia y sin dinero, y sospecho también que fue el humorista menos gallego que hemos tenido, casi la antítesis de Taboada y de Wenceslao Fernández Flórez. Su buen humor está en la línea de Heine, Dickens y Baroja, y su estilo es el del periodista puro, más escaso entre nosotros de lo que parece.



## Presencia de

## ANGEL MARRERO



Al terminar su intervención en el programa Rueda de Prensa de Televisión Española, el Ministro Secretario General del Movimiento se refería ayer a la necesidad de realizar un diálogo con la Administración de cara al público, porque el pueblo español, que quiere conocer, quiere participar y quiere dialogar, ha de ser informado de las inquietudes y de las realizaciones de los hombres que lo gobiernan.

Rueda de Prensa es eso: un fructífero diálogo de la Administración con los periodistas, auténticos conductores de las inquietudes de nuestro pueblo, a la vista de millones de espectadores. Rueda de Prensa, pues, es un espacio al servicio del público, un cauce por el cual discurren ese ansia de conocer, de participar y de dialogar a que se refería José Solís.

De ahí que nuestra presencia la ocupe hoy, con plenitud de derechos, Angel Marrero, director del programa, pionero de la información en Televisión Española y hombre que ha sabido imprimir rumbo y estilo a un programa que abre una nueva etapa en el campo del diálogo.

## En el mundo

## IKEDA



La política japonesa se ve hoy hondamente perturbada por la dimisión del primer ministro a causa de su delicado estado de salud. Un cáncer de garganta pone fin a la carrera política del jefe del Gabinete imperial, cuya dolencia era conocida hace algún tiempo. A pesar de ello, el anuncio de su resignación ha constituido una sorpresa, tanto para su propio partido —el liberal demócrata— como para la oposición y para el pueblo japonés en general. Al frente del Gobierno nipón desde julio de 1960, ha presentado también la dimisión, asimismo de la jefatura del partido, sin que éste le haya designado, hasta ahora, un sucesor.



# INFORMACION NACIONAL

## ESPAÑA PUEDE DAR UNA FORMULA INTERMEDIA ENTRE EL LIBERALISMO Y EL COMUNISMO

### DECLARACIONES DE SOLIS EN TVE

(Continuación de la página 1)

complejas y muy diversas situaciones a que este tipo de conflictos puede dar lugar. Las normas hasta ahora previstas han resuelto muchos conflictos, pero no se debe olvidar que algunas de las dificultades de orden laboral se convierten, merced al interés de determinados grupos, en dificultades de carácter político. De ahí la necesidad de diferenciar estas normas según se trate de conflictos de carácter laboral o de carácter político.

Al contestar a la pregunta que se le hizo sobre si el progreso social en el sector industrial no se logra demasiadas veces a costa del sector agrario, el Ministro Secretario dijo que, en efecto, muchas veces se consiguen a costa del campo beneficios para otros sectores. No hay que olvidar todo lo que el Régimen ha hecho en favor del campo, pero resulta evidente que éste necesita aún más, dada la transformación que en él se va operando.

#### REPRESENTATIVIDAD DE LOS SINDICATOS

Respecto a la representatividad de los Sindicatos, Solís declaró que los dirigentes sindicales tienen motivos para estar satisfechos de los logros alcanzados por el sistema y procedimiento de representación en constante proceso de madurez y perfeccionamiento. "He conocido —dijo— muchos sindicalismos en el mundo y he visto Sindicatos que presumen de muy representativos, de muy democráticos, pero no es así. Una pequeña minoría lo resuelve todo." El Ministro destacó los avances conseguidos por el sindicalismo español y dijo que se está preparando el montaje de los Consejos de Trabajadores y los Consejos de Empresarios, los cuales elegirán entre ellos su presidente. Estos Consejos funcionarán en el ámbito local, en el provincial y en el nacional, y tendrán como órgano coordinador el gran Consejo Sindical.

A la pregunta acerca de las perspectivas que tiene la Organización Sindical con una Inglaterra laborista, el Ministro dijo que había mantenido contacto en estos años con grupos de diputados y dirigentes laboristas, con los que había discutido ampliamente, y que también había sido invitado a Inglaterra para ver de cerca algunas de las realizaciones del labor inglés. Hay que distinguir, naturalmente, entre la postura del partido laborista y la de determinadas personalidades dentro del mismo. "Tengo la esperanza —dijo— de que el diálogo que hemos iniciado continuará y que dialogando nos entenderemos."

#### EL CONSEJO NACIONAL

Refiriéndose al Consejo Nacional, puso de relieve que en él hay hombres que tienen, dentro de la comunidad de principios y doctrina, pensamientos e ideas diferentes, como es natural, y que del contraste de éstos van surgiendo los criterios del Consejo, que no son sino aquellos que reflejan la recomendación que hizo el Consejo al propugnar instituciones fuertes y poderosas, y siempre con la obligada presencia y participación del pueblo en la política.

Preguntado por lo que entiende

por desarrollo político, el Ministro dijo que estimaba que España se encuentra para ello en un momento extraordinario. Nuestra experiencia de estos veinticinco años nos permite ya confiadamente una actualización de aquellas de nuestras viejas leyes que lo precisen, complementadas con otras nuevas en la línea de las exigencias de nuestro tiempo, configurando con todo ello una completa y armónica estructura legal. Podremos entonces presentar —dijo el Ministro— nuestro Régimen renovado, fortalecido y dinámico como uno de los regímenes más modernos del mundo, donde el principio de autoridad fuese el conveniente, donde la libertad personal sea respetada dentro del respeto que merecen las libertades y los valores de la comunidad social. Para eso es precisamente indispensable la participación del pueblo, debidamente representado en todas aquellas corporaciones, entidades e instituciones de contenido social y alcance político. Podría ser España la que diese esa fórmula que buscan muchos países, intermedia entre un liberalismo ya sometido a revisión y un comunismo que, como católicos, no nos va.

#### DEFENSA DE LA CIVILIZACION CRISTIANA

Preguntado por la significación y fines del Comité de la Defensa de la Civilización Cristiana, el señor Solís explicó que se trata de un organismo internacional en el que se agrupan unos hombres que poseen idénticos sentimientos y una misma preocupación, que no es otra sino defender nuestra civilización. La presidencia de este Comité ha sido ostentada inicialmente por el doctor Lindh, ministro del Tesoro de la República Federal Alemana, y tras del fallecimiento de éste, por M. Antoine Pinay. En la actualidad la presidencia ha recaído en José Solís, que fue propuesto por la totalidad de los veinticinco países representados en el mencionado Comité.

#### FORMACION PROFESIONAL

Contestando a otra pregunta, Solís puso de relieve la importancia de la formación profesional que dota a los hombres de un bagaje para luchar en la vida y cuya utilidad se ha puesto de relieve incluso en aquellos a los que una u otra circunstancia obligan a emigrar.

A continuación destacó el afán de perfeccionamiento sindical puesto de relieve en los Congresos sindicales y explicó que, contra lo que algunos opinan, nuestro sindicalismo no está en crisis, sino que a él caminan incluso sin darse cuenta la inmensa mayoría de los Sindicatos del mundo. La idea, la doctrina y la esencia del pensamiento sindicalista español está hoy más de actualidad en el mundo que hace veintitantos años. Finalmente, explicó cuál es la marcha administrativa de la Organización Sindical y cómo tanto empresarios como trabajadores llevan, a través de las Juntas Económico-administrativas, la administración de los fondos sindicales.

Por último, el Ministro expresó el interés de este tipo de Congresos para el pueblo español puede conocer algunos as-

pectos y saber también de las inquietudes de quienes ostentan puestos de alta responsabilidad dentro de la Administración, y habló respecto a la posibilidad que ello pueda ampliarse a otras esferas y otros organismos de representación y acción legislativa, y cuyo conocimiento directo por parte del pueblo español produciría sin duda resultados muy positivos en orden a una efectiva y responsable opinión pública.

## SOLIS CLAUSURA EN TORREMOLINOS EL CONGRESO INTERNACIONAL DE HOSTELERIA

MÁLAGA.—En el hotel Pez Espada, de Torremolinos, fue clausurado anoche el Congreso de la Asociación Internacional de Hostelería. Hubo una cena de gala ofrecida a los congresistas por el Sindicato Nacional de Hostelería y el Ayuntamiento de Málaga.

Presidió la cena el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, con las autoridades malagueñas, y asistieron más de ciento cincuenta comensales, todos ellos congresistas.

Finalizada la cena habló en primer lugar don Camilo Soler, presidente de la Delegación española en el Congreso, y después lo hicieron el señor Uribe, Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería, y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Castilla Pérez.

Seguidamente el señor Solís impuso la Orden de Cisneros al presidente del Congreso, el inglés Mr. Hugu Wontner, y al vicepresidente primero, el alemán Georg Linsenmeyer, los cuales pronunciaron palabras de gratitud.

Finalmente, el Ministro Secretario General del Movimiento clausuró con brillantes palabras este Congreso Internacional, agradeciendo la presencia en el mismo de los representantes de la hostelería mundial. (Cifra.)

## EL MINISTRO PORTUGUES DE COMUNICACIONES EN SEGOVIA

SEGOVIA.—El ministro portugués de Comunicaciones, doctor Carlos Gomes da Silva, que se encuentra en España invitado por el Ministro de Obras Públicas, señor Vigón, ha visitado La Granja de San Ildefonso y posteriormente, en esta capital, después de comer en un típico mesón, recorrió los principales monumentos históricos y artísticos segovianos. Le acompañaba el director general de Transportes. Al atardecer, el ministro portugués regresó a Madrid.

\*\*\*

SAN LORENZO DEL ESCO

## UNA MISION INDUSTRIAL NORTEAMERICANA VISITA ESPAÑA

### GESTIONARA CONTACTOS DIRECTOS ENTRE LAS EMPRESAS DE AMBOS PAISES

Al final de su recorrido elevará un informe para el departamento de Comercio

La Misión comercial de los Estados Unidos especializada en equipos y maquinaria para la industria que visita España ha reunido a los representantes de la Prensa en uno de los salones de la Cámara de la Industria para informarles sobre su gestión. Se hallaba presente también el agregado comercial de la Embajada norteamericana en Madrid.

El presidente de la Misión, señor Bradley Murray, habló durante largo rato del alcance de su visita a España. Recordó la anterior, que también él presidía, y cuya misión fue más amplia que la presente, pues aquella alcanzaba a toda clase de productos. En los dos años transcurridos —añadió— hemos comprobado el desarrollo grande de España, y ahora nos vamos a dirigir a un sector más reducido para un mejor conocimiento del fondo de los problemas del comercio y la industria. Es decir, que nuestros fines son ver la manera de operar y examinar las experiencias obtenidas, experiencias que fueron muy valiosas para la anterior misión y que seguramente habrá de ser más la de ahora.

La Misión está compuesta por hombres de negocios y patrocinada por el Gobierno de los Estados Unidos, que paga todos los gastos de nuestra estancia en España, y esta Misión —siguió diciendo el señor Bradley— representa a la totalidad de la industria norteamericana, y no va a negociar por su propia cuenta, sino que va a gestionar contactos entre las empresas de mi país y las españolas, tanto en materia de importación y exportación como de inversiones, y bastará con un hombre serio y de solvencia para llegar a un acuerdo, sin que sea necesario que figure como miembro de ninguna Cámara; es decir, vamos a celebrar entrevistas privadas para aprender, para precisar el interés de los españoles y llamar la atención al ambiente industrial de nuestro país para que lo tenga en cuenta.

Insistió el señor Murray en que España está en pleno camino de desarrollo y de gran pros-

peridad, y llamaremos la atención de nuestros compatriotas en este sentido, como hicimos en la anterior visita. Y ojalá —añadió— que podamos señalar iguales caminos. Haremos un informe para el departamento de Comercio de los Estados Unidos, que será publicado en una revista semanal de gran tirada. Trabajaremos en esta Cámara y nos iremos luego a Bilbao durante una semana; otros ocho días a Zaragoza, y tres a Valencia, para estar de regreso en Madrid el día 18 de noviembre, en donde redactaremos dicho informe. Y saldremos hacia Norteamérica el día 21.

Después agradeció el señor Bradley a la Cámara de la Industria la hospitalidad con que le han ofrecido sus salones, y luego se sometió a una serie de preguntas por parte de los periodistas.

En cuanto a los resultados obtenidos por la anterior Misión, dijo que es difícil concretarlos, y añadió que después de seis meses de abandonar España la Misión pudieron concretarse 550 proyectos, de los cuales la mitad fueron prácticos, y han ido extendiéndose sucesivamente. Insistió el periodista en concretar hasta qué punto se habían hecho operaciones, y uno de los miembros de la Misión dijo que había una referente a mármol de buena calidad y precio, hasta tal punto que resultaba más barato que en Italia, pero que ahora tenían noticias de que está mucho más caro el español. Y que también se hicieron operaciones de aceite y vino de Jerez, y en alguna ciudad norteamericana se hicieron compras de muebles, lámparas y hierro forjado por un valor de 250.000 dólares para construir un hotel. También se hicieron compras de aceitunas.

#### ENVIO DE TEXTILES A ESTADOS UNIDOS

A otra pregunta, el señor Bradley Murray dijo que la Misión no podía estar informada sobre esa supuesta congelación de nuestros productos textiles. Y otro de los representantes de la Misión dijo que hace unos días había llegado a Madrid un grupo norteamericano y había llegado a un acuerdo para el futuro incremento de las importaciones textiles. Y que también en Ginebra se habló en una conferencia de establecer no un régimen de puerta abierta total, sino con ciertas limitaciones. España, por otra parte, no mandó cantidades grandes, pero se va a firmar ese acuerdo para dejar la entrada de cantidades suficientes con que dejar satisfechos a los productores de algodón.

Finalmente, el señor Murray anunció que en estas conversaciones que han iniciado en Madrid hay una propuesta en serio de envíos a Norteamérica de productos textiles, y la de construcción de hoteles y moteles en Madrid con participación de los Estados Unidos.



## LA GRAN CRUZ DEL MERITO CIVIL, AL DIRECTOR GENERAL DEL BANCO DE VIZCAYA

LE IMPUSO LAS INSIGNIAS EL MINISTRO DE HACIENDA

ALICANTE. — El Ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, ha impuesto al director general del Banco de Vizcaya, don Tomás de Bordegaray y Arroyo, las insignias de la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil, que con motivo de los 25 años de paz española le concedió recientemente el Caudillo.

El acto se celebró en la residencia que posee dicha entidad bancaria en el pueblo alicantino de Alfaz del Pi.

El señor Navarro Rubio resaltó la ejemplar vida de trabajo, eficacia y lealtad del señor Bordegaray, por cuyo reconocimiento le ha otorgado el Caudillo tan preciada distinción, cuyas insignias le impuso entre grandes aplausos de los asistentes al acto.

Finalmente, el señor Bordegaray, visiblemente emocionado, pronunció unas palabras de gratitud para el Jefe del Estado, para el señor Navarro Rubio y para la gran familia que constituyen los empleados del Banco, y para la cual revertió, en suma, la condecoración que se le concedía.

Asistieron el Gobernador Civil y primeras autoridades provinciales. (Cifra.)

### El Ministro Subsecretario de la Presidencia, en Barcelona

BARCELONA. — Llegó por vía férrea, procedente de Madrid, el Ministro Secretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco. (Cifra.)

### El Ministro de Industria, en Jaén

TORREDONJIMENO (Jaén). — El Ministro de Industria llegó a esta localidad acompañado del director general de Industria para la Construcción y de otras personalidades de su séquito.

El señor López Bravo, que fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde y demás autoridades, visitó la fábrica de Cementos Alba. En una de las dependencias de la factoría fue informado de la marcha de la misma, y con gráficos a la vista, de la producción anual. También se enteró de los reconocimientos arcellosos efectuados en las inmediaciones de Lorca (Murcia), donde a primeros de enero próximo se iniciarán las obras de construcción de una nueva fábrica, así como de los resultados comparativos del mismo con los de la fábrica de esta población.

Recorrió luego el Ministro las distintas instalaciones y celebró, al final, una reunión con el Jurado de Empresa, interesándose por diversos asuntos de índole social, situación familiar de los trabajadores, etc., etc. (Cifra.)

### Regresa de Valencia el Ministro de Hacienda

Procedente de Valencia ha regresado a Madrid por vía aérea el Ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, acompañado de su esposa.

# EL MONUMENTO A JOSE ANTONIO ENNOBLECE EL MAS GRANDIOSO AMBITO DE LA PARTE NUEVA DE BARCELONA

Pilar Primo de Rivera ha elogiado con emoción tanto su impresionante estructura como el lugar elegido para emplazarlo

BARCELONA CORRESPONDE CON AMOR AL AMOR VIVO Y APASIONADO DE JOSE ANTONIO.

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal). — El monumento a José Antonio, cuya inauguración, en representación de S. E. el Jefe del Estado, presidirá el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada José Solís Ruiz, al cumplirse el XXXI aniversario del histórico Discurso Fundacional de la Falange, ha sido erigido por el Ayuntamiento de Barcelona en perfecta y entrañable compenetración con la Jefatura Provincial del Movimiento y ennoblecen con su altísima significación y su impresionante estructura uno de los más hermosos lugares de la parte nueva de la ciudad, no lejos de las alturas de Pedralbes, desde donde Cervantes contempló la grandiosa perspectiva panorámica que ya en el siglo XVI ofrecía, admirándola hasta el extremo de declararla, "en sitio y en belleza, única".

A muy poca distancia, frente al monumento, cruza la avenida del Generalísimo Franco (la antigua Gran Vía Diagonal), la plaza de

Calvo Sotelo y la avenida del General Goded, y algo más adelante, la plaza de Pío XII, conmemorativa del Congreso Eucarístico Internacional más esplendoroso que se ha celebrado en el mundo, para situarse después entre el Palacio de Pedralbes, frecuente residencia temporal de S. E. el Jefe del Estado, y el Monumento de Barcelona a la gloriosa memoria de los Caídos por Dios y por España; atravesar la Ciudad Universitaria, cuyo conjunto de modernísimos y soberbios edificios sigue aumentando sin cesar, y alcanzar finalmente, ya en los confines del término municipal, donde empalma con la carretera de Madrid, el nuevo "Parque de Cervantes", nombre suficientemente expresivo para indicar que fue muy probablemente desde allí desde donde el Manco de Lepanto vio asombrado por primera vez la ya famosa Barcelona de su tiempo.

### Pilar Primo de Rivera, ante el monumento a José Antonio

Muy cerca también, al lado opuesto de la plaza de Calvo Sotelo, junto a la mencionada avenida del General Goded, se alza el espléndido edificio en que tiene su sede y sus múltiples servicios la Delegación Provincial de la Sección Femenina, cuya Delegada Na-

ner se deduce, posee una calidad poderosamente representativa.

Porque, además, la avenida de la Infanta Carlota Joaquina, en dirección contraria a la que lleva a la plaza de Calvo Sotelo, es decir, desde la cara posterior del monumento, conduce a la plaza de Es-

paña, pórtico del recinto de la memorable Exposición Internacional de 1929, grandiosa culminación del magno y generoso esfuerzo del general Primo de Rivera, cuya iniciación, el 13 de septiembre de 1923, presenció José Antonio en Barcelona, y cuyo trágico malogrado final hubo de moverle, a través de profundas y dolorosas meditaciones sobre lo que la Patria necesitaba, a la creación de una doctrina política. Por lo cual bien cabe afirmar que fue precisamente aquí donde tuvo su origen lejano el concepto joseantoniano de la España auténtica y eterna, como irrevocable unidad de destino en lo universal.

### LA GLORIA, CORONANDO AL FUNDADOR HEROICO

Como los lectores de ARRIBA habrán podido apreciar en la foto publicada el domingo último, el elemento principal del monumento consiste en una estela de grandes dimensiones, en mármol negro, cuyo ángulo superior a la derecha del espectador sustenta en blanco bajorrelieve una alegoría de la Gloria disponiéndose a coronar al Fundador heroico y, en definitiva, triunfante, puesto que el fecundo sentido de unidad entre los hombres y entre las tierras de España, principio fundamental de su doctrina, ha arraigado tan profundamente en la conciencia de todos los españoles, que se ha hecho consustancial con ella.

En la parte inferior de la estela, otro bajorrelieve en blanco representa la ofrenda de las cinco rosas simbólicas y coronas de laurel a la memoria del héroe. Sus áureas palabras afirmando que "la vida no vale la pena sino para quemarla en el servicio de una empresa grande" aparecen en un cuerpo lateral del monumento, que se completa con un retrato de José Antonio grabado en una placa de bronce; con el emblema de las flechas yugadas en lo alto de la cara posterior de la estela y con un friso en altorrelieve cuyas diversas escenas representan al pueblo español en sus diferentes estamentos y en sus múltiples quehaceres de servicio al bien común.

Así corresponde Barcelona al amor vivo, apasionado y entrañable que José Antonio profesó a esta gran ciudad y a Cataluña entera.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## «JOSE ANTONIO AMO ENTRAÑABLEMENTE A CATALUÑA»

«El monumento al Fundador de la Falange enaltecerá de orgullo a todas las provincias de la Patria»

PALABRAS PRONUNCIADAS POR EUGENIO MONTES EN LA INAUGURACION DE UN CICLO DE CONFERENCIAS CONMEMORATIVO DE LA FUNDACION DE F. E.

BARCELONA. — El académico Eugenio Montes, agregado cultural a la Embajada de España en Roma, ha inaugurado en el Palacio de la Música el ciclo de conferencias conmemorativo del XXXI aniversario de la fundación de Falange Española, cuyos actos culminarán el próximo jueves, día 29, con la solemne inauguración del monumento a José Antonio, erigido por el Ayuntamiento.

Presidió el acto el Vicesecretario General del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor, llegado ex profeso de Madrid, y que hoy pronunciará la segunda disertación. Acompañaban a Herrero Tejedor en el estrado presidencial el Delegado Nacional de Provincias, señor Taboada; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Ibáñez Freire; los consejeros nacionales señores Santa Marina y Roger; Subjefe Provincial del Movimiento, Jefe locales y otros mandos.

Después de unas breves palabras de gratitud del Gobernador Civil a Eugenio Montes, comenzó éste su conferencia, afirmando que no podía dejar de trasladarse a Barcelona en estas jornadas en que va a ser inaugurado el monumento que perpetuará la memoria de José Antonio. «Me unía a él estrecha amistad, y su última despedida fue para mí persona, en la carta que precedió al testamento, en la víspera de la ejecución de la sentencia.»

### SE UNE ESTA EFEMERIDES GLORIOSA

Subrayó el orador que a las efemérides gloriosas que brillan en la historia de esta región se une ahora la de este monumento al Fundador de Falange, que tan entrañablemente amó a Cataluña y a esta ciudad. «Con ello, Barcelona continúa aquel camino al que está predestinada. Este monumento enaltecerá de orgullo a todas las provincias de la Patria, puesto que se enaltece en él al que fue el más grande español del presente siglo.»

Recordó sus estancias con José

Antonio Primo de Rivera en Roma, París y Berlín. En esta última capital estuvieron ambos en el restaurante de un catalán, en cuyo álbum escribió José Antonio unas palabras de remembranza de la Barcelona de su juventud, altamente elogiosas. Según José Antonio, Cataluña, más que un pueblo de «seny», lo es de emotividad, hecho que puede ser, a la vez, venturoso e infausto. En el primer caso, cuando la emotividad se pone de acuerdo con la realidad para operar en el gran quehacer de España en el mundo, la Falange sabe que España es plural, pero con sus pueblos irrevocablemente unidos en su unidad de destino.

### EL SEPARATISMO, SIGNO DE DECADENCIA

A continuación evocó las reacciones de José Antonio sobre Cataluña en sus discursos ante las Cortes. «Cataluña —decía— tiene que ser tratada con amor y con entendimiento. La amamos por española, y porque la amamos la queremos más española cada vez.»

«El separatismo —dijo el orador— se le aparecía como lo que en realidad es, como un signo de

## CURSOS DE DOSCIENTOS MONITORES DEL PROGRAMA DE PROMOCION PROFESIONAL OBRERA

En la Escuela de Monitores del Ministerio de Trabajo se ha iniciado el primer curso de formación de 200 monitores del Programa Nacional de Promoción Profesional Obrera, procedentes de todas las provincias.

Esta primera promoción de monitores se concreta a los oficios de las ramas de construcción, eléctrica, mecánica, agrícola y ser-

decadencia. No hay dos patrias; no hay más que una, y la nuestra es España.»

Postuló en todo momento la unidad irrevocable entre los hombres y las tierras de España.

Aludió seguidamente a las diferencias profundas entre la Falange y otros movimientos europeos, y recordó que Falange nació para evitar una guerra que se vislumbraba próxima con la división de los españoles en derechas e izquierdas. Esa guerra no empezó el 18 de julio; estaba ya declarada desde el Poder mucho antes. A esa guerra que se nos hacía hubo que replicarla. Era inevitable porque constituía la última ocasión de liberar a España de la tiranía. En cambio, los otros movimientos tenían la guerra en su horizonte, iban a ella.

Glosó el orador los XXV Años de Paz que conmemora este año España entera, y fustigó al liberalismo, que comienza siendo algo ideal y caballeroso para terminar en cobijo de intereses.

### EL CONCEPTO DE LIBERTAD

Analizó el concepto de libertad según José Antonio, y estudió detenidamente su política del humanismo. Este sentido de humanismo hace que el movimiento de la Falange sea heredero de las mejores tradiciones españolas. «Nadie he conocido que simbolizase la encarnación de los valores de la inteligencia, la bondad y la gallardía como José Antonio Primo de Rivera.»

Concluyó afirmando que con José Antonio podemos ser fieles al ayer y al hoy, ser fieles a los muertos que nos precedieron y a los que puedan ser, y ser fieles a la tradición de España.

Una clamorosa salva de aplausos acogió la magnífica disertación de don Eugenio Montes.

Tras la invocación de la presidencia a la memoria de José Antonio, se dio por terminado el acto.

## TELEVISORES

Dispuestos para UHF  
ELECTRODOMESTICOS

TODAS LAS MARCAS  
Sin fiador, sin recargo  
REGALO ACCESORIOS

Visite nuestra Exposición  
GENERAL SANJURJO, 21, 1.º planta.  
Teléfono 253 36 78



# TREINTA MIL HOMBRES A LA SUPUESTA CONQUISTA DE TRES CIUDADES ANDALUZAS

**«EL SER CONDUCTORES EN LA LUCHA DE LOS PAISES LIBRES ES UN ALTO HONOR, PERO TAMBIEN UNA GRAN RESPONSABILIDAD»**

**“SIEMPRE ES UNA BUENA INVERSION TODO LO QUE SE GASTE EN MEJORAR EL PODER NAVAL”**

**Conferencia de Prensa presidida por el Ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez**

SEVILLA (Por teléfono. Del enviado especial de Pyresa, Luis del Río).—El Ministro de Marina español, almirante Nieto Antúnez, llegó al mediodía de ayer al campamento montado en el puesto de observación después de haber seguido en el buque insignia de la Flota el asalto anfibio de las costas de Mazagón, fase de la operación «Lanza de Acero 1», realizada conjuntamente por la Marina norteamericana y las Fuerzas Armadas españolas.

El Ministro, acompañado de diversos mandos de las Marinas española y norteamericana, visitó detenidamente las instalaciones del puesto de observación, situado en El Picacho. Después del almuerzo presidió una conferencia de Prensa, a la que asistieron los diversos corresponsales de periódicos nacionales y extranjeros. Acompañaban al señor Nieto Antúnez en la presidencia el vicesecretario de la Marina de los Estados Unidos; el almirante Cerpera, Capitán General del Departamento Marítimo; el vicealmirante McCain, comandante de la Flota anfibia operativa; el teniente general Gree, inspector de la Infantería de Marina de los Estados Unidos; el teniente general Berkeley, comandante general de la fuerza de desembarco, y otros altos mandos de ambas Escuadras, así como el senador norteamericano Mendel River.

El Ministro de Marina español inició la conferencia de Prensa manifestando la condolencia del Gobierno español por el accidente sufrido por dos helicópteros que participaban en el asalto, en el que han perecido varios soldados. En su memoria pidió un minuto de silencio, que todos los asistentes a la conferencia guardaron puestos en pie. A continuación, y antes de que comenzara la rueda de preguntas, el señor Nieto Antúnez hizo las siguientes manifestaciones:

«Para los Estados Unidos el ser conductores en la lucha de los países libres es un alto honor, pero también una gran responsabilidad: su mayor responsabilidad, defender la paz.

Dice un viejo adagio español que la mejor manera de defender la paz es prepararse para la guerra. Puedo afirmar que la paz estará asegurada mientras los Estados Unidos fortalezcan su poderío naval.

Siempre es una buena inversión—continuó el Ministro—todo lo que se gaste en mejorar el poder naval, por ser éste la mejor garantía de la paz.»

Como final de sus palabras felicitó a los participantes en la operación «Lanza de Acero 1» por la perfección con que han realizado sus ejercicios.

A continuación el teniente general Gree, inspector de la Infantería de Marina de los Estados Unidos, manifestó a los corresponsales: «Estoy muy impresionado por la visita que he realizado al batallón reforzado de Infantería de Marina español que participa en el asalto. Numerosos oficiales de esta unidad se han formado en los Estados Unidos. He de decirles a ustedes que en la operación van oficiales españoles mandando tropas estadounidenses y oficiales norteamericanos mandando tropas españolas.»

A una pregunta dirigida a Berkeley en el sentido de si las fuerzas que han realizado el asalto hubieran podido resistir un contraataque, éste contestó rotundamente: «Sí.»

El corresponsal del «New York Times» preguntó al vicealmirante McCain pidiendo datos concretos sobre el accidente sufrido por los dos helicópteros. McCain manifestó que era pronto para hacer ninguna declaración, pues acababa de abrir una investigación sobre el accidente. Insistió en su pregunta el redactor del «New York Times», y McCain contestó: «Sin comentarios.»

A continuación el mismo vicealmirante fue preguntado por un periodista español si sabía si submarinos rusos habrán contemplado la operación, a lo que contestó con tono risueño: «Pues no lo sé...»

La rueda de Prensa ha continuado desarrollándose en un tono cordial, en la que los jefes de la operación «Lanza de Acero 1» han informado debidamente a los periodistas. Alguien ha preguntado por el aspecto técnico más difícil de la operación. El mismo McCain ha respondido que la coordinación con los buques mercantes, ya que por primera vez la Marina mercante toma parte en estos ejercicios. No obstante—continuó McCain—, todo se ha llevado perfectamente.

El senador Mendel aprovechó una pregunta para manifestar que «sólo con España puede haberse hecho una operación de tal envergadura, por ser uno de los países más amigos de los Estados Unidos.»

El Ministro de Marina español, ha dado fin a la conferencia con estas palabras: «Agradezco al senador Mendel las cordiales palabras que ha dedicado a España. Quiero decir ahora que de esta misma tierra salieron un día tres carabelas llevando nuestra fe, nuestra sangre y esto que llamamos civilización cristiana y occidental por la que España lleva muchos siglos de lucha. Esos ideales son los que hoy tiene el mundo libre. Para terminar, quiero afirmar que mientras los pueblos libres se mantengan unidos y fomenten su poder naval, el porvenir está asegurado.»

## AYER COMENZO EN LAS PLAYAS DE HUELVA LA MAYOR OPERACION ANFIBIA DE LA HISTORIA EN TIEMPOS DE PAZ

LA OPERACION HISPANO-NORTEAMERICANA «LANZA DE ACERO 1» SE ESTA DESARROLLANDO CON PLENO EXITO

SEVILLA. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Luis de Río).—Ayer, 26 de octubre, día D, a las 7,40 de la mañana, hora H, ha comenzado la fase más sugestiva de la Operación Lanza de Acero 1: el asalto anfibio a las playas de Mazagón de 30.000 hombres de las Marinas norteamericana y española, para establecer una cabeza de playa lo suficientemente fuerte para que las unidades combatientes puedan conseguir los objetivos previstos en la zona interior.

Se suponía, en el ejercicio táctico, que un país de idéntica geografía que la Península Ibérica había sido invadido después de la segunda guerra mundial. Para restablecer la soberanía del país invadido, Norteamérica enviaba una gigantesca fuerza a través del Atlántico, que llevara a cabo el asalto anfibio de la playa de Mazagón, haciendo posible, mediante la cabeza de playa Huelva-Niebla. El Rocio, el desembarco de otras fuerzas que penetraran en el interior y liberaran el país.

### El asalto

A las tres de la madrugada los corresponsales españoles y extranjeros hemos soportado la diana más escandalosa para ponernos en marcha hacia el teatro de operaciones. El general Robertson no se equivocó ayer cuando nos dijo: «La mañana será clara y fría.» Con buen fresco y un cielo limpiísimo y saturado de estrellas hemos pasado por Moguer y Palos, a través de las calles silenciosas. La evocación juanramoniana ha surgido tras las andaluzas casas encaladas; pero 30.000 infantes de Marina y casi un centenar de buques de guerra nos tenían preparado un hermoso zafarrancho, y el recuerdo de «Platero» se ha espantado con las primeras pasadas de los reactores.

Generales, coroneles, oficiales, periodistas, soldados, todos nos lamíamos las manos porque el fresco se pegaba a la carne que era un primor. Un café caliente a la intemperie nos ha puesto a tono con las circunstancias. Y así, a las 7,40, el asalto anfibio ha comenzado. Desde la altura del Picacho se extendía a nuestros pies, a lo largo de varios kilómetros, la playa de Mazagón; una playa recta, suave como una malva, bordeada por una blanca teoría de hotelitos. Al fondo, las aguas azules del mar, con cerca de un centenar de buques fondeados desde las tres de la madrugada. Allí, el portaaviones antisubmarino «Roosevelt», dos portaaviones más de helicópteros y uno más de reactores; 25 destructores, cinco dragaminas, 10 buques de la Marina española, siete buques de transporte militar, 12 mercantes de los Estados Unidos, que por primera vez intervienen en este tipo de operación. Allí, los «APA'S», transportes anfibios con capacidad para 1.500 hombres; los «AKA'S», los «LST'S», para transporte de carros. En fin, bajo el alto del monte Picacho una soberbia flota dispuesta a invadir la playa de Mazagón. De las fuerzas combinadas, que suman un total de 60.000 hombres, 30.000 estaban dispuestos a las 7,40 de la mañana. Por tres zonas ha comenzado el asalto anfibio. Por la «playa azul», la fuerza de desembarco española, compuesta por un batallón de Infantería, que, juntamente con otro batallón de Infantería de Marina de la VI flota norteamericana, actúan como fuerza enemiga; una unidad de carros y otra de artillería de campaña. Estas unidades corresponden al Ejército de Tierra. Por la Marina intervenían en el asalto una agrupación anfibia y un batallón reforzado de Infantería de Marina. Al frente del grupo anfibio español, el capitán de navío Martel Viniegra; el batallón reforzado, los carros y la artillería, bajo el mando del teniente coronel de Infantería Colom Marí. Participan también diversos tipos de aviones de nuestro Ejército del Aire, para misiones de apoyo y reconocimiento. La segunda y tercera zonas eran las playas «verde» y «amarilla», reservadas a dos regimientos de asalto de la segunda división americana de Infantería

de Marina. Actúa en el aire la segunda Ala de Aviación americana. En el «Pocono», buque insignia del vicealmirante McCain, jefe de la «Operación Lanza de Acero 1», nuestro Ministro de Marina, acompañado de los altos mandos militares españoles de la zona, va a seguir el curso de las maniobras. Al frente de las fuerzas de desembarco, el teniente general Berkeley; en el aire, en un helicóptero, el teniente general Green, inspector de la Infantería de Marina de los Estados Unidos.

Eran las 7,44 cuando la primera oleada de lanchas españolas tocaban las arenas de Mazagón; a las 7,46, los «marines» norteamericanos tomaban contacto con la «playa verde» y con la «playa amarilla». Seis oleadas de horario fijo han enviado a la playa los buques españoles y 13 oleadas

«a la orden». De las primeras, cuatro han sido de lanchas de desembarco, una de barcazas y otra de tractores anfibios. La escuadra norteamericana ha enviado siete oleadas de horario fijo y 39 «a la orden». Señalemos que la diferencia entre ambos tipos de oleada estriba en que las de «horario fijo» han sido señaladas de antemano, de acuerdo con las previsiones que la fortaleza del enemigo exige; las oleadas «a la orden» las piden desde tierra los comandantes, según juzguen sus propias necesidades de cada momento, a medida que continúe el avance.

Durante dos horas hemos seguido el curso de la Operación, que habrá de terminar dentro de tres días, cuando las fuerzas que en este momento avanzan por los campos de Huelva lleguen a sus objetivos. Las fuerzas norteamericanas, a la conquista de Niebla y El Rocio; las españolas, hacia Huelva capital. Entonces, la cabeza de playa quedará definitivamente consolidada.

A las 8,15 ha terminado el desembarco de tropas. A título de curiosidad diremos que más de 60 helicópteros han tenido que hacer 1.200 salidas para desembarcar la octava agrupación norteamericana.

Podemos decir que el asalto anfibio a las playas de Mazagón, correspondiente a la Operación Lanza de Acero 1, ha sido un éxito indiscutible. A pesar de la amargura del accidente que se ha producido al chocar dos helicópteros. Al caer a tierra se han incendiado. El heroico tributo de sangre a esta operación, en defensa de la paz, han sido, según últimas noticias, nueve muertos y tres heridos, de ellos uno grave. Todos ellos norteamericanos. Los muertos han sido trasladados al buque insignia, donde se ha instalado la capilla ardiente; los heridos, al hospital del portaaviones «Roosevelt». Descansen en paz. Y nunca mejor empleada la palabra paz. Por ella avanzan, a estas horas, bajo la noche andaluza, 30.000 hombres—ya menos doce— a la supuesta conquista de tres ciudades andaluzas.

### Nueve muertos al chocar dos helicópteros

HUELVA.—A la una de la tarde de ayer y sobre la zona de operaciones de la playa de Mazagón chocaron en pleno vuelo dos helicópteros norteamericanos. Uno de ellos transportaba material pirotécnico y el otro soldados de Infantería de Marina. Ambos aparatos cayeron a tierra y hay que lamentar nueve muertos, un herido grave y dos leves. Los heridos fueron transportados al buque insignia de las unidades de desembarco.

El Ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, al conocer la noticia, transmitió al mando norteamericano la condolencia del Gobierno español. (Cifra.)

### «BOLETIN DEL ESTADO»

## CONVOCATORIA DE LAS CORTES PARA ELEGIR CONSEJEROS DEL REINO

### DECRETO DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO NOMBRANDO LOS MIEMBROS DEL COMITE CONSULTIVO HISPANOAMERICANO

Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» convocatoria de las Cortes Españolas para elecciones de Consejeros del Reino en representación de los diferentes grupos de Procuradores.

Decreto de la Presidencia del Gobierno por el que se modifica el párrafo primero del artículo segundo del decreto 3.683, de 1963, en el sentido de que:

«Serán miembros del Comité Consultivo Conjunto Hispano-Americano el general jefe de la primera sección del Alto Estado Mayor, un general o coronel del Ejército de Tierra, un contralmirante o capitán de navío de la Armada, otro general o coronel del Ejército del Aire, designados por sus Ministros respectivos, y el director general del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas.

Por un decreto del Ministerio de Comercio se establece la estructura de las carreras de los oficiales de la Marina Mercante, Secciones de Puente y Máquinas.

Decretos del Ministerio de Asuntos Exteriores por los que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil al señor Gilbert Grandval, y la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, a la doctora Elsa Mercado Sousa y al señor Cristóforo Fragassi Ratti Mentone.



## EL FRENTE DE JUVENTUDES OFRECE UN MAGNIFICO DISPOSITIVO PARA ENCAUZAR LA TRANSFORMACION QUE LA AGRICULTURA NECESITA

**EL DOMINGO SE CELEBRARON EN CUENCA EL II CONCURSO DE TRACTORISTAS Y EL I DE CORTE DE PINOS CON MOTOSIERRA**

**El Delegado Nacional de Juventudes impuso al director general de Capacitación Agraria la Medalla de Plata de la Juventud**

CUENCA. (De nuestro corresponsal.)—Durante dos días Cuenca ha sido testigo de la noble pugna juvenil por alcanzar el Campeonato de España en sus modalidades de tractoristas y motosierristas.

Los 56 campeones provinciales de toda España realizaron sus ejercicios teóricos en el Colegio Menor de Juventudes «Alonso de Ojeda» y, más tarde y en dos sesiones, los prácticos en la explanada del pinar de Jábaga. Mientras, en el monte «Los Palancares», en lugar muy próximo al Campamento de Juventudes «La Hispanidad», de categoría nacional, los concursantes al Campeonato de España juvenil de Corta de Pino en pie con motosierra, dieron principio a la primera fase del concurso.

Antes de dar comienzo a los concursos, todos los participantes y el grupo de Coros y Danzas de la localidad de Cuevas de Velasco, desfilaron por la principal avenida de la capital dirigiéndose a la ermita de la Patrona de la ciudad, Santísima Virgen de la Luz, donde le rindieron su ofrenda. En honor de los participantes se celebró un festival en el que intervinieron el grupo de Coros y Danzas de Cuevas de Velasco, la Sección Femenina de Horcajo de Santiago, varios artistas noveles y la rondalla de la Delegación Provincial de Juventudes.

En las dos jornadas el frío ha sido intenso; pero ha sido numeroso el público que ha presenciado las pruebas, tanto de tractoristas como de motosierristas en el pinar de Jábaga y en el de Los Palancares. Las pruebas finales de ambas especialidades se han celebrado en el campo de deportes de La Fuensanta, donde presidieron el acto el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López y López; el director general de Capacitación Agraria, José García Gutiérrez, y el Jefe del Servicio de Actividades Profesionales, Faustino Ramos Díez, a los que acompañó el Gobernador Civil y Jefe

Provincial del Movimiento, Mariano Nicolás García; el Delegado Provincial de la Organización Juvenil y las autoridades provinciales.

La lucha ha sido reñidísima desde la primera jornada, tanto en una como en otra modalidad, y hasta el final no se ha podido vaticinar quiénes resultarían vencedores. Los representantes cuencenses oponían una tenaz resistencia a los más destacados campeones provinciales del resto de España. Por fin, el triunfo ha dado el título de campeones a dos muchachos cuencenses: en las dos especialidades Cuenca ha triunfado, proclamándose campeón de tractoristas el conense Teodoro Pastor, y campeón de motosierristas José María Martínez Segura, también de Cuenca.

En el acto final, el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López y López, ha impuesto la Medalla de Plata de la Juventud al director general de Capacitación Agraria, José García Gutiérrez.

Andrés GALLARDO

### Imposición de la Medalla de la Juventud

Al imponer la Medalla de Plata de la Juventud al director general de Capacitación Agraria, don José García Gutiérrez, el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López, pronunció un discurso en el que elogió la acción formativa de la Dirección General de Capacitación Agraria, que trata esforzadamente de que el joven agricultor «renueve sus técnicas de trabajo y que en el ejercicio de su vocación profesional encuentre la íntima satisfacción de su trabajo realizado».

«Queríamos que fuese en un acto con la juventud campesina en donde se os impusiera la Medalla de la Juventud, por la atención que tenéis con la juventud campesina».

Contestó a las palabras del Delegado Nacional de Juventudes el director general de Capacitación Agraria, quien, tras expresar su profundo agradecimiento por la condecoración recibida, dijo que ayudar a la juventud rural, sobre ser una obligación moral, constituía para él una profunda e íntima satisfacción. La Dirección General de Capacitación Agraria—siguió el señor García Gutiérrez—tiene por misión promover la acción de los agricultores para que se traduzca en beneficio de los propios interesados. Esta acción tiene más valor cuando se trabaja y se efectúa con y para la juventud. Estos concursos de hoy—afirmó—es un claro ejemplo de lo que puede conseguir la juventud cuando está convenientemente dirigida.

Finalizó afirmando que la Delegación Nacional de Juventudes es un magnífico dispositivo que dirige y encauza esta obra de transformación que la agricultura necesita. Tenemos el deber de ayudar a esta juventud para que se perfeccione y tenemos que ayudarla con este aire deportivo que hemos visto aquí esta mañana».

## SE REGULA LA FUSION DE AGRUPACIONES DE CULTIVADORES DE TRIGO EN COMUN

**Deberán alcanzarse los índices de mecanización señalados para la superficie de siembra resultante**

La Subsecretaría del Ministerio de Agricultura, en resolución publicada en el «Boletín Oficial del Estado» relativa a la baja y alta de socios y la fusión de las agrupaciones de cultivadores de trigo en común, ha dispuesto que los nuevos socios que se incorporen a agrupaciones para cultivo de trigo en común ya constituidas podrán comenzar a percibir la totalidad de los beneficios establecidos por la orden ministerial de 25 de junio de 1963, con independencia del año de actuación en que se encuentre la agrupación de que se trate; para ello es indispensable que por acuerdo unánime de los componentes de la misma se prorrogue el plazo mínimo de duración por el tiempo preciso para que la agrupación subsista durante seis años, contada desde la última incorporación.

Si no existiera el acuerdo unánime de prorrogar

la duración antes citada, los nuevos socios incorporados recibirán los beneficios que correspondan al año de actuación en que se encuentre la agrupación correspondiente, es decir, hasta un máximo de 1.200 pesetas por hectárea de siembra si la agrupación se encuentra en su primer año de existencia; hasta 600 pesetas por hectárea, si estuviera en el segundo año, y hasta 300 pesetas por hectárea, si lo fuera en el tercero.

Las agrupaciones ya constituidas podrán fusionarse entre sí o incorporarse unas a otras, conservando los socios de las mismas los beneficios a que originariamente tuvieran derecho, siempre que la agrupación resultante acuerde mantener su duración por el tiempo preciso que del mínimo establecido falte a la entidad que se hubiera constituido en último lugar.

### Necesidad de alcanzar los índices de mecanización

En cualquier caso de incorporación de nuevos socios o de fusión de agrupaciones, la agrupación de cultivo de trigo en común deberá alcanzar, con la maquinaria de que disponga o con la que al efecto adquiriera, los índices de mecanización que, en relación con la nueva superficie de siembra agrupada resultante, se establecen en el punto 4-3-2, apartado b) de la

resolución de esta Subsecretaría, de 20 de julio de 1963.

Si, por la baja de uno o más socios en una agrupación, la superficie de siembra que a los resultantes correspondía no alcanza el mínimo de 50 hectáreas—exigido en la norma segunda, número 2, de la orden de 25 de junio de 1963—, la agrupación podrá subsistir, pero sus componentes

perderán los beneficios establecidos en dicha orden y habrán de reintegrar en metálico al Servicio Nacional del Trigo los que ya hubieran percibido. Se exceptúa el supuesto en el que la disminución de superficie por baja de socios se compense con las aportaciones de otros agricultores a la agrupación.

Si la baja de socios no produce reducción de la superficie de siembra a cifra inferior a las 50 hectáreas, sólo los agricultores separados vendrán obligados a reintegrar en metálico al Servicio Nacional del Trigo los beneficios que hubieran obtenido, pudiendo los restantes agricultores continuar percibiendo los que les correspondan.

La incorporación de los nuevos socios, la baja o cese de los mismos y la fusión de agrupaciones, habrán de solicitarse por éstas de las Jefaturas Provinciales del Servicio Nacional del Trigo, a través de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias.

### Concentraciones parcelarias declaradas de utilidad pública

Han sido declaradas de utilidad pública las concentraciones parcelarias de la zona de Garay (Soria); Blascosancho y El Bohondón (Ávila); El Pedroso de la Armuña, Carbajosa de la Sagrada y Arapiles (Salamanca); Casatejada e Hinojal (Cáceres); Sabando (Alava); Sotoca, Altarejos y Villar de Domingo García (Cuenca); Fuentes de Valdeperero (Palencia); Muñoveros (Segovia); Gatón de Campos (Valladolid); y Villarcayo-Bocos (Burgos).

Asimismo se ha aprobado la primera parte del Plan de Mejoras Territoriales y Obras de la zona de concentración parcelaria de Grajal de las Matas, y de Valdevacas y Guijar, en las provincias de León y Segovia, respectivamente.

### EL DIRECTOR GENERAL DE INFORMACION MARCHO A PARIS

Don Carlos Robles Piquer, director general de Información, llegó el día 24 a Ginebra, donde fue recibido por el delegado de España ante los Organismos Internacionales, el cónsul general y el director de la Oficina de Turismo en dicha ciudad y otras personalidades. Momentos después salió para Lausanne acompañado por el director de la citada Oficina de Turismo, con el fin de visitar la Exposición Nacional Suiza.

El domingo salió para París en donde asistirá a la Conferencia General de la Unesco.

## UN GRUPO DE TRESCIENTOS MIL KILOVATIOS EN LA TERMICA DE ESCOMBRERAS

**LA AMPLIACION COSTARA DOS MIL MILLONES DE PESETAS**

LA UNION (Murcia).—En dos mil millones de pesetas está presupuestada la ampliación que se está realizando en la central térmica de Escombreras. Va a instalarse un grupo de 300.000 kilovatios, para el que será precisa la colaboración de 2.000 hombres. Está previsto ponerle en marcha hacia finales de 1965 o primeros de 1966. La obra en sí originará la ampliación asimismo de subestaciones y centros de distribución, al igual que la instalación de una nueva línea directa con Valencia de 400.000 voltios.

Al finalizar las obras se conver-

tirá la central en una de las más modernas de Europa. (Cifra.)

### Construcciones escolares

OVIEDO.—A la vista de las ne-

cesidades en materia de Enseñanza, el Ministro de Educación Nacional ha comunicado al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento que serán invertidos ciento cuarenta y cinco millones de pesetas en la resolución de este problema.

De esta suma, unos sesenta millones serán destinados a Institutos y, el resto, a secciones delegadas de los mismos. Estas aportaciones corresponden: dos a Avilés, una a Cangas del Narcea, otras dos a Gijón y a Oviedo y una a Pola de Siero y Villaviciosa. En la citada cifra se comprenden las construcciones de edificios, dotaciones completas de material y mobiliario, pero no el importe de los terrenos.

El Gobernador Civil, al facilitar esta referencia a los periodistas, añadió que el Instituto femenino construido en la capital tuvo un presupuesto de 15.788.333,70 pesetas y el de Gijón, también femenino, costó 18.283.318,73, y que en el curso de realizaciones existe un proyecto para levantar un nuevo pabellón del Instituto masculino de esta capital por la cuantía de nueve millones de pesetas.

### Iluminación del castillo de Peñíscola

CASTELLON DE LA PLANA.—La Diputación Provincial tiene muy avanzado el proyecto para llevar a cabo, en colaboración con la Dirección General de Arquitectura, la iluminación del castillo de Peñíscola, esperando que esta importante mejora pueda estar terminada para la próxima temporada veraniega.

Asimismo la Diputación proyecta la reconstrucción de la muralla de Morella, que se espera poder realizar el próximo año.

## CONDECORACIONES ALEMANAS A PERSONALIDADES ESPAÑOLAS.

**FUERON IMPUESTAS POR EL EMBAJADOR ALEMAN EN MADRID**

El embajador de Alemania, doctor Helmut Allardt, hizo entrega ayer de las condecoraciones de la Orden del Mérito de la República Federal de Alemania concedidas a las siguientes personalidades españolas que se han distinguido por su labor en favor de las relaciones culturales hispano-alemanas:

Cruz de Gran Oficial, al director general de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto. Cruz de Comendador, al director del Museo Arqueológico, señor Navascués. Cruz de Comendador, a don Juan Luis de la Ynfesta, del Patronato «Juan de la Cierva». Cruz de Oficial, a don Tomás Maza Solano, del Patronato para la Protección y Conservación de las Cuevas de Altamira, en Santander.



PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN

**ULLOA  
OPTICO**

MICROLENTILLAS  
GARANTIZADAS



## SE SOLICITA SEA REGLAMENTADO EL COMERCIO DEL PAN

Se planteó también en el Sindicato de Cereales el problema de apertura de nuevas industrias de panadería

En la Casa Sindical se ha reunido la Junta Nacional del Grupo de Panadería, integrado en el Sindicato de Cereales. Asistieron 150 representantes de provincias, bajo la presidencia del señor Pérez Piliado, Procurador en Cortes.

Entre otros asuntos de interés se estudiaron los acuerdos sobre evaluación global de la campaña 1962-63, respecto a lo cual se aprobó la labor realizada por la Comisión nombrada al efecto.

Se aprobó el anteproyecto de estatutos por los que ha de regirse el Grupo de Panadería.

Seguidamente se entabló un debate acerca de las disposiciones que regulan la apertura de nuevas industrias de panadería y despachos de pan, y por parte de numerosos vocales se planteó el problema que han creado las citadas disposiciones, contrarias a la política del aumento de la productividad preconizada por el Plan de Desarrollo, y que no concuerda con las instalaciones de nuevas panaderías de tipo casi artesano, sin ninguno de los elementos modernos de fabricación.

Asimismo se mostró extrañeza porque se pretenda, plausiblemente, una estabilización de los precios y se autorice en cambio, la instalación de nuevos puntos de venta de pan, que contribuyen a crear una gran cantidad de intermediarios en un comercio que, como es sabido, va disminuyendo progresivamente a causa del menor consumo.

Por todo ello, los vocales solicitaron de la Presidencia del Sindicato que se gestione urgentemente cerca del Gobierno para que se reglamente el comercio del pan y que se respeten las normas sanitarias más elementales en las expendurias de pan, ya que la atomización de venta repercute en su precio y en su calidad.

### Nuevo Convenio Colectivo en Pamplona

PAMPLONA.—Ha sido firmado un Convenio Sindical Colectivo de Trabajo que afecta a la Empresa Abonos Químicos de Navarra y a sus cuatrocientos trabajadores, pertenecientes a dos factorías: una establecida en esta capital y otra en Lodosa.

El acto de la firma, celebrado en la Delegación Provincial de Sindicatos, ha estado presidido por el Delegado Provincial, don Ignacio Fernández Aguado, quien dirigió unas palabras a la Comisión deliberante para felicitar a sus miembros.

En las estipulaciones, además de mejoras de carácter salarial, figuran otras, muy interesantes, en materia asistencial.

### La Orden de Cisneros al Cecretario del Sindicato de la Construcción

En el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos de Madrid, el Inspector Nacional de la Organización Sindical, Antonio Chozas, y con la asistencia del Delegado Provincial de Sindicatos, Fernández Cela; jerarquías de la Delegación y miembros de las Juntas Social y Económica, procedió a imponer al Secretario Provincial del Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica, Jesús Ferrández, al Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros, que recientemente le ha sido concedida.

# SEMANA INTERNACIONAL DE PRENSA, EN BARCELONA

## GUAL VILLALBI PRESIDIO LA SESION DE APERTURA

BARCELONA.—La II Semana Internacional de Prensa ha iniciado sus sesiones con un solemne acto inaugural en el Salón Dorado de la Diputación. Presidió el Ministro don Pedro Gual Villalbi, acompañado del Capitán General, teniente general don Luis de Lamo Peris; Gobernador Civil, don Antonio Ibáñez Freire; director general de Cinematografía y Teatro, señor García Escudero, que representaba al Ministro de Información y Turismo, y el Presidente de la Diputación, marqués de Castell Florite. La Semana está organizada por el Instituto de Ciencias Sociales, dependiente del organismo provincial, quien organizó ya el año anterior la primera de estas reuniones celebrada en Sitges.

Asisten a la II Semana Internacional de Prensa más de 70 profesores y periodistas, pertenecientes a once nacionalidades. La reunión tratará sobre el tema «La Prensa y la convivencia internacional». Se ha dividido en ocho ponencias y se han presentado 60 comunicaciones. Las ponencias estudian el impacto de la Prensa en la sociedad internacional, siendo los temas los siguientes: «Prensa y mundo occidental», «Prensa y mundo hispánico», «Prensa y mundo comunista», «Prensa y mundo árabe», «Opinión pública internacional», «Ecumenismo», «Ideologías» y «Desarrollo económico y progreso técnico».

El director del Instituto de Ciencias Sociales, doctor Xifra Heras, dio cuenta de cómo se desarrollará la Semana y se refirió a una carta de aliento recibida del secretario de Estado del Vaticano con la bendición apostólica de Su Santidad Pablo VI. Seguidamente, el diputado ponente de Cultura, don Andrés Brugués, se refirió a las necesidades de intercomunicación y a lo que representa la Prensa en el mundo actual, hablando a continuación, en nombre de los semanistas, el profesor de la Universidad de París Mr. André Marsalk, quien señaló que si en la Semana no se hallen las soluciones para los problemas examinados, por lo menos se confía en que se formulen los elementos necesarios para la búsqueda de la citada solución y el funcionamiento de

la Prensa en el mejor conocimiento de los hombres y los pueblos.

A continuación el señor García Escudero glosó lo que significa la Prensa como medio masivo de educación y como medio para recoger la conciencia pública, elaborarla y transformarla en opinión pública. Se refirió a los nuevos medios de información que no anularán a la Prensa, que seguirá siempre como medio de información y de cultura escrita, y al hablar de la convivencia señaló que el mundo se concibe por todos como una unidad en la hora presente. Existirán discordias—dijo—; pero las guerras que todos los hombres vemos como algo a superar, se sienten como guerras civiles y no como entre naciones plenamente separadas. Por último, indicó la importancia de la Semana Internacional de Prensa, organizada con espíritu universitario, lo que ayuda a romper la separación que existía entre las dos formas de proporcionar cultura: la Universidad y la Prensa, en beneficio de ambas.

Seguidamente el Presidente de la Diputación, marqués de Castell Florite, señaló el error de que la superación en los medios técnicos ayudara exclusivamente a la difusión de la verdad, ya que todo depende de la calidad moral de los que utilizan los medios, y señaló que debe buscarse y aceptarse la convivencia con los convencidos de su verdad, aunque tengan distinto parecer del nuestro, pero se debe ser intransigente con los insinceros, con los que matizan la verdad para servir a propios intereses y sin estar penetrados de la misma.

Por último, el señor Gual Villalbi señaló que la Prensa y los temas a discutir en la Semana requerían que el Gobierno estuviera representado en el acto, y glosó la función de la Prensa, así como de las nuevas formas de información, señalando la alta función de las Escuelas de Periodismo, que han resuelto las diferencias entre la Universidad y el periodismo, ya que en muchos países pertenecen a las mismas Universidades. Finalmente inauguró las tareas de la Semana, que darán comienzo esta tarde con el desarrollo de las primeras ponencias. (Cifra.)

### Asamblea de Centros de Iniciativa y Turismo

BARCELONA.—Ha sido inaugurada la XXIX Asamblea de la Federación Española de Centros de Iniciativa y Turismo, por el director general de Promoción del Turismo, don Juan Arespacochaga. Acompañaban al mismo en la presidencia del acto, que se celebró en el salón de Ciento del Ayuntamiento, representantes del Capitán General y del Ayuntamiento, presidente de la Federación Nacional de Centros de Iniciativa y Turismo, presidente del Centro de Barcelona, delegado adjunto de Turismo, jefe de la oficina de la Subsecretaría de Turismo y otras personalidades.

Abrió el acto el presidente del Centro de Barcelona, señor Narciso de Carreras, quien dio la bienvenida a los 110 congresistas llegados de toda España, que aseguró al director general que los miembros de estos centros no se habían reunido por intereses particulares, sino por ilusiones hacia el turismo en nuestra Patria.

El señor Casares, presidente de la Federación Nacional, expresó su satisfacción porque esta Asamblea se celebre en Barcelona, donde es más reciente la creación de un Centro de Iniciativa y Turismo. Dijo que estos días iban a es-

tudiarse diversos temas relacionados con el turismo, especialmente el que se refiere al turismo interior, que era muy importante.

El señor Cabré, representante del Ayuntamiento, afirmó que el Municipio estaba dispuesto siempre a colaborar en estas tareas en pro del turismo, porque entiende

### INAUGURACION DE UN HOGAR ALEMAN EN SAN SEBASTIAN FUE PRESIDIDA POR EL EM- BAJADOR DE LA REPUBLICA FEDERAL

SAN SEBASTIAN.—El embajador de la República Federal Alemana en España, doctor Helmut Allard, ha presidido el acto de inauguración del Hogar Alemán en San Sebastián, que es el primero en su género que se crea en España después de la guerra mundial.

El presidente del nuevo Hogar Alemán, don Pablo A. Schroeder, pronunció unas palabras agradeciendo la asistencia de las autoridades. (Cifra.)

que nada acerca más a los pueblos que el contacto entre los ciudadanos de diversos países.

Cerró el acto el señor Arespacochaga, para indicar que tenía una doble satisfacción al asistir a este acto: primero, por tratarse de la ciudad donde había sido creado el más reciente centro turístico y, además, por ser la ciudad más turística de España, y luego por comprobar la marcha ascendente de la Federación que si en 1962 contaba con 20 Centros de Iniciativa y Turismo, que fueron en 1963 28, hoy existen 42, y 82 más que están en trámites de constitución. Lo que demuestra el florecimiento del turismo en España.

Añadió el director general que el propio Ministerio de Información y Turismo procura fomentar estos Centros de Iniciativa privada para que colaboren con él en diferentes campos, especialmente en la promoción del turismo interior, dando a conocer y propagando las bellezas de la propia provincia a las demás del país. Instó para que se atraiga a estos centros al ramo del comercio, ya que está comprobado que del total que dejan los turistas en España, sólo una cuarta parte va a parar a la hostelería, mientras que el resto va al comercio. Finalmente dijo que a los Centros de Iniciativa y Turismo les cabe una misión importante que, por su naturaleza, se aparta algo de la labor del Departamento, como es la salvaguarda de nuestras costumbres y tradiciones familiares, que muchos extranjeros han olvidado y les extraña encontrar aquí.

Terminó declarando inaugurada la XXIX Asamblea de la Federación Española de Centros de Iniciativa y Turismo.

Las sesiones de trabajo de la Asamblea se prolongarán por espacio de una semana, hasta el viernes, en que serán clausuradas. Además de las sesiones de estudio, los congresistas participarán en excursiones a Sagoró, Montserrat y Tarragona. (Cifra.)

### LA NOTICIA DEL DIA

## PRENSA

“Ayer comenzó en Barcelona la II Semana Internacional de la Prensa. Asisten a la misma más de 70 profesores y periodistas que pertenecen a once países. “La Prensa y la convivencia” es el tema a tratar, y para su estudio se han creado ocho ponencias, presentándose sesenta comunicaciones. Su objetivo es el de analizar el impacto que produce este medio informativo en la sociedad.”

Vista la importancia, verdaderamente trascendental, de la Prensa en el mundo, esta reunión en la capital catalana dice mucho en favor de un medio informativo que, lejos de caer y verse sustituido por otros aparentemente más ágiles, se va levantando cada vez más como testigo diario del acontecer en el mundo. La importancia de la palabra escrita sigue manteniéndose viva y dispuesta a ser la base del periodismo actual. Su doble función de formar e informar, que cabe decir para toda la información, campea con indiscutible autoridad en la labor que, día tras día, sale a la calle, testimoniando indefectiblemente unos hechos que están ahí, sobre el papel impreso, que no se escapan y que a cualquier hora pueden ser juzgados. ¡Ah!, si tanto la radio como la televisión pudieran repetir sus emisiones para aquellos que siempre se empeñan en no saber oír, en no saber mirar...

Pero el sentido que nos ha admirado hallar en esta II Semana Internacional ha sido, sin lugar a dudas, el espíritu universitario que anida en ella. Si. Universidad y Prensa se han unido—se dice que por primera vez en cuanto a proporcionar cultura— para, juntas, elevarse con la categoría que les es connatural y dar a conocer al mundo cuanto les es dado enseñar. Porque enseñanza es lo que constantemente predicen las publicaciones que se precian de tal y no buscan otros intereses más o menos bastardos, sin lograr su fin principal a que antes aludíamos. Formar e informar. ¡Ahí es, nada! Es lo que siempre procuran diarios y revistas cuando salen a la calle. ¿Qué mejor función le puede ser dada a la Prensa en general? Si la Universidad enseña desde dentro, la Prensa lo hace desde fuera. Desde la calle misma, libre para cuantos la quieran leer, para aquellos que ansían conocer, saber lo que sucede en el mundo. Por eso, con este carácter mixto que se propone la II Semana de Barcelona, se ha pretendido lograr que ambos canales de cultura se complementen en la labor docente más extraordinaria de enseñar al que no sabe.

E. LAFERRIERE

### MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 255, correspondiente al día 23 de octubre de 1964, página núm. 13387, se publica el anuncio para la subasta de las obras de ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE CAMINOS SECUNDARIOS Y DESAGÜE DE LA FUENTE DE NAREJOS, EN BUJALARO (Guadalajara), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 2.209.766,84 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Guadalajara (plaza de General Moia, 8), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas antes de las doce horas del día 14 de noviembre de 1964, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las doce horas del día 20 de noviembre de 1964.

Madrid, 24 de octubre de 1964.—El Director (firma ilegible).

### BOLETIN METEOROLOGICO

Predicción para hoy día 27: Nubosidad abundante con lloviznas en el golfo de Vizcaya y Alto Ebro. Nebulinas o nieblas en el resto del litoral cantábrico. Buen tiempo en el resto, con temperaturas sin cambios notables. En Canarias y Baleares, cielo casi despejado.

Temperaturas extremas: Máxima, de 24 grados, en Castellón, Huelva y Sevilla, y mínima, de dos grados bajo cero, en Avila.



TARRAGONA

# BRILLANTE CELEBRACION DEL «DIA DE LA PROVINCIA» EN TORREDEMBARRA

OCHO CARROZAS, EN UNA VISTOSA CABALGATA, REPRESENTARON A LOS OCHO PARTIDOS JUDICIALES

TARRAGONA (Crónica de Daniel de la Fuente Torró). — Con gran brillantez se celebró el domingo el Día de la Provincia en Torredembarra. A los actos asistieron las primeras autoridades provinciales presididas por el Gobernador Civil. Asimismo concurren la Diputación Provincial en corporación y bajo mazas, Consejo Provincial del Movimien-

to y otras instituciones, autoridades y jerarquías. Torredembarra se encontraba engalanada con banderas y pancartas alusivas a los 25 años de paz y al Caudillo.

Se organizó una comitiva, a la que abría marcha una rondalla, siguiendo a continuación ocho carrozas representativas de los ocho partidos judiciales de la provincia. En cada una de ellas figuraba la correspondiente población (reina), acompañada de dos damas de honor, siendo portadoras de flores y frutos de las respectivas comarcas. Detrás de cada carroza seguían los Alcaldes de los Municipios correspondientes a cada partido judicial, y cerraban el cortejo las primeras autoridades provinciales.

La comitiva se dirigió a la iglesia parroquial, donde el vicario general de la archidiócesis ofició una misa. Acto seguido, el Procurador en Cortes por los Municipios de la provincia y Alcalde de Tortosa, don Joaquín Fabra, hizo ofrenda de los frutos.

A continuación, las autoridades se trasladaron a un cine, donde tuvo lugar un solemne acto. Comenzó con el pregón del Día de la Provincia, que fue pronunciado por el Consejero Nacional de la provincia, don Tomás Pelayo. Seguidamente se efectuó la entrega del premio Defensa del Avellano, dotado con cien mil pesetas, y de los correspondientes accésits; los trofeos del V Concurso de Puesta Avícola; las Medallas Tapiró y Julio Antonio, de pintura y escultura respectivamente, siendo todos ellos recogidos por los ganadores. Se impuso luego la Medalla de Plata de la Provincia al ex diputado provincial don Pablo Olivé Sanromá, y al Alcalde de Flix, don Francisco Sanjuán; la de bronce a don Juan Segarra, Alcalde de Alcaraz, y a don Juan Gil, Alcalde de Gandesa, y a don Juan Creus, Alcalde de Salomó.

Seguidamente pronunció unas palabras el Presidente de la Diputación felicitando a los ganadores de los diversos concursos y a los tarraconenses galardonados, precisando que la Corporación provincial no regalará ningún esfuerzo en el campo de la investigación y el arte. A continuación se hizo entrega al Gobernador Civil, don Rafael Fernández, de las insignias de la Encomienda con Placa de la Orden del Yugo y las Flechas, imponiéndoselas en medio de una gran ovación.

Después de un almuerzo de hermandad, las citadas autoridades inauguraron la exposición, como anteriormente habían inaugurado un hito conmemorativo de los 25 Años de Paz y de este Día de la Provincia, del plan de ordenación de la costa, que ha sido confeccionado por un equipo de técnicos madrileños, explicando éstos los respectivos detalles del mismo.

Finalmente se celebró una reunión de todos los Alcaldes de la provincia con la Diputación y el Consejo Provincial del Movimiento, bajo la presidencia del Gobernador Civil, en el transcurso de la cual los Alcaldes hicieron un balance de la actividad constructiva realizada en sus Municipios, y expusieron asimismo los proyectos que abrigaban para el futuro próximo.

## CONGRESO DE LA UNION DE FERIAS INTERNACIONALES

ASISTEN REPRESENTANTES DE 75 CERTAMENES

BARCELONA. — En el salón de actos del Palacio de las Naciones se celebró el solemne acto de apertura del XXXI Congreso de la Unión de Ferias Internacionales.

Se constituyeron dos presidencias. La oficial la encabezaba el Subsecretario de Comercio, don José Luis Villar Palasí, que representaba al Ministro, señor Ullastres, y al que acompañaban el Gobernador Militar, Alcalde y otras autoridades. La otra la constituían los componentes del Consejo Directivo de la UFI, con su presidente, don Ramón Gordillo Carraza.

Ocupaban el salón los 150 delegados de las 75 Ferias y Salones monográficos internacionales, de los cinco continentes, adheridos a la UFI.

Abrió el acto don Ramón Gordillo con palabras de salutación para las autoridades y representaciones oficiales, especialmente para el Subsecretario de Comercio.

Luego habló el señor Par Tusquets, quien dirigió un respetuoso saludo a todos los presentes.

Habló a continuación el Alcalde y presidente del Consejo Directivo de la Feria, don José María de Forciols, que dio todos los congratos de la bienvenida en nombre de la ciudad, "que estima en lo que vale y significa —dijo— esta reunión de la UFI".

Por último, el señor Villar Palasí pronunció breves palabras en francés, haciendo presente el saludo del Ministro de Comercio, y formuló votos por el éxito de las tareas que se van a desarrollar.

## COMIENZA LA SEMANA ROMANTICA EN VALLADOLID

HA SIDO ORGANIZADA POR EL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

VALLADOLID. — En el teatro Calderón de la Barca, completamente lleno de público, se celebró la solemne inauguración de la Semana Romántica, organizada por el Ministerio de Información y Turismo, con el patrocinio del Ayuntamiento de la ciudad, dentro de los Festivales de España 1964-XXV Años de Paz.

Pronunció el pregón de la Semana el laureado poeta y periodista, director de "El Norte de Castilla", de Valladolid, don Félix Antonio González, quien glorió el romanticismo en la vida local,

# «LA CLAVE DE LA TENACIDAD ESPAÑOLA ES LA FE CATOLICA» PALABRAS DEL NUNCIO EN LA ASAMBLEA NACIONAL DE EJERCICIOS ESPIRITUALES

TAMBIEN PRONUNCIARON DISCURSOS GUAL VILLALBI Y BLAS PIÑAR

BARCELONA. — En el Palacio Nacional de Montjuich se celebró el XXV Retiro Extraordinario de la Obra de Ejercicios Parroquiales y la clausura de la Asamblea Nacional de la Obra. La misa de la mañana la celebró el Nuncio de Su Santidad, monseñor Riberi, y el acto de la tarde lo presidió, en nombre del Jefe del Estado, el Ministro Presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbi.

En la misa de la mañana fue tal la concurrencia de ejercitantes que no hubo bastantes sagradas formas para la comunión.

En el transcurso de la misma monseñor Riberi pronunció una plática.

Terminado el desayuno que siguió a la misa, el doctor Lahiguera, obispo de Huelva y presidente de la Comisión de Ejercicios, dirigió una meditación, en la que glorió el sentido católico que debe darse a la obra de los seglares.

Terminados estos actos se celebró un vía crucis por los jardines del parque, al que asistieron y portaron la imagen del Crucificado miembros de la Unión Diocesana de Portantes. Terminado este acto hubo un almuerzo de hermandad en el Palacio Municipal de Deportes. En el curso del ágape se pronunciaron varios discursos relacionados con la celebración.

Por la tarde, en el salón de actos del Palacio Nacional, se celebró la sesión de clausura, preside-

da por el Ministro, Capitán General, Gobernador Civil, Alcalde, Gobernador Militar, obispo de Huelva, director de la Obra, Nuncio de Su Santidad, Presidente de la Diputación, arzobispo, provincial de la Compañía de Jesús, don Blas Piñar y muchas representaciones oficiales. Abrió el acto el director del OEP, padre Piulachs, que glorió las conclusiones de la Asamblea Nacional, entre las cuales destaca la consigna del año presente. Poner en marcha un Plan de Desarrollo Espiritual, a base de repetición de las tandas de perseverancia.

Acto seguido pronunció un discurso el señor Piñar, quien después de aludir a la situación actual del mundo, «si bien se necesita una nueva evangelización no debe utilizarse un nuevo Testamento». Después de aludir a la gran responsabilidad de los seglares en esta hora, precisamente, el orador finalizó su disertación poniendo de relieve la necesidad de que los ejercicios sean cada vez más una fuente de cristianización entre la cristiandad.

A continuación el arzobispo monseñor Modrego, pronunció un discurso en el que dijo que faltaban casas de ejercicios, lo cual debería remediarse en lo posible dentro del futuro.

Finalmente dio lectura a un telegrama del Santo Padre, en el que Pablo VI se congratula de los tí-

timos veinticinco años de la OEP, figurando en el texto una felicitación especial para sus promotores y seguidores y la bendición apostólica.

## Palabras del Nuncio

Hizo el Nuncio un análisis de las tareas realizadas por esta magna reunión durante la semana que finaliza e indicó que ya Pío XI se refería a la ligereza de reflexión que llevaba extraviados a los hombres. Contra ello proponía la práctica de retiros, aunque no fueran más que unos breves días, dedicados a que el hombre meditara sobre las eternas preguntas de quién es, de dónde viene y a dónde va.

Se refirió a la inseguridad del momento actual, a la angustia que atenaza al hombre moderno y que tiene la consecuencia para unos de la exasperación, para otros, el deseo de romper con todos los yugos y, finalmente, al gran deseo de la redención.

El remedio no ha variado. Son los ejercicios.

Citó monseñor Riberi varias frases de Pío XI referentes a los ejercicios y otras alabanzas prodigadas por la Iglesia a la obra ignaciana y enumeró las palabras antimodernistas de los Pontífices, hasta llegar a los Papas más recientes de la historia de la Iglesia. Se refirió a los grandes movimientos de espiritualidad moderna, que consiguen grandes frutos, de los que dijo no venían a ser en modo alguno una superación, sino que se compenetraban perfectamente con los ejercicios ignacianos. Así tenemos los cursillos de cristiandad, cuyos participantes, mayormente capacitados tras de asistir a los mismos, sacan aún más fruto de los ejercicios. Hoy es necesario un equilibrio entre la oración y la acción, y por ello los ejercicios son por su naturaleza los más fieles aliados de los cursillos de cristiandad. Habló también de la perseverancia, cuyas Ligas se organizaron hace años en Cataluña y que han llegado a ser un símbolo para todos los fieles.

Afirmó que la clave de la tenacidad española es la fe católica, el florecimiento de las vocaciones, los movimientos de apostolado, la fidelidad al Papa y la tradicional devoción mariana, todo lo cual se debe en gran parte a esta obra de ejercicios parroquiales.

## Discurso de Gual Villalbi

Finalmente habló el señor Gual Villalbi, quien hizo referencia a los anteriores discursos y situó la inquietud de la Asamblea en el momento actual del hombre, en el mundo y en nuestro país. «Este es, en efecto —dijo— un momento de transición, de cambio, de angustia».

Habló de la grande y segura espiritualidad de España, donde las iglesias se llenan, a lo que no deja de haber un cierto temor ante el posible decaimiento de la fe. Dijo que debemos tener espíritu religioso, que consiste en cumplir sólo con los deberes externos.

Acallados los aplausos, el señor Gual Villalbi clausuró la Asamblea en nombre del Jefe del Estado.

# BRIAM

## ENSEÑANZA ACCELERADA DE IDIOMAS



### NUEVO CENTRO MADRID MODERNO

### FRANCISCO NAVACERRADA, 59

ABRE SUS PUERTAS A PARTIR DE HOY

Inscripciones y matriculas para nuevas clases, que darán comienzo, en todos los niveles, a partir de primeros de noviembre.

Puede informarse en el nuevo Centro o en nuestra Central de Tetuán, 5, tel. 2316004.



## DIEZ MILLONES DE PERSONAS VISITARON EL PABELLON ESPAÑOL DE LA FERIA DE NUEVA YORK

MAS DE MIL SETECIENTOS ARTICULOS ACERCA DE ESPAÑA FUERON PUBLICADOS EN LA PRENSA NORTEAMERICANA CON ESTE MOTIVO

Ha llegado a Madrid por vía aérea, en vuelo directo de Nueva York, el comisario general del pabellón español en la Feria Mundial de aquella capital, don Miguel García de Sáez.

Al pie de la escalerilla del avión de Iberia fue recibido por el Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina, la Tuna Universitaria de la Facultad de Farmacia y las señoritas azafatas que han prestado servicios en el pabellón.

García de Sáez dio una impresión de conjunto del éxito logrado por España en la Feria Mundial de Nueva York.

«Mi impresión —manifestó— es que esta Feria constituía casi un emplazamiento para España porque nuestro país había ido a otras ferias o Exposiciones de forma que me atrevería a decir incidental, apresurada, sin la debida preparación. La Feria Mundial de Nueva York nos obligaba a mucho. Estábamos obligados a construir no un «stand» o un pabellón, sino un edificio con arquitectura propia, con acento propio y, sobre todo, que fuese un gran escaparate de la España actual.

Por conocer el país norteamericano y su psicología y costumbres, yo tenía el propósito de presentar a los visitantes una España diferente de la prevista por ellos para que nos entendieran y nos comprendieran. En resumen, dar una dimensión larga de España, sin limitarme a una plástica hermosa del pabellón, porque nosotros te-

nemos artistas, pero tenemos también ingenieros, tenemos técnicos, tenemos otros muchos valores, y todo esto habíamos de exponerlo y sostenerlo a lo largo de seis meses. Y ahí es donde pusimos todo nuestro entusiasmo».

El señor García de Sáez hizo a continuación un gran elogio del personal que ha trabajado en el pabellón, en número de unas seiscientas personas.

### Una grata sorpresa

Y esto ha constituido para todos una sorpresa, traducida en cerca de 1.800 artículos aparecidos en la Prensa norteamericana referentes a España y siguen publicándose, porque el nombre de España está en todas partes. Las revistas de mundial circulación, como «Life», «Time», «Hollyday», «Fortune», «Vogue», etc., han dedicado muchas páginas en color al pabellón español.

Por otra parte, los Bancos, las entidades comerciales importantes, lucían por todas partes banderas españolas y carteles como este: «El pabellón de España es muestra de la vitalidad de un pueblo», «Visite España». Por el pabellón español han desfilado las personalidades más sobresalientes de Estados Unidos, como el Presidente Johnson, Goldwater, Rockefeller, Scranton, Nixon, Dillon, Rusk, etcétera; Jefes de Estado de diversos países.

Durante ocho días —continuó

diciendo el señor García de Sáez— la Quinta Avenida de Nueva York ha estado engalanada con multitud de banderas españolas con ocasión del 12 de Octubre, fecha del Descubrimiento de América.

### Diez millones de visitantes

Por el pabellón español han desfilado cerca de diez millones de personas de todos los credos religiosos y políticos, de todas las razas, de todos los continentes. Pues bien, ni un solo incidente se ha producido con una masa de visitantes de tal volumen.

A juicio del señor García de Sáez, el pabellón de España en la Feria Mundial de Nueva York ha sido un elocuente ejemplo de cómo España puede hacer las cosas. Se ha empleado un optimismo de carácter práctico. Y se ha vencido en toda la línea.

Lo que ha hecho España en Nueva York ha sido histórico. Y jamás este vocablo puede tener una acepción más auténtica que en este caso, porque ha puesto de manifiesto que lo que ha hecho en Nueva York lo puede hacer en todos los países. Nada se ha debido a la casualidad ni al consabido «momento propicio». España ha demostrado su pujante capacidad y ha vencido por su propia fuerza y su potencia creadora. Y —repito— puede hacer lo mismo en todos los países donde se presente.

## SE ESTUDIA LA INDUSTRIALIZACION DE PRODUCTOS LACTEOS Y CARNICOS DEL VALLE DEL TERA

LOS TRABAJOS INICIADOS POR EL GOBERNADOR CIVIL TIENDEN AL INCREMENTO DEL GANADO Y A SU EXPLOTACION

SORIA. — Por el Gobierno Civil se están realizando estudios previos, cuya primera fase se halla ultimada, para proceder a la industrialización de productos lácteos y cárnicos en el valle conocido con el nombre de Razón o del Tera.

El Valle, como se le conoce vulgarmente en la provincia de Soria, ofrece en sus praderas, al abrigo de la sierra Cebollera, pastizales de alimentación a millares de cabezas de ganado vacuno; actualmente radican en el mismo más de la mitad del censo que de ganado bovino existe en la provincia.

Al incremento de este ganado y a una racional explotación del mismo tienden los trabajos iniciados por el Gobernador Civil, cuya operación de ordenación rural alcanza a los pueblos de Sotillo del Rincón, Villar del Ala, Aldehuela del Rincón, Molinos de Razón, Rollamiente, Tera, Rebollar y Valdeavellano de Tera.

En el estudio económico-administrativo que se proyecta se pretende eliminar la actual explotación ganadera antieconómica para llegar a obtener los rendimientos que de la misma pueden esperarse y teniendo en cuenta de una parte la abundancia de pastos frescos, y de otra, la puesta en marcha de métodos industriales actuales para la común explotación de los productos lácteos y de los cárnicos.

Para llevar a cabo esta ordena-

ción en la comarca, que requiere una actuación peculiar para el desarrollo de la zona, han emitido el oportuno asesoramiento los Servicios Provinciales de Ganadería, Concentración Parcelaria, Inspección y Asesoramiento de Corporaciones Locales, Enseñanza Primaria, Sanidad, Jefatura Agronómica y Montes. (Cifra.)

### Créditos para construcciones agrícolas

ZAMORA. — En las oficinas del Gobierno Civil se ha recibido un telegrama por el que se informa que ha sido firmada una orden por el Subsecretario de Agricultura concediendo un crédito de 259.338 pesetas con destino a la construcción de la Casa Forestal en Ribadelago de Franco, y otro de 276.305 pesetas con destino a trabajos de ayuda a la regulación de los montes de Villa de Tera.

## HOY, CONFERENCIA DE CESAR GONZALEZ-RUANO EN EL ATENEO

### HABLARA SOBRE UNAMUNO

Bajo el título de «El Unamuno del Ateneo», el escritor y periodista César González-Ruano disertará esta tarde a las siete en el Ateneo de Madrid.



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

**DON MARCOS PEÑA ROYO**

DIRECTOR GENERAL DE POLITICA INTERIOR

**Falleció en Oviedo el día 24 de agosto de 1964**

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

**EL MINISTRO DE LA GOBERNACION,**

RUEGA una oración por su alma e invita al funeral que por su eterno descanso se celebrará en Madrid en la iglesia de Santa Bárbara, mañana miércoles 28, a la una de la tarde.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## ESTADOS UNIDOS, A SIETE DIAS DE LAS ELECCIONES

DENTRO DE UNA SEMANA ACUDIRAN A LAS URNAS SETENTA MILLONES DE NORTEAMERICANOS

Johnson expone sus proyectos económicos para los próximos años

WASHINGTON.—Se espera que más de setenta millones de ciudadanos norteamericanos acudan a las urnas en las próximas elecciones presidenciales, que han de celebrarse el día 3 de noviembre próximo, con arreglo a una encuesta de amplitud nacional que acaba de realizarse.

En los comicios de 1960, el total de votos emitidos fue de sesenta y ocho millones ochocientos mil en todo el país.

En el censo de la República figuran algo más de los ochenta y ocho millones de personas inscritas con derecho a ejercer su derecho al sufragio universal.

La Dirección de Estadística federal informaba recientemente de que habrá justo ciento catorce millones cuatrocientos mil hombres y mujeres en edad de votar para la jornada electoral del mes que viene; pero agregaba que varios millones no estarán calificados para ello porque no se inscribieron a tiempo, o en razón de que no cumplieron los requisitos legales de residencia en cualquier Estado de la Unión, o a consecuencia de no haber alcanzado el nivel requerido por las disposiciones vigentes para ser considerados alfabetizados, después de haber sido sometidos a las pruebas correspondientes. (Efe.)

### Programa económico Johnson: exportación e inversiones

WASHINGTON.—El Presidente Johnson ha manifestado que en los últimos cuatro años se han realizado grandes progresos en el fortalecimiento de la balanza de pagos, pero que aún debe hacerse mucho más en este sentido.

Johnson hizo estas manifestaciones en una declaración hecha pública por la Casa Blanca, indicando que "la tarea de restablecer la balanza en nuestros pagos al extranjero no ha terminado todavía".

"Mantendremos nuestros avances actuales y capitalizaremos los verdaderos beneficios obtenidos en los pasados cuatro años a través de mayores esfuerzos para aumentar nuestras exportaciones, crearemos condiciones que atraigan mayor capital en las inversiones interiores y llevaremos a cabo una política fiscal y monetaria responsables que mantengan la confianza mundial en la economía norteamericana y en el dólar americano."

Esta declaración es una más de las que el Presidente está publicando esta semana para explicar sus puntos de vista sobre política económica.

La relación facilitada por Johnson sobre el fortalecimiento de la balanza de pagos es como sigue:

— El exceso de mercancías exportadas sobre las importadas es

un 40 por 100 más elevado que en 1960.

— El déficit en nuestra balanza de pagos —referido a transacciones normales— ha sido cortado en más de la mitad, descendiendo de un 33,9 en 1958-1960 a 1,7 durante el último año fiscal. (Estos módulos se refieren a mil millones de dólares.)

— "La confianza en el dólar ha sido restablecida".

— Como resultado, el exceso de pagos en oro que en el período 1958-1960 alcanzó un alarmante 1,7 mil millones de dólares, en 1962 se había rebajado a la mitad y en los últimos doce meses ha cesado enteramente. (Efe.)

### Acusado de amenazas contra el Presidente

MIAMI (Florida).—Paul Beck, de veintiséis años, cantante folklórico, ha sido acusado de amenazas contra la vida del Presidente Johnson. No se conocen detalles sobre las amenazas a que se refiere esta acusación.

Beck, detenido el sábado pasado, un día antes de que llegase a esta ciudad el Presidente Johnson para iniciar un rápido viaje electoral por Florida, deberá comparecer esta tarde ante el comisario delegado del Gobierno. (Efe.)

## VICTORIA SOCIAL-DEMOCRATA EN TRES ESTADOS DE LA ALEMANIA FEDERAL

Los resultados conocidos denotan un retroceso de los democristianos de Erhard y Adenauer

FRANCFORT DEL MAIN (República Federal de Alemania).— Los social-demócratas de la Alemania occidental se han situado en cabeza en las elecciones comarcales y municipales celebradas en tres Estados germanos el domingo, según se ha demostrado por los resultados que hasta ahora han arrojado los escrutinios realizados.

Se ha calculado en un ochenta por ciento de las personas inscritas en el censo las que han acudido a las urnas en los tres Estados aludidos —Hesse, Renania-Palatinado y el Sarre—.

Hasta el presente, la mayoría del cuerpo electoral se había pronunciado en favor del partido Cristiano-Demócrata, actualmente en el Poder, cuyo dirigente el profesor Ludwig Erhard, ocupa el puesto de jefe del Gobierno o canciller federal.

Los resultados de estos comicios parciales para los tres Parlamentos autónomos y para los concejos de los Ayuntamientos de las tres regiones han constituido un

indicio elocuente de lo que podría suceder en las próximas elecciones generales de la nación germano-occidental, que están fijadas para septiembre de 1965.

Los cristianos-demócratas del profesor Erhard han logrado avances insignificantes en los Estados

de Hesse y del Sarre, y han sufrido casi un tres por ciento de pérdidas en el Renania-Palatinado.

Arora bien, las mayores pérdidas las ha experimentado el partido Demócrata Libre (Liberal), que participa en el Gobierno central de coalición.

Los resultados definitivos de estas elecciones se indican a continuación (los escrutinios, comparados con los de 1960):

	1964 (%)	1960 (%)
<b>Renania-Palatinado:</b>		
Partido cristiano demócrata ... ..	43,7	45,3
Partido social demócrata ... ..	42,9	37,7
Partido demócrata libre ... ..	10,2	12,5
<b>Hesse:</b>		
Partido social demócrata ... ..	51,2	47,2
Partido cristiano demócrata ... ..	28,1	25,8
Partido demócrata libre ... ..	11,1	9,3
<b>Sarre (escrutinios sin completar):</b>		
Partido cristiano demócrata ... ..	38,7	35,2
Partido social demócrata ... ..	39,7	29,8
Partido demócrata libre ... ..	8,7	13,3

## UNA SERIA ADVERTENCIA A LOS CRISTIANODEMOCRATAS ALEMANES

El resultado de las elecciones regionales refleja el descontento de la opinión ante los errores cometidos

BONN. (De nuestro corresponsal).—En tres «laender» de la Alemania occidental —Hesse, renania-Palatinado y Sarre— se celebraron el domingo elecciones municipales.

En el primero, con ciudades tan importantes como Fráncfort y Wiesbaden, los socialistas alcanzaron la mayoría absoluta del 51,7 por 100 contra el 28,9 por 100 conseguido por los demócratas cristianos. En Renania-Palatinado, hasta ahora feudo democristiano, los socialistas pasaron del 37,7 por 100 de las elecciones de 1960 al 42,9 por 100, situándose así a un peligrosísimo 0,8 por 100 de distancia de sus adversarios de la democracia cristiana. En el Sarre, por fin, subieron del 29,6 por 100 de 1960 al

39,9 por 100, sacándole un 2,5 por 100 de ventaja al partido de Adenauer y Erhard. La victoria socialista ha sido rotunda.

¿Razones?

Quien sabe. Quizá, de una parte, la atracción de lo nuevo. De otra, la llegada de «quintas» jóvenes al cuerpo electoral. Aunque las elecciones municipales suelen seguir reglas distintas a las que rigen las elecciones generales legislativas, sus resultados son necesariamente un reflejo de la tendencia ideológica de la opinión pública. Y esta tendencia, tal como se manifestó el domingo en Hesse, Renania-Palatinado y Sarre y el 27 de septiembre en Renania del Norte-Westfalia (el «laender» más importante de la República Federal, con el Ruhr y 17 millones de habitantes) y Baja Sajonia, tiene una inclinación marcadamente socialista. Por lo tanto, nada tiene de extraño que el presidente del partido socialista alemán y burgomaestre de Berlín, Willy Brandt, haya dado como consigna a sus correligionarios la conquista de una mayoría absoluta en las elecciones políticas de 1965. Esa conquista lo convertiría automáticamente en el canciller federal. Eventualidad que ya no le parece a nadie tan irrealizable como dos años atrás.

### LOS FALLOS DE LA COALICION

No todo el monte debe ser cregado a estas horas en la democracia cristiana alemana, acostumbrada a la victoria y tal vez un poco dormida sobre los viejos laureles electorales. Los socialistas están llamando a la puerta del Gobierno y llaman con fuerza. Desde los últimos tiempos del doctor Adenauer, no demasiado felices, los cristianos demócratas han cometido algunos errores de bulto. En

primer lugar, la coalición con los liberales que no «funciona» como muchos democristianos leales desearían. Después, sus propias crisis internas, sus disputas y polémicas, a veces ásperas. Se mueven dentro de la CDU (Unión Cristiano Demócrata) «gaullistas» y «atlánticos», avanzados y conservadores, y unos y otros polemizan ante la opinión pública, mientras sus aliados en el Gobierno —los liberales— tratan de hacer por su cuenta una política de un conservadurismo trasnochado en el interior y de un realismo exagerado, quizá hasta sensacionalista, hacia el exterior.

El partido socialista, en cambio, da más impresión de cohesión y homogeneidad, probablemente porque en las operaciones son más fáciles las actitudes coherentes. Y la da, cosa curiosa, sin un programa original e inédito que les ofrezca a los lectores ni grandes perspectivas políticas ni la solución de los problemas que tiene planteados el país.

Sencillamente, atracción por lo nuevo, como digo al principio, también, supongo, el deseo de cambiar, tan propio de la naturaleza humana como la piel y los huesos.

Ha destacado la victoria electoral socialista por su espectacularidad, pero mentiría por omisión si no dijera que los democristianos, aunque en grado menor, han ganado algunos votos. En Hesse han pasado en cuatro años del 27,1 por 100 al 28,9 por 100. En el Sarre, del 33,9 por 100 al 37,4 por 100. En el Palatinado, por contra, han bajado del 45,3 por 100 al 43 por 100. Hay que definir que el Palatinado es para los democristianos alemanes como era Salamanca para los españoles.

Alberto CRESPO

### VIOLENCIAS EN SUDAN

## EL PRESIDENTE ABBODD DESTITUYE AL GOBIERNO

En los disturbios han resultado muertas diez personas, setenta heridas y varios centenares arrestadas

BEIRUT.—El Presidente del Sudán, Ibrahim Abboud, ha disuelto el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas y ha destituido al Gobierno «de acuerdo con el deseo unánime del pueblo», según ha anunciado por radio.

El Presidente Abboud, que asume todas las responsabilidades del Gobierno destituido, ha tomado su decisión con motivo de los disturbios ocurridos la pasada semana en Jartum y otras zonas del país.

Se informa que los disturbios se han extendido desde Jartum, capital del Sudán, a otras ciudades del norte y oeste del país. Varios viajeros procedentes de Jar-

tum han indicado que diez personas han resultado muertas, setenta heridas y varios centenares arrestadas durante las sangrientas luchas callejeras que se iniciaron el jueves pasado en la Universidad de Jartum, según informa el periódico cairota «Al Ahram». Parece ser que estos viajeros han indicado igualmente que los manifestantes prendieron fuego anteayer a una oficina de Correos y a varias gasolineras en Omdurmán, ciudad separada de Jartum por el Nilo.

En medios diplomáticos se indica que entre los manifestantes que se enfrentaron a las fuerzas

gubernamentales había elementos procomunistas. (Efe.)

### El Emperador de Etiopía aplaza su visita a Jartum

JARTUM (Sudán).—La proyectada visita de un día a Jartum del Emperador etíope, Haile Selassie, que iba a tener lugar ayer, ha sido aplazada a consecuencia de las manifestaciones que han tenido lugar en la capital del Sudán.

Tanques y numerosas patrullas del Ejército vigilan por las calles de la capital después de los incidentes de anteayer, en los que resultaron muertas tres personas.



# OBJETIVOS DEL PLAN DE EDUCACION ESPAÑOL

(Continuación de la página 1)

Estado y el Ministro de Trabajo. Seguidamente, ambos Ministros marcharon a París, donde el señor Romeo Gorria fue invitado de honor en una comida íntima que le fue ofrecida por M. Grandval, y en el curso de la cual se consideraron los temas que habían de ser puntos básicos de la reunión oficial de la tarde.

## COMENZARON LAS NEGOCIACIONES

En efecto, a las cuatro y media se reunieron en el ministerio de Trabajo para comenzar las negociaciones. La Delegación española, formada por las personalidades ya citadas, estuvo presidida por el señor Romeo Gorria; la francesa, presidida por M. Gilbert Grandval, estaba integrada por el director general de Trabajo y Empleo, el director general de Seguridad Social, el subdirector general de Trabajo, el director de la Oficina Nacional de inmigración y el jefe del Gabinete del ministro.

El Ministro español comenzó por hacer una exposición sobre los problemas de los emigrantes, considerando el asunto desde que el trabajador sale de España hasta que llega a territorio francés y comienza a trabajar. Los puntos básicos de las conversaciones fueron los de la formación profesional del emigrante, la emigración no asistida, los alojamientos, la educación de los hijos de estos emigrantes y diversos aspectos de carácter sanitario. Las negociaciones terminaron a las siete menos cuarto de la tarde para proseguir en días sucesivos.

## FORMACION PROFESIONAL

El tema de la formación profesional, que resulta importante para Francia, lo es también para España. Pero las escuelas de formación profesional españolas están dedicadas a la formación de trabajadores que después rendirán a España su preparación. De ahí que se haga necesario el que Francia colabore de modo absoluto en la formación de aquellos trabajadores españoles que vengán a esta nación. Este aspecto cuenta con la aprobación total del ministro francés de Trabajo, ya que se considera lógica y plena de razón. En materia de seguridad social existe una completa unanimidad en orden a la amplitud y perfección de los acuerdos existentes, y se ha puesto de relieve la buena voluntad de la Administración francesa en este orden de ideas. En cuanto a la emigración no asistida, existe también identidad de puntos de vista en cuanto a la necesidad de su desaparición y a que los trabajadores españoles vengán a Francia en regla y de acuerdo con los convenios existentes. El señor Grandval se refirió a la nueva ley de Ayuda Social, y se ha quedado en que los organismos españoles competentes presentarán un plan acoplado a los trabajadores españoles. En orden a educación, alojamientos y asistencia sanitaria, la Administración francesa está dispuesta, según todos los indicios, a actuar de modo eficaz y rápido para que no existan dificultades en estos aspectos.

## Llegada de Lora Tamayo

PARIS. (Del corresponsal de Efe.)—En la tarde del domingo llegó a París el Ministro español de Educación Nacional, profesor Lora Tamayo, para participar en la sesión plenaria de la XIII Asamblea General de la UNESCO.

Acompañan al Ministro español el presidente de la Comisión Nacio-

## Lora Tamayo enumera lo realizado y lo proyectado por España en el campo de la educación, la investigación y la formación del personal docente

### LAS DIRECTRICES DEL PLAN DE DESARROLLO COINCIDEN Y SUPERAN EL PROGRAMA MUNDIAL DE LA UNESCO

nal española en la UNESCO, don Luis Jordana de Pozas; el comisario de Cooperación Científica del Ministerio de Educación Nacional, don José Ramón Pérez Álvarez Osorio; el director general de Enseñanza Primaria, don Joaquín Tena Artigas; el delegado permanente de España en la UNESCO, señor Martín Herrero; el delegado adjunto, señor Pérez Villanueva; el profesor de Historia Política de la Universidad de Madrid, don José Antonio Maravall; el director de Organismos Iberoamericanos del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Fernando Benito, y don Simón Díaz, del Instituto Nacional del Libro Español, y el señor Martínez Estera, del Instituto Nacional de Estadística.

#### Invitación del ministro francés de Investigación Científica

PARIS.—El ministro de Estado encargado de la investigación científica de Francia, señor Gastón Palewski, ha dado un almuerzo en honor del Ministro español de Educación Nacional, profesor Manuel Lora Tamayo, al que asistieron con el delegado general de Investigación, profesor Marechal, los altos cargos de la investigación científica, profesores y académicos, entre ellos el señor André Maurois. (Efe.)

#### Disertación de Lora Tamayo

PARIS (Corresponsal de Efe, E. Laborde).—El Ministro de Educación Nacional de España profesor don Manuel Lora Tamayo, ha contestado de manera clara y cumplida a las preguntas formuladas por el director general de la UNESCO, con el fin de dar la orientación debida a las actividades de la Organización en el bienio 1965-66. El interés con que su disertación ha sido escuchada por las Delegaciones de los 115 Estados miembros, que llenaban por completo la sala, es una buena prueba de que ha sabido entender los propósitos de la Organización, basados, no en una teoría administrativa fría, sino dentro de una actividad palpitante y a compás de los progresos que en España se realizan, coincidentes en gran parte con lo que la Unesco quiera obtener en la mayoría de los países que la integran.

Cuestiones teóricas y prácticas, todas ellas han sido tratadas por el profesor Lora Tamayo con la competencia que le acredita su vida al frente de la carrera universitaria.

#### Intervención del Ministro español

PARIS.—En su intervención el Ministro de Educación Nacional español, don Manuel Lora Tamayo, manifestó entre otras cosas:

He de decir con sinceridad que venía ya haciéndose preciso por parte de la UNESCO una mayor atención a los temas científicos de la que hasta ahora se le había concedido. Por ello he de aplaudir la decisión adoptada en el nuevo programa de "conceder a aquella análoga importancia que a las cuestiones de educación", y ello, sin que

éstas dejen de tener también carácter prioritario.

La UNESCO ha trabajado activamente en pro del reconocimiento por todos los países de que las conversaciones en educación constituyen un requisito esencial del desarrollo económico y social.

Los objetivos en educación fijados en el Plan español del Desarrollo (1964-67), coincidentes con ideas rectoras del Programa que contemplamos, son: 1. Continuar la lucha contra el analfabetismo e impulsar la extensión cultural, en especial en las zonas rurales, mediante el empleo de las modernas técnicas audiovisuales. 2. Completar el plan de construcciones escolares con la construcción de 15.000 aulas de primera enseñanza, mejorar la dotación de material pedagógico y ampliar hasta los catorce años la escolaridad obligatoria. 3. Aumentar la capacidad de los centros de enseñanza media y extender su ámbito con la creación de 465.000 nuevos puestos de estudio. 4. Intensificar el esfuerzo en las enseñanzas de formación profesional en las diversas modalidades, creando 120.000 plazas de alumnado. 5. Situar la enseñanza superior en condiciones de hacer frente a las exigencias derivadas del desarrollo, respecto de la formación de universitarios, completando las instalaciones antiguas o defectuosas, realizando otras nuevas que permitan ampliar el marco de las enseñanzas existentes y creando 17 nuevas secciones en las Universidades. 6. Consagrar un esfuerzo especial a la formación de ingenieros y técnicos y crear cuatro nuevas escuelas de Ingeniería, 6.000 puestos de estudio para técnicos de grado medio y 9.000 de grado superior. 7. Estimular las inversiones del sector privado en materia de enseñanza. Y 8. Prestar la debida atención a la formación del personal docente requerido para atender estas crecientes necesidades.

Podemos citar buen número de realizaciones:

1. En lo que se refiere a la alfabetización se ha planeado una campaña nacional sobre bases totalmente nuevas, cuyos objetivos son: a) Alfabetizar en el plazo de cuatro años a 1.700.000 adultos analfabetos, hasta los sesenta años si son hombres y hasta los cincuenta si son mujeres (en 1963 la tasa de analfabetismo en España era del 9,2 por 100); b) Elevar el mínimo de cultura de todos los españoles a la altura exigida para obtener el certificado de estudios primarios correspondiente a los alumnos de escuelas primarias que terminan en condiciones normales su escolaridad; c) Mantener una educación continua de adultos que complete y actualice su cultura según las necesidades y progreso del país.

2. La extensión de la Enseñanza Media por el empleo de modernas técnicas audiovisuales ha dado lugar a la creación, por decreto de 16 de mayo de 1963, del Centro Nacional de Enseñanza Media por Radio y TV, que, en su primer año de funcionamiento (curso 1963-64), impartió las enseñanzas correspondientes a los dos primeros cursos del grado

elemental de la Enseñanza Media. Por una orden del Ministerio de Educación Nacional de 31 de agosto de 1964 se reguló la enseñanza por Radio y TV para el actual curso académico 1964-65, en el que se impartirán ya las correspondientes a los cuatro cursos que integran el Bachillerato Elemental.

3. La ampliación de la escolaridad obligatoria hasta los catorce años ha sido ya regulada por ley de 29 de abril de 1964. El certificado de estudios primarios que se obtenga al finalizar los ocho años de escolaridad permitirá el acceso al tercer año de Enseñanza Media, previo examen. Sería deseable la gratuidad de cualquier orden de enseñanza hasta los catorce años y en este sentido es objeto de estudio la extensión de aquella, que hoy sólo existe en la Enseñanza Primaria, al Bachillerato Elemental, es decir, a la totalidad de la población escolar de menos de aquella edad.

4. La política de creación de nuevos centros de enseñanza superior ha dado ya como resultado en el presente año la creación de nueve nuevas secciones de físicas, matemáticas, ciencias biológicas, filología e historia en las Facultades universitarias y dos Escuelas Técnicas Superiores de Ingeniería de Caminos, Canales y Puertos, Industrial y Agronómica.

5. La situación de las Enseñanzas Técnicas en España ha cambiado notablemente, como consecuencia de la ley de 29 de abril de 1964. Esta ley reduce sustancialmente la duración de los estudios técnicos, sin merma de su calidad, adaptándolos a las necesidades del Plan de Desarrollo, de manera que pueda disponerse del número de técnicos de todos los niveles que España necesita. Así, las enseñanzas de Ingeniería se reducen a cinco años para todos sus tipos, y las enseñanzas técnicas de Grado Medio se reducen a tres. Otros objetivos fundamentales de la nueva ley consisten en lograr un mejor enlace entre las enseñanzas técnicas y las de carácter general y universitario y permitir el acceso a aquellas de una población reclutada en capas más amplias de la sociedad.

6. En cuanto a la formación de personal docente de todos los niveles, continúan sus actividades con ritmo creciente los centros de formación de profesorado y orientación didáctica establecidos para la enseñanza primaria y las distintas modalidades de enseñanza media. Para combatir el problema que plantea la escasez de profesorado superior, sobre todo en las enseñanzas científicas técnicas, el Ministerio de Educación Nacional ha creado una Comisión encargada de planear la formación de personal docente e investigador científico y técnico. El plan propuesto por esta Comisión supone, aproximadamente, doblar en cuatro años la cifra actual de este personal.

7. En coincidencia con las directrices de la UNESCO, España está impulsando también notablemente los trabajos sobre planteamiento educativo. En este sentido debemos mencionar la labor realizada en colaboración con la OCDE, dentro del llamado Proyecto Regional de la Península, que ha

conducido a la publicación de un detallado estudio sobre «Las necesidades en educación y el desarrollo económico y social de España». El proyecto entra ahora en su segunda fase, en la que las previsiones establecidas a largo plazo se han de adaptar para plazo medio, de acuerdo con el Plan de Desarrollo español.

## CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES Y SU APLICACION AL DESARROLLO

Las tres partes en que el programa que comentamos divide su capítulo de Ciencias son efectivamente las que encuadra los problemas a que debe atender la política científica de las naciones: desarrollo de la organización fundamental de la Ciencia; cooperación internacional para el fomento de la investigación científica y aplicación de la Ciencia y la Tecnología al desarrollo.

Con el mismo criterio que inspiró nuestro informe en el capítulo de Educación, queremos para ilustrar este de la Ciencia hacer una breve enumeración de las actuaciones de España, porque se entrelazan con una buena parte de los objetivos que perseguimos aquí.

En lo que se refiere a organización en general hay que destacar en primer lugar la creación, por decreto de 25 de abril de 1963, de la Comisión Delegada del Gobierno de Política Científica que, presidida por el Jefe del Estado, está integrada por los Ministros de Hacienda, Gobernación, Obras Públicas, Educación Nacional, Agricultura, Industria, Comercio y Subsecretario de la Presidencia.

Las orientaciones establecidas se definen en los siguientes aspectos de una política científica:

Fomento de vocaciones mediante las siguientes medidas: a) Régimen de becas suficientemente dotadas para el período de doctorado; b) Sistema de ayudas a los recién doctorados que lo merezcan durante un período de dos a tres años que les permita continuar su labor científica hasta alcanzar una situación definitiva oficial o privada; c) Agil posibilidad de incorporación de los graduados más valiosos a los cuadros de trabajo de Universidades, Escuelas Superiores e Institutos de Investigación; d) Digna atención a los períodos de formación en el extranjero, dedicación plena, etc., que llenando una exigencia actual ofrezca al propio tiempo a los que se inician una atrayente perspectiva económica y un satisfactorio prestigio social. En el año presente se ha empezado ya el desarrollo de estas medidas, que habrán de incrementarse en el futuro.

Fomento de la investigación fundamental, con atención particularizada a aquellas especialidades más necesitadas de ello, como Matemáticas, Biología, Ciencias básicas de la Medicina, Física del estado sólido y Astronomía y fuerte impulso a la investigación técnica en los sectores más relacionados con nuestra política de desarrollo. Son éstos principalmente la agronomía en sus diversas modalidades, Fermentaciones, Pesca, Conservas, Textiles, Materiales de construcciones, Minería y Metalurgia y Petroquímica. Estaremos siempre dispuestos a participar en investigaciones cooperativas sobre tales especialidades.

Fomento de la investigación en la industria, estimulando su propia iniciativa con regímenes de exención en la nueva ley de Reforma tributaria y arbitrando a través de las asociaciones de investigación creadas en 1961 con ayuda directa del Estado la posibilidad de una coordinación con intereses técnicos comunes.

Finalmente, en lo que se refiere

(Continúa en la pág. siguiente.)



## INTERVENCION DE LORA TAMAYO EN LA ASAMBLEA DE LA UNESCO

(Continuación de la pág. anterior)

a la aplicación de la Ciencia al Desarrollo, la Investigación Científica ocupa también lugar destacado en el Plan de Desarrollo español. Incluye ya éste directrices y normas para el fomento de la Investigación, tanto de la estatal como de la privada.

### COLABORACION DE ESPAÑA EN LAS ACTIVIDADES DE LA UNESCO

Seame permitido concluir mi intervención con un estado de cuentas sobre nuestra participación en los programas de la UNESCO, como rendición obligada respecto de la tarea en marcha y garantía de atención en la que nos proponemos participar en el cuadro de los proyectos futuros. De una manera esquemática haré una breve enumeración de una y otra.

1. Ha continuado sus trabajos la Comisión mixta hispano-francesa para la revisión de los manuales escolares de Geografía e Historia.

2. En el curso pasado, y organizado por las Universidades de Granada y Sevilla, con la cooperación de las UNESCO, del Instituto de Cultura Hispánica y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se ha celebrado el I Curso Internacional de Edafología y Biología Vegetal.

3. También continúan los trabajos del Grupo español sobre Terminología de las Ciencias Sociales. La contribución española, por representada la cuarta parte del total de los 1.200 términos a incluir en el Diccionario, está prácticamente terminada, habiéndose ya remitido a la Organización el 70 por 100 de los términos contratados.

4. Asimismo en el curso pasado se inició el programa de becas España - Unesco, para graduados hispanoamericanos que realizaron estudios de doctorado en la Facultad de Ciencias de Madrid, en Matemáticas, Física, Química, Biología y Geología.

5. Singular importancia ha revestido la actuación del Comité español para la preparación de la Guía de Fuentes de la Historia de América Latina, asunto éste en el que nuestro país juega un papel de primera fila, tanto por la importancia capital de sus colecciones de fondos documentales, como por la reconocida competencia de sus expertos.

6. Funciona ya plenamente en Madrid el Instituto Central de Restauración y Conservación de Obras de Arte, creada en 1961, para cuyo establecimiento se contó con la colaboración de la Unesco, en forma de expertos y material.

7. España se ha aprestado a secundar la "Campaña Internacional pro Monumentos", organizada por la Unesco, con una serie de realizaciones, entre las que cuentan la iniciación o continuación de obras de restauración de 202 monumentos nacionales y conjuntos monumentales, la declaración de 23 nuevos conjuntos monumentales y monumentos individualizados y la puesta en marcha de una serie de publicaciones en las que se recogen las disposiciones legislativas y se dan normas para la protección de ciudades y conjuntos urbanos que merecen ser protegidos.

En el próximo bienio, 1965-66, el Gobierno español continuará participando activamente en las di-

sas actividades que constituyen el programa de la UNESCO, pero dentro de este programa, se pueden mencionar hoy una serie de proyectos en el orden de la educación, la ciencia y la documentación, algunos ya iniciados y otros en los que pensamos que la colaboración española pueda ser más práctica y eficaz.

1. El problema de la formación de profesorado en todos sus grados y singularmente el científico y técnico, en número y calidad suficiente, nos preocupa seriamente por constituir uno de los más serios obstáculos para el desarrollo de nuestro sistema educativo.

2. Lo mismo cabe decir en cuanto a la reforma de nuestras enseñanzas técnicas, hoy en período de honda transformación. Queremos que el nuestras nuevas Escuelas Técnicas la investigación ocupe el lugar preeminente que le corresponde y en el establecimiento de estos complejos técnico-investigadores puede sernos de suma utilidad la ayuda de la UNESCO. Ya se han iniciado las gestiones a este fin con la petición de asesoramiento técnico en el marco del proyecto de resolución 1.262 del presente programa.

3. El éxito alcanzado por el I Curso Internacional de Edafología y Biología Vegetal, ya mencionado, nos ha movido a organizar un II Curso, que se va a inaugurar en fecha inmediata y que cuenta ya igualmente con la ayuda de la UNESCO. El número de participantes se ha elevado de doce a diecisiete gracias a la cinco nuevas becas otorgadas por la Organización de Estados Americanos.

4. Análogamente se ha organizado un Curso Internacional de Automática en la misma línea que el de Edafología mencionado. Se desarrollará en la Universidad de Madrid, con la colaboración del Instituto de Electricidad y Automática del CSIC y la ayuda de la UNESCO y del Instituto de Cultura Hispánica.

5. En el campo de la astronomía, que merece especial atención en el programa, se abren amplias perspectivas de colaboración internacional.

6. Ofrecemos nuestra incondicional colaboración a los trabajos de la Unesco en el terreno de la documentación científica, donde nos consideramos estrechamente vinculados a los países hermanos de Hispanoamérica, en una misma «área lingüística española». Hemos seguido con el mayor interés las deliberaciones del Grupo de Trabajo sobre Documentación, reunido en Roma a principios del año en curso, bajo los auspicios de esta organización, y juzgamos de suma importancia la recomendación número dos de dicho grupo, que aboga por el establecimiento de un Centro Internacional de Traducción para los países de habla española.

Perdonadme que no haya sabido ser más conciso. Desearía que de toda mi intervención quedase clara, en primer término, nuestra coincidencia de criterio con las ideas rectoras del programa y presupuesto que se nos presenta, avalada por las realizaciones llevadas a cabo en España en direcciones homologables con las que aquellas persiguen, y después la seguridad de nuestra colaboración en las empresas de la Unesco, bien explícitamente manifestada en el desarrollo de las tareas encomendadas y en la enumeración de las que ofrecemos para los proyectos que se programan.

## FRAGA IRIBARNE, EN CHICAGO

### ANTES DE PARTIR DE CALIFORNIA VISITO LA TUMBA DE FRAY JUNIPERO SERRA

#### EN EL AGASAJO DEL "WORLD AFFAIRE COUNCIL" PRONUNCIO UN DISCURSO SOBRE LA POLITICA EXTERIOR DE ESPAÑA

CHICAGO.—El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, llegó a esta ciudad la noche pasada para efectuar una visita de un día y medio de duración a la región de Chicago. Esta será la última etapa del viaje de diecinueve días que está efectuando el Ministro español por los Estados Unidos. (Efe.)

#### Libro dedicado para el Generalísimo Franco

CARMELO (California, Estados Unidos).—Carmelo es una más entre veintuna misiones que fundara fray Junípero, pero es única porque conserva en su iglesia la tumba del apóstol de California, sobre la cual el Ministro de Información y Turismo de España, don Manuel Fraga Iribarne, depositó una corona.

En su camino hacia el aeropuerto de San Francisco, para continuar viaje a Chicago, el Ministro español y sus acompañantes fueron agasajados por los directivos de la revista «Sunset Magazine», en Menlo Park. El director, señor Lane, hizo entrega al señor Fraga de un ejemplar del libro dedicado a las misiones españolas, para que lo entregará, a su vez, al Generalísimo Franco, con una dedicatoria.

#### Discurso sobre la política exterior de España

MONTERREY (California, Estados Unidos).—El Ministro español de Información y Turismo ha pronunciado un importante discurso sobre la política exterior de España ante el Capítulo de Monterrey del World Affaire Council, que le agasajó con un almuerzo en su honor.

Con el fin de que sus palabras pudieran encajarse dentro del cuadro permanente que guía a lo largo de la Historia la actividad internacional de España, el señor Fraga Iribarne hizo unas breves consideraciones sobre los objetivos de carácter geográfico, económico y humano que constituyen los factores permanentes en que se basa la actividad española en el campo exterior.

También aludió en su disertación a las instituciones y Cuerpos colegiados que, de acuerdo con la Constitución española, formulan y deciden la política internacional de su país. Se refirió a las líneas generales que ha seguido España a lo largo de la Historia en sus relaciones con otros pueblos, para, finalmente, exponer con mayor detalle la actividad internacional española a partir de 1936.

Después de citar las vicisitudes de la vida española en aquellos años del bloqueo internacional y la exclusión de España de los beneficios del Plan Marshall, el Ministro de Información y Turismo continuó diciendo:

«Se puede decir—prosiguió el Ministro—sin ofensa a la verdad que en 1951 asistimos a la segunda liberación de España, incruenta esta vez, que supone una victoria en el campo internacional tan alta como la alcanzada para la afirmación nacional de 1939. A partir de este momento es otra vez normal la situación diplomática española, tal y como era al iniciarse la contienda y al término de la misma. El Estado nacional se dispone a reanudar sus relaciones internacionales apoyado en una política peninsular basada en la estrecha amistad y colaboración con Portugal, que enmarca el Pacto Ibérico; en sus relaciones con las

naciones hermanas de Hispanoamérica; en el desarrollo de una nueva política hispano-norteamericana; en el estrechamiento de sus lazos tradicionales con el mundo árabe, y en una mejoría de su entendimiento con los países europeos, que entre 1951 y 1956 pasa por una etapa en la que es preciso suavizar el áspero rastro que dejó el bloqueo para iniciar a partir de 1957 el período de realizaciones concretas.

Con Gran Bretaña, el curso de los acontecimientos es similar y la mejoría en las relaciones casi paralelas, culminando en la venida a Madrid del entonces ministro de Asuntos Exteriores, hoy lord Home, celebrada en mayo de 1961. Sin embargo, entre los dos países subsiste la sombra de Gibraltar, asunto grave que los españoles consideran injurioso y que nuestro diplomacia serenamente trata de solucionar por la vía bilateral, aun cuando no renuncie, como es lógico, al gran foro de las propias Naciones Unidas. Para ser franco, no les ocultaré que del resultado de las inmediatas elecciones en Gran Bretaña pueden depender muchas cosas, ya que los laboristas parece que prefieren seguir encerrados en

un dogmatismo de partido frente a nosotros, incluso cuando ello atenta a los propios intereses económicos de su país.

#### Ciudadano de honor de Chicago

CHICAGO (Illinois, Estados Unidos).—El Ministro de Información y Turismo de España, don Manuel Fraga Iribarne, ha sido nombrado ciudadano de honor de Chicago.

El alcalde-presidente del Ayuntamiento de esta urbe, Mr. Richard J. Daley, entregó al señor Fraga Iribarne un medallón y un diploma como título de ciudadanía de esta población, la segunda por el número de sus habitantes y su extensión de los Estados Unidos.

El acto de este homenaje al Ministro español se celebró en el despacho del burgomaestre del Municipio de Chicago.

El señor Fraga Iribarne conversó animadamente, en inglés, con el alcalde Daley, que es de origen irlandés, y que se mostró muy complacido cuando el Ministro español le dijo:

«Los norteamericanos de ascendencia irlandesa son muy bien recibidos en España.» (Efe.)

## IMPORTANTES INTERVENCIONES EN LOS DEBATES CONCILIARES

### “¿COMO ES POSIBLE QUE VAYAN AL INFIERNO POR IGUAL EL QUE COMIO CARNE EL VIERNES Y OTRO POR ADULTERO?”

#### “La Iglesia debe estar formada por hombres que salgan de sus palacios y abandonen lujosas vestiduras para ir al encuentro del mundo”

ROMA. (Del corresponsal de Efe).—El obispo auxiliar de Madrid, monseñor Guerra, en su intervención de ayer en el Concilio, sobre la vocación integral del hombre, ha dicho que aunque la respuesta que da el texto está pensada en relación con el comunismo ateo, no contiene más que breves alusiones a su doctrina y no la expone según requiere su importancia en la vida contemporánea y conforme a la necesidad de aclarar las condiciones para un coloquio—hasta ahora imposible—, a las que se refiere Pablo VI en su Encíclica «Ecclesiam Suam». El marxismo no descarta esa necesidad religiosa del hombre, sino que cambia esencialmente su sentido; de ahí la necesidad de una escatología triunfante. La lógica de esta apreciación realista de los valores religiosos a la luz manifestamente utópica de su realización humanística podrá abrir una brecha para un diálogo en el que se aclare que la religión no es alienadora, sino constitutiva de la perfección humana.

Monseñor Ancel, ya en la segunda parte del debate de la mañana, ha pedido que se acentúe el fin de la Iglesia en el texto, porque tal y como aparece en el segundo capítulo, fácilmente podría ser acusada de oportunismo. Una serie de preguntas han constituido la base de la intervención de monseñor La Roviére: ¿Cómo

es posible que vayan al infierno por igual un hombre que comió carne el viernes y otro por adulterio? ¿Por qué poner bajo pecado grave los preceptos eclesiales? ¿Por qué no suprimir su gravedad? Otro obispo, monseñor Spilbe, al hablar del viejo lenguaje que la Iglesia emplea, preguntó al aula: ¿Hay entre nosotros un estudio serio e intenso para lograr una forma de expresión que pueda ser captada por el hombre del mundo moderno?

Las dos últimas intervenciones iban referidas a la pobreza. Así monseñor Gollan ha dicho que la Iglesia debe de estar formada por hombres que salgan de sus palacios y abandonen sus lujosas vestiduras para ir al encuentro del mundo, como hizo Cristo. Aparecemos como ricos ante el pueblo, por este modo de vestir, pero somos pobres; sin embargo, somos padres de los desheredados, pero ellos se retiran de nosotros alejados por nuestro aparato externo. Muchos de nuestros palacios y edificios son otros tantos monumentos de escándalo. Pidió que se cree un secretario que reciba sugerencias para esta simplificación de vida episcopal. Monseñor Fourrey, insistió en que no basta la palabra, ni que algunos obispos vivan en pobreza; son necesarias las obras y que todo el Cuerpo episcopal viva en pobreza. Concluyó pidiendo se hable de la usura, como mal mundial. (Efe.)



# EL MINISTRO BRITANICO DE ASUNTOS EXTERIORES, EN WASHINGTON

DURANTE DOS DIAS CELEBRARA CONVERSACIONES CON JOHNSON Y EL GOBIERNO ESTADOUNIDENSE

AFIRMO QUE A PESAR DE SU ESCASA MAYORIA PARLAMENTARIA, EL LABORISMO PERMANECERA MUCHO TIEMPO EN EL PODER

WASHINGTON.—El ministro de Asuntos Exteriores británico, Patrick Gordon Walker, ha llegado a esta capital procedente de Londres, vía Nueva York. Durante dos días celebrará conversaciones con el Presidente Johnson y los miembros de su Gobierno, pero su visita, al parecer, no encierra ningún propósito determinado.

Ha manifestado a los periodistas que el Gobierno laborista, a pesar de su escasa mayoría en el Parlamento, se mantendrá en el Poder largo tiempo.

Sobre la fuerza nuclear multilateral no ha querido decir nada en concreto, pero ha afirmado que en sus conversaciones con los dirigentes norteamericanos piensa tratar de la misma. Preguntado sobre la China comunista, ha contestado que es la única gran potencia que en la actualidad queda fuera del alcance de la opinión pública mundial y que sería conveniente para todos que pudiera ser influenciada por ésta.

Algunos observadores han creído adivinar en sus palabras que la posición del partido laborista es que se admita a la China comunista en el seno de las Naciones Unidas. Sin embargo, en su escala en Nueva York había dicho que la política de su Gobierno no difería en ningún punto importante de la seguida por el de los Estados Unidos. (Efe.)

El periódico parisino de la tarde «Paris-Presse» destaca el peligro que supone para el proyecto «Concordia» el brutal plan de estabilización de Wilson y saca la siguiente conclusión: «Ya se sabe oficialmente que Wilson quiere sacrificar el avión «Concordia».

El avión supersónico anglo-francés «Concordia» debía entrar en servicio en 1971 y se espera que desarrolle una velocidad superior a los 2.200 kilómetros por hora.

## Inglaterra confía en una amplia reorganización de la OTAN

WASHINGTON.—El ministro de Asuntos Exteriores inglés, Patrick Gordon Walker, ha anunciado su creencia de que los aliados occidentales no tardarán en acordar la reorganización de la OTAN para conseguir que la nueva estructura que se acuerde sea más efectiva.

En unas declaraciones efectuadas a la Prensa después de su entrevista con el ministro de Asuntos Exteriores norteamericano, Dean Rusk, Walker ha señalado que Inglaterra y los Estados Unidos llegarán, a no tardar mucho, «a un amplio acuerdo muy completo» sobre los asuntos defensivos de la OTAN, según opinión particular suya. (Efe.)

## Medidas laboristas para equilibrar la balanza comercial

LONDRES.—Entre las medidas adoptadas por el Gobierno laborista británico para equilibrar la balanza comercial figura una posible reducción en el presupuesto del proyecto conjunto anglo-francés para la construcción de aviones supersónicos «Concordia» para transporte de pasajeros.

En la declaración gubernamental hecha pública en la mañana de ayer se dice: «El Gobierno británico ha comunicado al Gobierno francés su deseo de revisar inmediatamente el «proyecto Concordia».

Otras medidas adoptadas por el Gobierno laborista en la declaración de ayer mañana son las siguientes:

— Creación de un Consejo de Exportaciones de la Commonwealth.

— Mejora en las facilidades para conceder créditos a los exportadores británicos.

— Estudio de otras medidas para ayudar a los exportadores, especialmente por medio de cooperativas organizadas de vendedores a países de ultramar con el fin de ayudar a estas empresas pequeñas para que participen en este aumento de las exportaciones británicas.

— Estudio de un plan para aumentar la productividad en la industria británica.

— Creación de una institución encargada de revisar los precios.

— Adopción de una serie de medidas destinadas a facilitar el traslado de los obreros de unas tareas a otras, en vista de conseguir un mayor progreso tecnológico. (Efe.)

## Próxima visita a Francia del ministro del Aire inglés

PARIS.—El ministro británico de aviación, Roy Jenkins, se trasladará esta semana a la capital francesa a fin de entrevistarse con Marc Jacquet, ministro de Transportes de Francia, para revisar el

## Un acuerdo nuclear, base de la alianza anglo-norteamericana

DE LAS CONVERSACIONES ACTUALMENTE EN CURSO DEPENDE EL PORVENIR DE LAS RELACIONES ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS Y EUROPA

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.)—Muchos son los problemas que el nuevo ministro de Asuntos Exteriores británico, Gordon Walker, se ha traído en la cartera para este coloquio (el primero que se celebra desde las elecciones británicas entre el nuevo Gobierno del Reino Unido y los Estados Unidos). Entre ellos, el más importante es probablemente el que afecta a las actitudes de uno y otro Gobierno en lo que atañe a esa «fuerza nuclear multilateral» que los americanos desearían crear para evitar, sobre todo, que Alemania encamine algún día sus pasos por veredas nucleares independientes y que, bajo su forma actual, tanto Londres como París y otras capitales de la OTAN siguen rechazando. Importante, en efecto, porque del resultado de estos coloquios —preparatorios para los que dentro de cuatro o cinco semanas proyecta celebrar en Washington el nuevo «premier» británico, señor Harold Wilson— podrían depender no sólo las futuras relaciones entre el Reino Unido y los Estados Unidos, sino también entre los Estados Unidos y Europa.

Londres propone ahora, al parecer, que la fuerza multilateral quede ampliada y modificada en dos aspectos importantes. En primer lugar, que en ella queden integradas las armas de disuasión británicas —y tal vez, en un segundo tiempo, las francesas— y que la fuerza no quede únicamente circunscrita a armas nucleares transportadas a bordo de barcos, sino que en ella queden incluidas también las baterías de cohetes y flotas aéreas de bombardeo estratégico, emplazadas en Europa. Tal vez más importante incluso que esta modificación del plan original americano —que, de ser aceptada, contrarrestaría la influencia que Alemania tendría en la fuerza nuclear multilateral actual por mor de sufragar el 40 por 100 de sus gastos de creación y mantenimiento— es el proyecto británico de crear un «alto mando nuclear de la OTAN», cuyo objeto sería concertar en el terreno político y estratégico las directrices de la política aliada. Mucho se parece esta sugerencia a la que hace más de cinco años hizo el Presidente De Gaulle, al proponer la creación de un «directorato», y que fue rechazada en su tiempo por el general Eisenhower, quien temía que, de tal suerte, se dividiría permanentemente a la Alianza en potencias rectoras y naciones de segundo plano. Desde entonces, el concepto de una dirección política y estratégica común, realmente interdependiente, ha sido objeto de repetidos estudios y sugerencias a ambos lados del Atlántico, sin que, empero, la idea cuajara en realidad. Hasta la fecha, si bien es cierto que los Estados Unidos predicaron constantemente a Europa —como ayer recordó el «New York Times» en su editorial— la adopción de principios supranacionales, no menos verdad es que —como también subraya el influente diario neoyorquino— siguieron aferrándose al concepto de que las decisiones finales tendrían que ser tomadas sobre base puramente nacional. Es decir: norteamericana.

Evidente parece ser que para que la interdependencia de los pueblos que componen la OTAN pueda convertirse en realidad, los Estados Unidos deberán aceptar para ellos lo que exigen de Europa. No menos obvio, que la fuerza nuclear multilateral, tal y como ha sido concebida, no puede resolver el conflicto planteado entre una Europa cada vez más próspera y consciente de su destino y del papel que puede desempeñar, y los Estados Unidos, habituados a una hegemonía nacida al final de la guerra, pero que hoy padece irrevocable erosión. El problema no está, por lo demás, enunciado realmente en los términos de «quién deberá apretar el fatídico botón que desencadena un conflicto termonuclear universal? De hecho, si este botón jamás fuera apretado —quien quiera fuere el que lo apretara—, ya sería tarde. El problema estriba en concertar en común aquella política y aquella estrategia que eventualmente pueda conducir a la decisión de apretar ese botón, a fin de que si jamás llega la hora, esta decisión haya sido no sólo unánimemente tomada, sino que también sea la resultante de una política adoptada en común. El general De Gaulle pretendió estar presente en la elaboración de toda política que pudiera afectar al destino de Francia.

Guy BUENO

# LIBROS

A MENOS DE LA MITAD DE PRECIO

¡VERDADERA LIQUIDACION!

SE VENDEN POR TOMOS SUELTOS. CARGAMOS CINCO PTAS. DE GASTOS POR TOMO ENVÍOS A REEMBOLSO. — EXAMINAR LOS TÍTULOS Y PRECIOS



LA DAMA DE LAS CAMELIAS  
¡La inmortal novela de todos los tiempos! Su protagonista, la sensitiva cortesana Margarita Gautier, cuya vida de escándalo y desenfado estremece a París, se redime gracias al amor que siente por Armand Duval.

PRECIO: 125 ptas.  
LA LIQUIDAMOS ¡SOLO POR 50 PTAS.!



## EICHMANN

¡6.000.000 de muertos! ¡Estufas humanas! Su vida y detención en Buenos Aires. ¿Tenía competencia el Tribunal judío? Su ejecución. VALE 55 ptas.  
¡SOLO por 24 PTAS.!



## LOS BAJOS FONDOS DE MADRID

VALE 70 ptas.  
¡SOLO por 29 PTAS.!



## TRAFICO DE DROGAS

¡Documental libro sobre esta moderna plaga! La morfina, la cocaína, el opio... Sepa cómo se venden. ¡Sepa de sus horribles efectos!

VALE 70 ptas.  
¡SOLO por 29 PTAS.!



## LANDRU

¡El más repugnante y cínico criminal! Decenas de mujeres, escogidas entre sentimentales otorgadas adineradas, fueron asesinadas por ese monstruo.

VALE 55 ptas.  
¡SOLO por 24 PTAS.!

## TODOS LOS TOMOS ESTAN ENCUADERNADOS

Al comprador de las cinco obras, además de enviarle los tomos franco de portes (por 155 pesetas), le REGALAREMOS la obra que vale 60 ptas., verdadero talismán de la salud, titulada «LA SALUD POR EL AJO Y EL LIMON», (encuadernada). De no querer este regalo, le obsequiaremos con dos tomos grandes de Aventuras, de igual precio.

Los pedidos completos que recibamos antes de doce días se servirán, además, con un nuevo REGALO de cinco libros de «Aventuras de GANGSTERS y F. B. I.» ¡Escriba en seguida!

Pedidos a LIBRERIA AGAR, Rambla de Cataluña, 38, BARCELONA-7

ARREGLANSE DE ENVIAR GIROS ANTICIPADOS



## PABLO VI SE ENTREVISTARA CON EL PRESIDENTE Y EL JEFE DEL GOBIERNO DE LA INDIA

LA REUNION SE CELEBRARA EN NUEVA DELHI

NUEVA DELHI.—Su Santidad el Papa Pablo VI, durante su visita a la India en los primeros días del próximo diciembre para asistir al Congreso Eucarístico de Bombay, acudirá a Nueva Delhi para pasar un día, según revelan fuentes autorizadas.

El Papa, cuyo programa en su visita a la India está siendo elaborado por el Gobierno indio y por la Nunciatura del Vaticano en la India, se entrevistará con el primer ministro indio, Lal Bahadur Shastri, y con el Presidente de la Unión India, doctor Sarvapalli Radhakrishnan, el 4 de diciembre, en Nueva Delhi. Lo que no se sabe aún es si Su Santidad pasará la noche en la capital.

Se hospedará en la residencia del cardenal Valerian Gracias, arzobispo de Bombay, a su llegada a esta ciudad, el 2 de diciembre.

Por su parte, el Gobierno indio ha invitado al Sumo Pontífice a visitar la ciudad de Madrás antes de que emprenda su viaje de regreso a Roma, el 6 de diciembre. (Efe.)

### Posibles visitas a Filipinas y República Dominicana

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, que irá en avión a Bombay para asistir al Congreso Eucarístico en diciembre próximo, es muy posible que acuda también a la República Dominicana el año próximo para participar en dos importantes acontecimientos religiosos, según revelan fuentes de información vaticana.

Las citadas fuentes subrayan, sin embargo, que «es demasiado pronto para que Su Santidad se haya decidido a hacer este nuevo viaje», ya que su peregrinación a Tierra Santa, el pasado enero, y la que va a efectuar a Bombay han sido anunciadas con sólo un mes de antelación.

Del 18 al 25 del próximo mes de marzo se celebrarán en la isla de Santo Domingo el IV Congreso de Mariología y el XI Congreso Mariano.

Otro posible viaje de Pablo VI puede ser a Filipinas, donde se celebrará también el año entrante el cuarto centenario de su conversión al cristianismo y, por consiguiente, la entrada del cristianismo en el continente asiático.

Se tiene entendido que Su Santidad siempre ha deseado visitar Iberoamérica, ya que considera que su presencia allí puede estimular las vocaciones religiosas en el Nuevo Continente.

El IV Congreso de Mariología —que estudia todo lo referente a la Virgen María— y el II Congreso Mariano han sido organizados por la Academia Mariana Pontificia de Roma, y fueron anunciados el pasado mes de julio.

### Homenaje a Juan XXIII

El Concilio Vaticano II ha decidido en su Congregación general de ayer, honrar mañana públicamente la memoria del Papa Juan XXIII, con ciertos actos religiosos. Mañana se cumplirá el sexto aniversario de su elección como Romano Pontífice.

El Papa Juan XXIII convocó el Concilio el día 11 de octubre de 1962 y el 3 de junio siguiente falleció en el Vaticano.

El arzobispo Pericles Felici, secretario general del Concilio, ha manifestado a la Asamblea que en memoria del Pontífice Juan XXIII, la misa diaria conciliar se celebrará el próximo miércoles con especial solemnidad y según el rito de la concelebración, en el que participarán doce párrocos, para mostrar el interés pastoral especial que el inolvidable Papa quiso dar a este Concilio.

El diario «L'Osservatore Romano» publicó ayer un documentadísimo artículo del padre Antonio Castro acerca de las actividades y métodos pastorales de la Iglesia española, que como se sabe que-

dan reflejados en una exposición organizada por el Episcopado español y que ha sido un acontecimiento de gran resonancia en Roma. (Efe.)

## GRAVE ESCASEZ DE VIVIENDAS EN LA CUBA CASTRISTA

SEGUN EL PROPIO FIDEL, EL PROBLEMA NO SE SOLUCIONARA HASTA DENTRO DE VEINTICUATRO AÑOS

MIAMI (Florida).—Fidel Castro ha revelado la pasada noche que existe una urgente carencia de viviendas en Cuba y que el régimen tardaría veinticuatro años más en resolverla.

Durante un discurso pronunciado en La Habana y escuchado en Miami Castro indicó que el problema se resolvería en 1990. Descorrió un tanto la cortina de secreto existente sobre el problema de la vivienda en la isla diciendo que existe «una necesidad de 650.000 hogares para tres millones y medio de personas», añadiendo que el problema es urgente.

## HOMENAJE DE DESPEDIDA

COUVE DE MURVILLE AGASAJA AL EMBAJADOR ESPAÑOL CONDE DE MOTRICO

PARIS.—El ministro de Asuntos Exteriores francés, M. Couve de Murville, ofreció anoche, en el Quai d'Orsay, una cena de despedida en honor del embajador de España, don José María de Arcoz y la condesa de Motrico, a la que asistieron más de sesenta y cinco comensales, entre los que figuraban el ministro de Defensa, señor Mesmer; el de Estado, señor Louis Joxe; el de Investigación Científica, señor Palewski, y el de Finanzas, señor Giscard d'Estaing.

El ministro francés de Asuntos Exteriores ofreció a los postres el homenaje, aludiendo a los resultados positivos obtenidos durante estos cuatro años por el conde de Motrico en París. El señor Couve de Murville le llamó «artesano de esta gran tarea del acercamiento franco-español».

## ZAMBIA PIDE SU INGRESO EN LA ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—El nuevo Estado africano Zambia ha solicitado su ingreso en la ONU.

El Presidente, Kenneth Kaunda, ha presentado la solicitud oficial al presidente del Consejo de Seguridad, sir Patrick Dean, de Inglaterra.

La nueva República establecerá relaciones con China roja TOKIO. — La nueva República

africana de Zambia piensa establecer relaciones diplomáticas con la China comunista e instalar una Embajada en Pekín, según informa la agencia Nueva China.

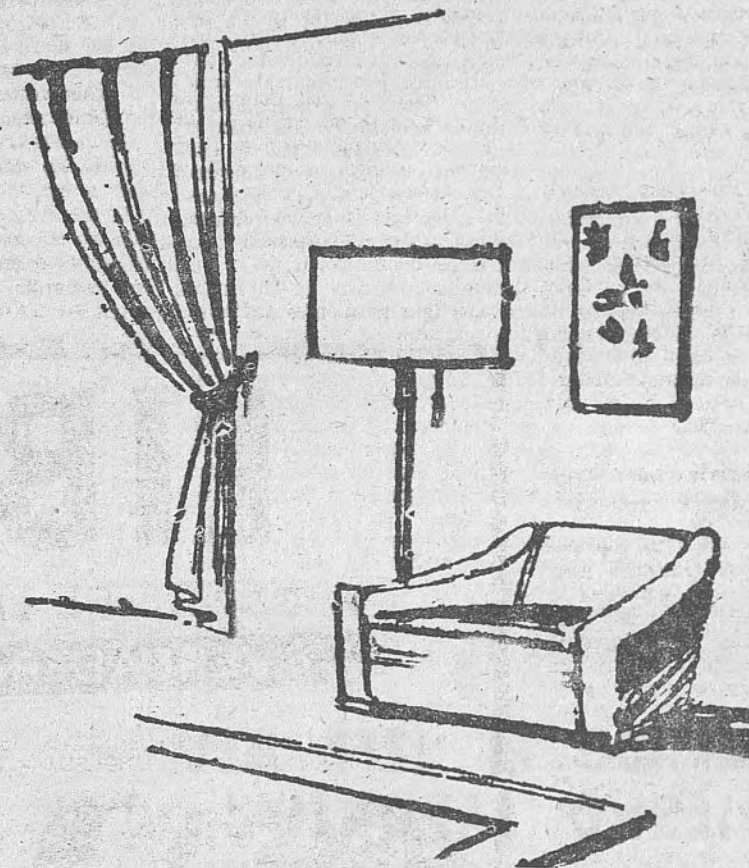
Ocho europeos fueron asesinados recientemente en el Congo

LEOPOLDVILLE. — Ocho europeos, entre los que figura un médico italiano, un hotelero por-

señal sonenonim sop A sñññ fueron asesinados recientemente por los rebeldes en dos zonas distintas del Congo.

Según informe, no confirmado, seis de éstos fueron asesinados en la confluencia de la carretera y del río Boende, al noroeste del Congo, antes de que fuese recapturada por las fuerzas gubernamentales, apoyados por mercenarios blancos.

## ALFOMBRAS - Tapicerías Colchas - MANTAS - Ropa de Cama y MESA



Ofrecemos una maravillosa colección de exclusivas en las Plantas II y III y en nuestra sucursal de GOYA, núm. 20

Son tejidos modernos y clásicos especiales para tapizados y cortinajes.

Alfombras de todas clases en liso y con dibujo.

Juegos de cama y mesa, así como un gran surtido de mantas finísimas.

De estos artículos, propios para el hogar, facilitamos información. Hacemos instalaciones de todas clases y damos presupuestos sin compromiso para el cliente.

Muchos años de experiencia y nuestros deseos en servirle bien son la mejor garantía

ALMACENES  
**RODRIGUEZ**  
S. A.

Av. JOSE ANTONIO, 19

y GOYA, 20 -- MADRID



## EL GOBIERNO BRITANICO ADOPTA SEVERAS MEDIDAS SOBRE LAS IMPORTACIONES

NO ES PROBABLE QUE AFECTEN SERIAMENTE AL COMERCIO ESPAÑOL DE EXPORTACION

LONDRES.—El nuevo Gobierno laborista británico ha anunciado la imposición de un recargo temporal de un 15 por 100 sobre todas las importaciones de productos extranjeros que entren en Gran Bretaña, con excepción de los alimentos, el tabaco empaquetado y las primeras materias básicas.

Las medidas restrictivas de las importaciones anunciadas ayer por el Gobierno británico no es de creer afecten muy seriamente al comercio español de exportación a las islas Británicas.

Naranjas, tomates, frutas, cebollas, melones, etc., están exceptuados del recargo, así como también las piritas y minerales de uso industrial.

Muebles, juguetes, máquinas y otros artículos serán indudablemente afectados, pero como en la mayoría de los casos amplias partidas de los mismos han sido importadas de antemano, no se espera que se vean afectadas de momento, probablemente hasta Navidades. En cuanto a los vinos y licores, que en los últimos años han conquistado un volumen preponderante en el mercado británico, sin pecar de optimismo excesivo, tampoco es de temer que el nuevo recargo les afecte seriamente. En realidad, durante los últimos años todos los vinos y licores vienen sufriendo una crónica y persistente alza anual de impuestos que, por ser general, no perturba sus condiciones de competencia. Es un hecho, además, que el gusto británico por el vino aumenta considerablemente. Tampoco es de creer que el nuevo recargo se haga sentir al público antes de Navidades, por los "stocks" ya almacenados de las importaciones hasta la fecha.

Una de las medidas que se venía temiendo impusiese el Gobierno, la de reducir las asignaciones de libras esterlinas para las vacaciones al extranjero, no se ha confirmado ayer mañana en la lista de restricciones. La cifra hasta ahora concedida, de 250 libras por persona—se temía que quedaría fijada en 100 libras por persona—, se mantiene como antes, por lo menos de momento. Decimos por ahora debido a que estas medidas de hoy no son más que las primeras de las que tiende a aplicar el Gobierno para corregir la precaria situación comercial, financiera y económica del país. Se esperan otras a seguir, entre ellas, probablemente, un presupuesto extraordinario para el próximo mes de noviembre.

La duda sobre las asignaciones para vacaciones es, pues, legítimo que persista un tanto, aunque sea una "leve duda". Es más probable, sin embargo, que el Gobierno o las autoridades financieras adopten más severas medidas en cuanto a los fondos para la adquisición de propiedades en el extranjero, chalets, villas y solares, por ejemplo, que últimamente vienen siendo objeto de cierta vigilancia para evitar sus filtraciones (Efe.)

## HA DIMITIDO EL JEFE DEL GOBIERNO JAPONES

DESDE HACE TIEMPO ESTA SOMETIDO A TRATAMIENTO POR UN TUMOR MALIGNO DE GARGANTA

TOKIO. (Urgente).—Ha dimitido el presidente del Gobierno japonés, Hayato Ikeda. Su renuncia al cargo ha tenido como motivo su precario estado de salud. La noticia de la resignación del primer ministro ha provocado estupor, turbulencia y una confusión general en el mundo político nipón.

Era del dominio público que el jefe del Gobierno imperial, que cuenta sesenta y cuatro años de edad, padecía de cáncer, en situación avanzada, desde hacía algún tiempo, y se sabía que estaba siendo sometido a tratamiento por un tumor maligno de garganta, concretamente desde el 9 de septiembre último. Sin embargo, pese a que tardó en los medios directivos como entre el pueblo se conocía la cuestión de la grave dolencia del señor Ikeda, el anuncio de su alejamiento de las funciones rectoras ha constituido una sorpresa que ha aturrido tanto a su propio partido liberal-demócrata en el Poder, por supuesto, como a los grupos de la oposición.

El mismo Ikeda ha declarado además que él ha presentado también la dimisión de su puesto de presidente del partido liberal-demócrata. (Efe.)

Tomó posesión el Presidente de Vietnam del Sur

SAIGON. — Fan Jac Suu, de se-

senta y un años de edad, ha tomado posesión de su cargo de Presidente provisional de la República de Vietnam del Sur. EL Jefe del Estado en funciones, mayor general Duong Van Minh, y el primer ministro saliente, mayor general Nguyen Janh, como miembros del triunvirato militar, asistieron y refrendaron el acto de transmisión de poderes a Suu.

Pocos minutos más tarde, Nguyen Janh convocó a su Gabinete para celebrar una última reunión con los titulares del mismo antes de presentar su renuncia. (Efe.)

El alcalde de Saigón, primer ministro

SAIGON.—El alcalde de Saigón, Tran Van Huong, un antiguo maestro de escuela, ha sido nombrado ayer primer ministro de Vietnam del Sur.

Su nombre fue propuesto al Alto Consejo Nacional por Fan Jac Suu, recién elegido Jefe del Estado provisional. Suu, cuyo cargo es prácticamente honorífico, dijo que deseaba que Huong dirigiese el Gobierno, y éste declaró a su vez que aceptaría el cargo con satisfacción.

Tran Van Huong tendrá ahora dieciséis horas para componer la lista de su Gabinete, dentro del plazo señalado para la transferencia de poderes de la autoridad militar a la civil. (Efe.)

## LA LIBRA ESTERLINA, EN PELIGRO

A ochocientos millones de libras ascenderá este año el déficit de la balanza exterior británica

SE ESPERA UNA ELEVACION GENERAL DE LOS IMPUESTOS EN EL NUEVO PRESUPUESTO

LONDRES (De nuestro corresponsal).—Con una gigantesca conferencia de Prensa, presidida por las dos estrellas del numeroso equipo económico del nuevo Gobierno—mister Brown, viceprimer ministro y ministro de Asuntos Económicos, y mister Callaghan, canciller del Erchequer—, se celebró la aparición del primer Libro Blanco del nuevo régimen, como por aquí le llaman. Un libro de siete páginas, del que la primera mitad está dedicada a explicar el peligroso estado de la economía y las intenciones que el nuevo Gobierno tiene de sentarla sobre unas bases sólidas. En ella se nos dice lo que ya sabíamos, de que el déficit en la balanza exterior de pagos de este año subirá probablemente a los 800 millones de libras.

La segunda parte, en cambio, expone las dos primeras medidas que a este fin se han decidido a tomar. La primera es la imposición de un impuesto del 15 por 100 sobre todas las importaciones, con exclusión de los artículos alimenticios, el tabaco en rama y las materias primas industriales. El Gobierno, así, ha dado de lado los dos procedimientos habituales de la subida del tipo de descuento bancario y la subida del impuesto al consumidor. De todas maneras, este último ha de subir inevitablemente en todos los productos extranjeros, ya que se calcula sobre el precio del producto, más aduanas.

No se sabe aún qué efecto tendrán sobre las compras de Navidad, ya que muchas de ellas han sido hechas ya por el comercio y se encuentran en este país. En lo que a nosotros afecta, la botella de Jerez se verá cargada en unos dos chelines.

La segunda medida es la reducción de ciertos impuestos a los productos de exportación; reducción que, según el Libro Blanco, no está todavía calculada, pero se estima en algo así como en un 1,5 por 100 del valor del producto.

Ambas medidas se califican de temporales, cosa que suele hacerse siempre y que, como siempre también, la gente ha tomado con la debida cautela.

Difícil es de explicar la reacción aquí producida por el Libro Blanco. Mientras unos consideran estas medidas precipitadas, por no creer que los nuevos gobernantes hayan podido imponerse en diez días de la compleja situación económica, por otra parte no se puede evitar un cierto alivio al ver que las viejas fórmulas socialistas—panaceas universales para la vieja guardia del partido—han sido dejadas también de lado.

Los conservadores han anunciado que no piensan oponerse a estas medidas cuando se discutan en el Parlamento, por considerar que, en general, son inevitables y que debe dejarse un cierto tiempo de prueba. (Digamos, de paso, que estas medidas son efectivas desde anoche a media noche, y las leyes necesarias para imponerlas serán de esa categoría que aquí se llaman retrospectivas). Al mismo tiempo añaden, con mal oculta satisfacción, que ellos ya estaban trabajando en el mismo sentido en los últimos días de su mandato. En otras palabras, que se dan por muy satisfechos de que estas medidas, necesariamente impopulares, sean

tomadas por otros y no por ellos.

Más difícil de juzgar es la reacción que esto pueda provocar en el extranjero. Fue precisamente cuando un corresponsal americano preguntó si no tenían miedo de que los países extranjeros tomaran medidas de represalia, la única vez que mister Callaghan perdió los estribos, y contestó acaloradamente que los demás países debían tomar en cuenta que esas medidas eran obligadas para la defensa de la libra, y que el extranjero debe entenderlo así.

Obligadas o no, el hecho cierto es que la primera de esas medidas constituye un aumento de los aranceles, y la segunda—aunque tome la forma de exención de impuestos—no es más que un subsidio a la exportación. Cosas ambas que los demás países tendrán en cuenta para ajustar sus aranceles y su política comercial.

Pero lo más importante del Libro Blanco no es lo que dice, sino lo que implica. Y lo primero es que, en noviembre, quizá dentro de quince días solamente, el Gobierno presentará un nuevo presupuesto al Parlamento, en el que inevitablemente habrá que subir los impuestos. También dice el Libro Blanco, al mencionar que todo el dinero disponible, incluido el procedente del aumento del producto nacional bruto, está ya comprometido en uno u otro proyecto, que para su política so-

cial hace falta sacar más dinero de donde sea. De ello, la única conclusión que se puede sacar es que en ese presupuesto aparecerá un nuevo impuesto sobre los capitales.

Más grave aún es la situación en el frente laboral, donde infinidad de peticiones de aumento de salarios, que estaban paralizadas desde poco antes de las elecciones para evitar una propaganda adversa a los laboristas, han vuelto a la vida y esperan su resolución. Resolución que exigen sea urgente y favorable.

A la noche, mister Wilson se asomó a la pantalla de televisión para explicarnos el alcance de sus medidas. Más que una explicación de ellas, fue un sermón moral, en el que pidió a todos que ayudaran al Gobierno. Habló de las necesidades de la exportación y declaró que el eje fundamental de la política de su Gobierno será el de mantener el valor de la libra. Charla que pudo haber sido pronunciada por cualquier primer ministro conservador sin tener que alterar una sola coma.

Insistió en que las medidas tomadas por la mañana son temporales y serán suprimidas tan pronto como su necesidad pase. Sólo se trata—dijo— de implantar un sistema proteccionista que, al final, solamente produciría una inflación.

José Luis AVENDAÑO

## LA PRENSA BRITANICA RECOGE LA REACCION ESPAÑOLA AL DESAIRE DEL GOBIERNO LABORISTA

LONDRES. (Del corresponsal de Efe, Celso Collazo).—Todos los periódicos insertaron ayer mañana detalles de la puntualización del Ministerio español de Marina, según la cual las maniobras navales anglo-españolas "Spanex-6" habían sido bien y detalladamente planeadas por el personal de ambas Marinas.

Por esta razón, los periódicos británicos coinciden ayer mañana en presentar la declaración española como una réplica a tales afirmaciones del Ministerio de Defensa.

"The Guardian", liberal independiente, indica que tales precisiones no han sido hechas con ánimo polémico.

"The Guardian", "Daily Express", "Daily Mail", "Daily Mirror", "Daily Sketch", "New Daily", "The Sun"

y el comunista "Daily Worker" recogen la declaración española

Los periódicos recogen igualmente varios párrafos de un comentario editorial del periódico madrileño ARRIBA, publicando con diversa extensión las citas más importantes de dicho editorial, como las que se refieren al carácter "nelsoniano" de la decisión del nuevo Gobierno laborista y a la "subida actitud emocional" que reina en semejantes decisiones.

"The Times", independiente, único periódico que no se ha ocupado expresamente hasta ahora de las canceladas maniobras anglo-españolas, dedicó ayer un espacio destacado a la información de Washington sobre las amplias maniobras de las fuerzas combinadas aeronavales españolas y nortame-ricanas.



## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

AVISO: El día 31 de octubre actual, a las NUEVE de la mañana, tendrá lugar, en el edificio de la plaza de las Descalzas, número 1, el sorteo de preselección de números relativo al anunciado reparto de premios entre los imponentes de esta Institución que solicitaron, dentro del plazo reglamentario, participar en el mismo.

El posterior acto de comprobación de saldos y adjudicación de premios se celebrará el día 10 de noviembre próximo en la sala de Juntas del establecimiento (plaza de Celenque, 2), a las DIEZ de la mañana.

Ambos actos serán públicos y se efectuarán con asistencia de un representante del Ministerio de Hacienda y ante Notario.

Madrid, octubre de 1964.





### RUEDA DE PRENSA EN TV CON JOSE SOLIS

Cinco periodistas interrogaron ayer por la noche al Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís, durante la «Rueda de Prensa», programa que Televisión Española ofreció a sus espectadores. Solís contestó puntualmente a una serie de cuestiones laborales, sindicales y políticas de extraordinario interés y actualidad, que se recogen íntegramente en las páginas de tipografía del presente número



### ROMEO GORRIA, A FRANCIA

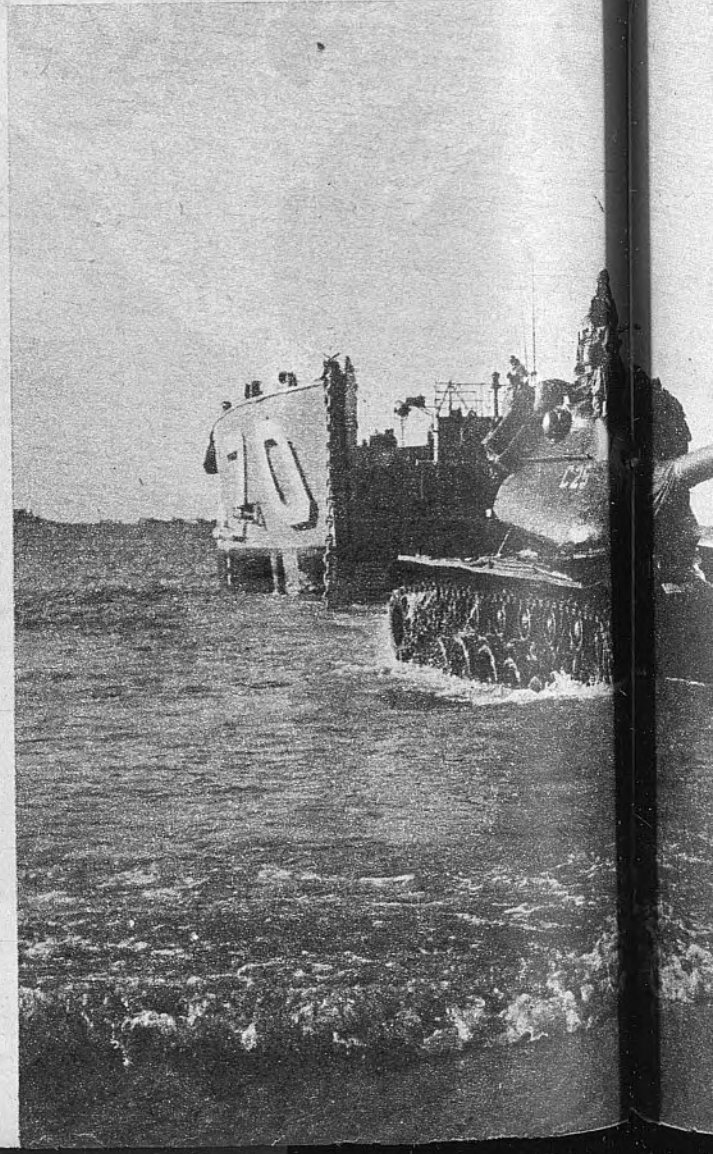
Invitado por su colega francés, el Ministro de Trabajo, Romeo Gorria, hará una visita oficial al país vecino. En el aeropuerto de Barajas es despedido por el embajador de Francia en España, M. de Boissesson. (Fiel.)



### VISITA A DISNEYLANDIA

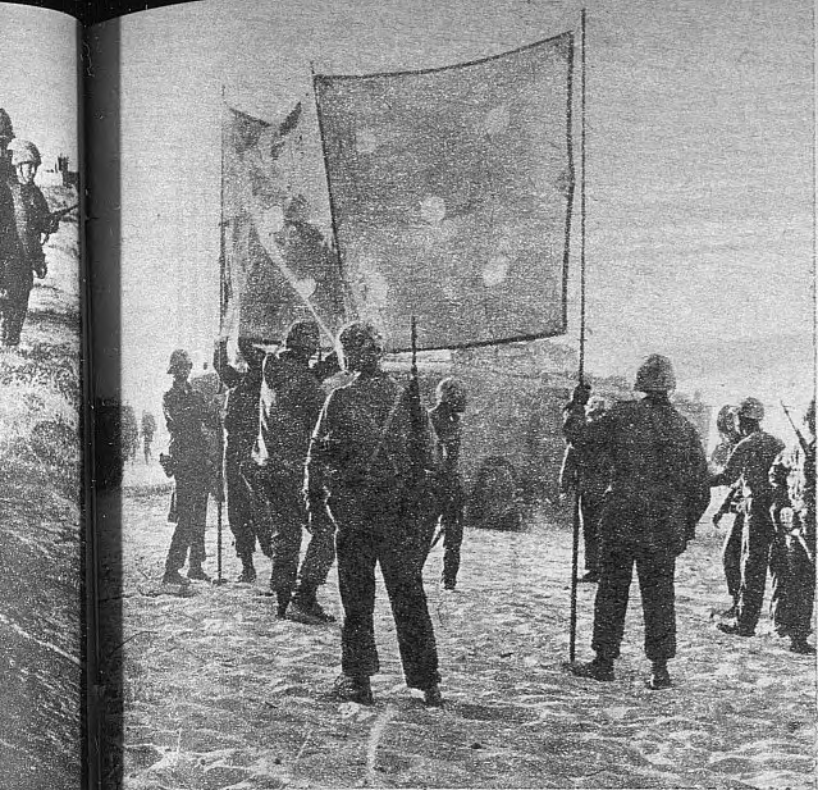
Durante su estancia en California, el Ministro de Información y Turismo, Fraga Iribarne, se detuvo en Anaheim para visitar Disneylandia. La guía de la ciudad infantil, Marcia Miner, acompaña al Ministro en su recorrido. (Cifra.)





Ayuntamiento de Madrid





## DIA «D», HORA «H», EN MAZAGON

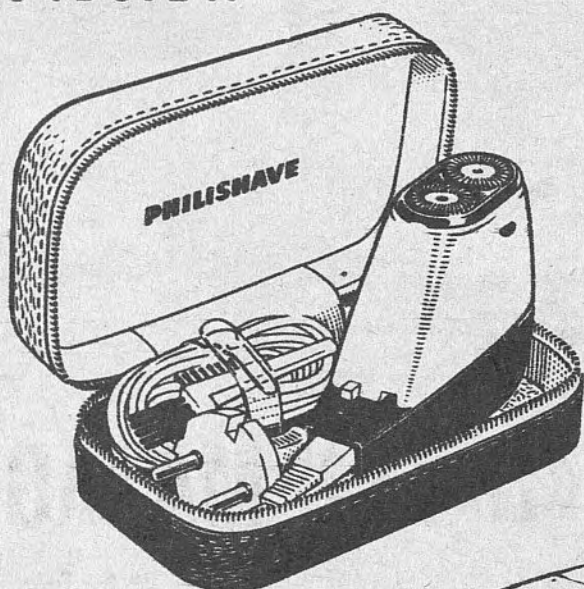
A la hora «H» del día «D» comenzará el asalto. Igual que en todas las operaciones militares, lo mismo que en las órdenes muy secretas, reservadísimas, guardadas en un sobre que es el último en ser rasgado. Lugar, la playa onubense de Mazagón. La mayor operación anfibia realizada en tiempos de paz. Mando, tropas y unidades de los Ejércitos de Estados Unidos y de España. El ejercicio tiene por objeto probar la eficacia del transporte rápido de un gran número de tropas desde sus bases hasta un lugar determinado, en el que se establecerán unas cabezas de playa que permitan la entrada de grandes contingentes de material bélico y soldados con el fin de avanzar por el interior de un terreno que se pretende conquistar. La operación comenzó en Norteamérica. Fue el transporte de algunos de los 50.000 hombres dispuestos para desembarcar. Durante la travesía se hicieron una serie de actividades de entretenimiento de la fuerza y maniobras antisubmarinas. Antes del asalto a la playa de Mazagón, la VI Flota de los Estados Unidos en el Mediterráneo y fuerzas de Mar y Aire de España apoyaron el desembarco, teniendo como base operativa las costas de Almería. Ayer, cuando el sol comenzó a dorar las playas de Huelva, «marines» norteamericanos y sol-

dados de Infantería de Marina de España empezaron a pisar la arena de Mazagón. Oleadas de carros de combate, orugas, soldados, fueron vistos llegar por más de doscientos periodistas de todo el mundo y buen número de observadores militares. Mientras la mayoría de los soldados se acercaban a tierra en lanchas de desembarco, otros eran llevados por medio de cien helicópteros, utilizando el conocido sistema norteamericano de «envolvimiento vertical». Precisamente aquí es donde hubo un accidente tristísimo, del que hay que lamentar nueve víctimas. Dos helicópteros chocaron en vuelo y se estrellaron contra el suelo. Nueve muertos. Nueve hombres perdieron su vida realmente, no como los cuatro mil que quedaron «fuera de combate» en «Lanza de acero I», en pura teoría, pues en la práctica esos cuatro mil hombres siguen respirando el aire perfumado de las playas de Huelva, teniendo sus armas a punto y entonando canciones de Tejas, Galicia, Oregón, Sevilla, por las noches, cuando cada quien descansa en su colchoneta o en el lugar donde se pudo acomodar. La operación seguirá algunos días más. Juntos en las múltiples actividades, soldados de España y Estados Unidos entrenándose en tiempo de paz. (Fotos PASTOR y telefoto Europa.)

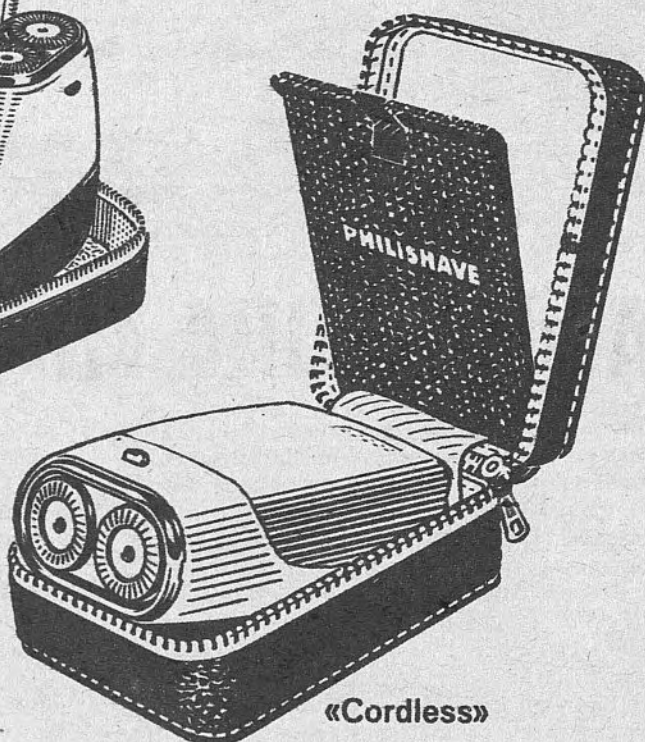




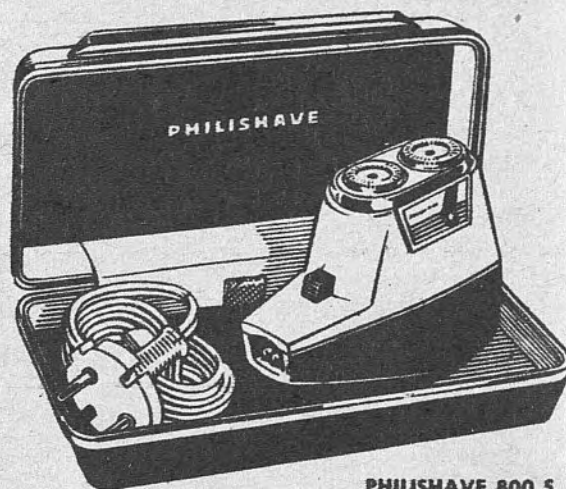
TELEVISOR  
23 TE 392 A



PHILISHAVE 120 SPECIAL



«Cordless»



PHILISHAVE 800 S



*Mejores no hay*

**FANTASIA  
MUSICAL  
PHILIPS  
1965**

Ayuntamiento de Madrid

INFORM  
EL  
El diar  
dia 17 de  
primera  
hoy editor  
sido acog  
júbilo y c  
claracione  
equipo de  
rial se tit  
«La inalte  
nist» del  
tido Com  
tica. Mas  
nos aspe  
mos liter  
ticia que  
un día ar  
que, indu  
cierto int  
LOS  
Esta no  
su patria  
la tarde  
salió en  
legación  
China, qu  
cú y habi  
Democrá  
por el  
Consejo  
Popular  
dato a  
(Presidiu  
del Par  
R.P.Ch.,  
ha partic  
memorat  
la Repúb  
mania. E  
legación  
mer vice  
Ministros  
K.N. Ru  
«EL  
JACT  
HE3BI  
TEHEP  
Primera  
Central  
encabez  
la mitad  
tantos  
Nikita  
respecto  
El citac  
PCUS».



# EL DIA «K», UNA DELEGACION CHINA ESTABA EN MOSCU

El diario «Pravda» del sábado día 17 de los corrientes inserta en primera plana ese comentadísimo hoy editorial que en Occidente ha sido acogido por muchos con gran júbilo y que son las primeras declaraciones oficiales del nuevo equipo del Kremlin. Dicho editorial se titula ni más ni menos que «La inalterable línea general leninista del P.C.U.S.», o sea del Partido Comunista de la Unión Soviética. Mas antes de exponer algunos aspectos del mismo traducimos literalmente una escueta noticia que inserta el mismo rotativo un día antes, el 16 de octubre, ya que, indudablemente, encierra cierto interés.

## LOS CHINOS ESTABAN PRESENTES

Esta nota se titula «Camino de su patria» y dice lo siguiente: «Por la tarde del día 15 de octubre salió en avión para su país la Delegación de la República Popular China, que se encontraba en Moscú y había llegado de la República Democrática Alemana, encabezada por el vicepresidente del Consejo de Estado de la República Popular China y suplente (candidato a miembro) del Politburó (Presidium) del Comité Central del Partido Comunista de la R.P.Ch., Ulanfú. Dicha Delegación ha participado en los actos conmemorativos del 15 aniversario de la República Democrática de Alemania. En el aeropuerto, la Delegación fue despedida por el primer vicepresidente del Consejo de Ministros de la URSS, camarada K.N. Rudnev, y otros. (TASS.)»

## «Pravda» inaugura la nueva etapa política atribuyendo a Lenin el principio de la coexistencia pacífica y omitiendo cualquier referencia directa a Krustchev

Quizá a ello se deba la rapidez con que llegó el saludo de Mao, que inserta «Pravda» del 18 en primera plana, con motivo de la conmemoración de la revolución bolchevique, que tendrá lugar el 7 de noviembre. Es de suponer que fue Ulanfú en persona quien dio la noticia a Mao sobre la «liberación» de Krustchev de todos sus cargos. Como recordamos, el día 14, según «Pravda», Krustchev fue «liberado» de las «responsabilidades» de primer secretario del Comité Central y de miembro del Presidium del partido, y el día 15, de presidente del Consejo de Ministros. Ambas «liberaciones» se hicieron públicas el 16.

### LAS CRITICAS A KRUSTCHEV

Toda la Prensa ha señalado que este editorial no cita el nombre de Krustchev en absoluto. Efectivamente, así es: Sin embargo, parece que a él van dirigidos los párrafos siguientes:

«El partido leninista es enemigo del subjetivismo y la espontaneidad en la edificación comunista. Le son extraños el proyectismo, las conclusiones inmaduras y las

decisiones y acciones aceleradas, desconectadas con la realidad, la jactancia, el charlatanismo y el entusiasmo por lo mecánico administrativo, el no querer contar con lo que ya ha sido elaborado por la ciencia y por la experiencia práctica. La edificación del comunismo es algo vivo, de creación, no soporta métodos de oficina, de decisiones personales, ni tampoco que se ignore la experiencia práctica de las masas...»

«Sólo sobre la base del principio leninista de dirección colectiva puede ser dirigida y desarrollada la ascendente iniciativa creadora del partido y de todo el pueblo. Sólo apoyándose en este principio puede ser justamente analizada la situación, razonable y objetivamente, sin presunción, evaluados los éxitos logrados y eliminadas a su debido tiempo y hasta al final...»

Y esto es todo lo que puede referirse a Krustchev. Poca cosa para una labor de diez años. Si prescindimos de la cáscara demagógica que recubre a lo esencial, de todo eso de «experiencia práctica de las masas», «ascendente iniciativa creadora del partido y de todo el pueblo», etc., vemos que otra vez se propina a sí mismo un puntapié ese «partido leninista», ya que nuevamente ha sido dirigido, esta vez durante diez años, por un espontáneo, charlatán, proyectista, burócrata, presuntuoso, etcétera... En definitiva, seguimos como antes, sin que nos aclaren quién era el loco de verdad, si Sancho o Don Quijote.

otras palabras, para llegar a un acuerdo con Pekín. Ya que todo eso de paz, democracia, independencia nacional y socialismo lo venimos oyendo durante mucho años y los resultados están a la vista. Con el fin de convencer de una vez y para siempre a quienes no creen, que por lo visto son muchos, en eso de la «unidad monolítica», en enfermedades y peticiones de «liberación», el citado editorial dice sin sonrojarse: «La unidad monolítica del partido y su inamovible fidelidad a los legados leninistas ha sido nuevamente demostrada, con una fuerza superior, en el Pleno del Comité Central del 14 de octubre del año en curso...»

### PARA OCCIDENTE

Por último, con el fin de tranquilizar el ánimo de ciertos occidentales que se excitan por lo más mínimo, que ven «cocos» allí donde no hay nada más que sincera y sana coexistencia, una tenaz preocupación por los pueblos oprimidos y por enterrar a los «imperialistas», el editorial del «Pravda»,

siempre lacónico y concreto, agrega: «La línea general de nuestro partido en lo que a política exterior se refiere consiste en luchar por la paz y la seguridad internacional, la realización del principio expuesto por V. I. Lenin de coexistencia pacífica de Estados con diferente régimen social.»

Así vemos que colocando a Lenin por delante solamente una vez se nombra en todo el texto que ocupa media plana a la hoy célebre «coexistencia pacífica» krustcheviana que, indudablemente, ha pasado a la historia. Quizá debido a ello hemos recordado uno de los muchos chistes que corrían de boca en boca de los moscovitas hallá por los años cincuenta, propiedad intelectual de Radio Armenia (Radio «maculto» soviética).

—Uno de nuestros muchos oyentes —decía la citada emisora clandestina— se ha dirigido a nosotros rogándonos que le aclaremos la pregunta siguiente:

—¿Habrá guerra, si o no?

—A lo que nosotros, siempre dispuestos a satisfacer las necesidades espirituales de nuestro distinguido público, le contestamos sinceramente: No, camarada, no habrá guerra. Habrá una lucha por la paz que no dejará piedra sobre piedra.

Gabriel AMEJAMA

## ASI DIO «PRAVDA» LA NOTICIA DE LA BOMBA ATOMICA CHINA

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

## EL PARTIDO LENINISTA REPUDIA LA JACTANCIA Y EL CHARLATANISMO

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

«Pravda» del 17 de octubre, en su edición de la tarde, publica la noticia de la explosión de la bomba atómica china, atribuyéndola a la agencia Sinjua.

Primera plana del rotativo «Pravda» («La Verdad»), órgano del Comité Central del partido comunista de la Unión Soviética, según reza su encabezamiento del 17 de los corrientes, donde a la izquierda, ocupando la mitad de la plana de arriba abajo, se inserta el famoso editorial que tantos comentarios ha suscitado en Occidente con motivo de la caída de Nikita Krustchev y que representa las primeras declaraciones oficiales respecto a la política interior y exterior del nuevo equipo del Kremlin. El citado editorial se titula «La inalterable línea general leninista del P.C.U.S.». El tiempo, en efecto, no pasa por la dialéctica de «Pravda»

En su última página, mezclada con otros telegramas del extranjero y bajo el sobrio título de «Comunicado de la agencia Sinjua», «Pravda» del 17 de octubre dio en siete líneas la noticia de la explosión de la bomba atómica china según el siguiente texto: «Pekín, 16 (Tass). La agencia Sinjua comunica: El 16 de octubre del año 1964, a las quince horas (hora de Pekín), China ha realizado en la región occidental de su país la explosión de la bomba atómica.» Realmente «Pravda» no es un periódico sensacionalista



# SUCESOS

MADRID

## INCENDIO EN UNA INDUSTRIA DE LA CALLE DE ZURBANO

SE PRODUJO ANOCHE Y EN SU EXTINCION TRABAJO LA DOTACION DE SEIS COCHES DE BOMBEROS

Poco después de la medianoche el sereno don Antonio Rodríguez Rodríguez advirtió que de la finca número 71 de la calle de Zurbano emergía una densa columna de humo y el resplandor de las llamas de un incendio. En la citada finca está establecido un taller de mostradores de cafetería y un almacén guadamuebles. La finca y la industria son propiedad de don Adrián Vázquez. El sereno de la demarcación se dirigió inmediatamente a la vivienda que ocupan los conserjes del taller, a quienes comunicó lo que sucedía. Luego se dio aviso a los bomberos. Acudieron seis coches, procedentes de todos los parques; dirigió la operación de extinción del fuego el señor Gómez Lázaro. También acudieron al lugar del incendio fuerzas de Orden Público (un coche-patrulla de la Policía y Policía Armada), quienes procedieron a cortar el paso de viandantes y automóviles por el tramo de la calle, entre García de Paredes y General Sanjurjo.

El incendio fue dominado con gran rapidez, aunque por la cantidad de madera y materiales almacenados los trabajos se hicieron especialmente difíciles. A la hora de redactar esta información (dos y cuarto de la madrugada) los bomberos continuaban trabajando en el lugar del siniestro. Se desconocen las causas que han originado el incendio.

### Muerta en choque

La señorita Consuelo Calleja Acebes, de sesenta y dos años, secretaria general del Consejo Internacional de Enfermeras, ha resultado muerta al chocar el coche que conducía con una verja.

La señorita Calleja había ido a buscar a la señorita Helen Nussbaum, también enfermera, de nacionalidad suiza y perteneciente a la Cruz Roja Internacional. Al bajar desde la calle de Serrano a la

## GRAVE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL EN BURGOS

RESULTO MUERTO EL SECRETARIO GENERAL DE LA CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA DE AQUELLA CAPITAL

BURGOS.—Ha muerto, víctima de un accidente de automóvil, el secretario general de la Cámara de la Propiedad Urbana de esta capital, don José Manuel Martín Liébana, el cual, en unión de su esposa, doña Ignacia Rubio Sanz Pardo y de su hija Amparo, se dirigía a Miranda de Ebro, donde vive un hijo del matrimonio. En las inmediaciones del pueblo de Santa María de Rívarredonda, sin que se conozcan las causas, chocó con un camión que, al parecer, adelantó al coche del señor Martín Liébana, golpeándole por la parte izquierda.

Los heridos han sido trasladados a Burgos, donde falleció el señor Martín Liébana. Su esposa está hospitalizada con heridas de pronóstico muy grave. La hija resultó, afortunadamente, con heridas leves. (Cifra.)

castellana, el coche, debido a una rotura en los frenos, se desvió y fue a chocar con la verja del palacio de Larios, situado en la calle de Lista esquina al paseo de la Castellana.

Inmediatamente, las ocupantes del coche fueron trasladadas al Equipo Quirúrgico, adonde la señorita Calleja llegó ya sin vida. Su acompañante sufrió tan sólo heridas de pronóstico reservado.

### Cae de un andamio

Vicente Igualada Gayetero, de cuarenta y tres años, cuyas facultades mentales están, al parecer, algo perturbadas, subió a la estructura metálica que rodea el monumento de la Puerta de Toledo, con el propósito de llegar a su cima.

A mitad del camino perdió pie y fue a parar al suelo. En el Equipo Quirúrgico sus heridas fueron calificadas como de pronóstico reservado.

## GRANDES INUNDACIONES EN YUGOSLAVIA

DOSCIENTAS PERSONAS HAN TENIDO QUE SER SALVADAS CON HELICOPTEROS

BELGRADO.—Los helicópteros del Ejército yugoslavo han llevado a cabo el salvamento de unas doscientas personas que se encontraban en los tejados de sus casas a causa de las inundaciones producidas en el valle del río Sava. Otros cientos de personas han podido ser evacuadas durante la noche del domingo.

El Servicio meteorológico yugoslavo ha informado que continuaban las intensas lluvias en muchas de las regiones afectadas por las inundaciones, aunque se espera que el tiempo mejore en breve plazo.

En la ciudad de Zagreb, patrullas del Ejército y equipos de salvamento han construido diques provisionales cerca del puente de Jahusevac, donde se teme una inundación inminente. (Efe.)

## SE HUNDE UNA MOTORA FRENTE A LA ISLA DE TAPUL

VEINTICINCO PERSONAS HAN RESULTADO MUERTAS Y OTRAS SIETE DESAPARECIDAS

MANILA.—La lista de muertos a consecuencia del hundimiento de una lancha motora frente a la isla de Tapul se eleva a veinticinco, después de que los equipos de salvamento, en helicópteros y embarcaciones, recuperaran sus cadáveres.

La motora «Sitti Bulkiya» se hundió frente a la costa de esta isla a consecuencia del temporal. Quedan siete personas por recoger, aunque hay pocas probabilidades de encontrarlas con vida.

La mayor parte de los muertos son mujeres y niños.

### Diecisiete niños heridos al chocar dos trenes

SHIMOSUGAY (Japón).—Diecisiete niños han resultado heridos —dos de ellos gravemente— al chocar dos trenes atestados de pasajeros en la estación de esta localidad japonesa, situada a unos 160 kilómetros al noreste de Tokio.

Los funcionarios de los ferrocarriles japoneses han informado que el tren que llevaba a los pequeños escolares se precipitó contra el úl-

timo vagón de otro que se encontraba parado en una de las vías de la citada estación. (Efe.)

### Breve y violento terremoto en Guayaquil

GUAYAQUIL (Ecuador).—Un violento y brevísimo terremoto agitó toda la ciudad de Guayaquil la pasada noche. El temblor de tierra produjo una sensación general de pánico entre sus habitantes.

Sin embargo, no ha habido que lamentar víctimas ni se han registrado daños importantes en la edificación. (Efe.)

### DESPUES DE LA TEMPESTAD DE NIEVE EN EL PIRINEO

## TRES SOLDADOS MAS, A SALVO EN SAN SEBASTIAN

LOS OTROS SIETE, QUE SE HALLAN EN LA CAPITAL DONOSTIARRA, SE ENCUENTRAN EN FRANCA MEJORIA

SAN SEBASTIAN.—Procedentes de Francia han llegado a esta capital e ingresado en el Hospital Militar tres soldados de la compañía de Escaladores de la División Navarra núm. 62 que habían quedado hospitalizados en Oloron y Pau después de la odisea sufrida a consecuencia de una tempestad de nieve en el Pirineo.

Son estos soldados Cecilio García Lastras, de Villanueva (Santander), Germán Samaniego Ramírez, de Burgos, y Antonio González Berglán, de Condado de Treviño (Burgos). Todos ellos se encuentran fuera de peligro, hasta el punto de que el viaje desde Francia lo hicieron en un automóvil de turismo.

Los otros siete soldados que se hallaban hospitalizados en San Sebastián se hallan igualmente en período de franca recuperación. (Cifra.)

### Traslado de los cuatro cadáveres a sus respectivas ciudades

SAN SEBASTIAN.—En una ambulancia militar han sido trasladados a Elgóibar y Vitoria los cadáveres de los soldados Manuel Pérez Pérez y Carlos Izquierdo Basaqueti, pertenecientes a la Compañía de Escaladores de la División Navarra número 62, que fue sorprendida por un temporal de nieve cuando estaba de maniobras en el Pico de Ori, en el Pirineo navarro. En otros coches siguen los familiares de los soldados fallecidos.

Serán trasladados a Burgos y Aranda, respectivamente, los cadáveres de los otros dos soldados que también murieron en el citado temporal, que son Benito Sanz Gómez, de Aranda de Duero, y Jesús Santamaría Barbero, de Burgos.

En el Hospital se encuentran siete soldados con lesiones leves y afectados de conjuntivitis. (Cifra.)

PARA CONMEMORAR LA FUNDACION DE NUESTRA EDITORIAL  
REGALAMOS EL TOMO "RECETARIO DOMESTICO" ENCUADERNADO (QUE VALE 60 PESETAS) A TODA COMPRADORA DE

## ENCICLOPEDIA DE LA COCINA

Redactada por doce amas de casa, bajo la dirección de V. CARDENAS, «chef» del Ritz de Barcelona

¡EL LIBRO DE COCINA MAS ORIGINAL!

DOCE AMAS DE CASA DE DISTINTAS REGIONES DE ESPAÑA, FAMOSAS POR SU COCINA, DESCUBREN SUS SECRETOS CULINARIOS Y LE EXPLICAN A USTED, SEÑORA, CENTENARES DE NUEVAS RECETAS, INEDITAS Y VARIADAS, PARA LOS MEJORES, MAS APETITOSOS Y MAS BARATOS «MENUS»

¡DESECHE ANTIGUOS LIBROS DE COCINA!

¡ESTA ES LA COCINA DE NUESTROS DIAS!

TODAS LAS RECETAS HAN SIDO ESTUDIADAS EN CUANTO A SU SENTIDO ECONOMICO, CON LO QUE, CON SU MISMO PRESUPUESTO, PODRA VARIAR CADA DIA DE «MENU»

¡LA FELICIDAD DE USTED Y LOS SUYOS!



Y además, capítulos dedicados al arte de bien comer, cómo se sirve a la mesa, calendarios de cocina, repostería, helados, etc.

¡MAS DE 400 DIBUJOS EN COLORES!

470 páginas. Encuadernación en tela y oro. Sobrecubierta plastificada a todo color

PRECIO (franco envío): 122 PESETAS

Sírvase enviarme «ENCICLOPEDIA DE LA COCINA», a reembolso de 122 pesetas (franco de portes), con el REGALO del «RECETARIO DOMESTICO». (Infinidad de recetas y secretos para el ama de casa.) Belleza, insecticidas, tintes, tejidos, perfumería, jara bes, puericultura, etc.

Doña ... Población ...

Se vende también en tres plazos: reembolso de 60 pesetas y dos mensualidades de 35 pesetas. Todos los pedidos que no sean a plazos recibirán además un REGALO de DIEZ CUENTOS INFANTILES, que constituirán la felicidad de sus peques, y la preciosa novela de Sonia Fournier (141 págs., tamaño grande) titulada «SU MEJOR TESORO».

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a EDITORIAL DE GASSO HNOS. — Sección 15.ª

Vía Layetana, 153 - BARCELONA-9

ABSTENGANSE DE ENVIAR GIROS ANTICIPADOS



# MIRAFLORES DE LA SIERRA, UN JARDIN NATURAL A 50 KILOMETROS DE MADRID

A Miraflores de la Sierra se llega, después de pasar Colmenar Viejo, por una carretera tortuosa, entre robles, rosales silvestres y la flora más variada, dando un colorido especial al bello paisaje serrano cuajado de pinos y de peñascos.

Enclavado este pueblo serrano en la falda oriental de la sierranía que divide las dos Castillas, está a menos de una hora de camino desde Madrid. Su altura —1.150 metros sobre el nivel del mar— hace que en el verano sea lugar predilecto de una gran colonia veraniega que cada año aumenta a ritmo insospechado. Por eso no es de extrañar que su población —2.000 habitantes— lleve a alcanzar las 15.000 almas a época estival.

## ALGO DE HISTORIA

Miraflores es un pueblo cuajado de hechos históricos. Allá por el año 1247, para dar fin a los continuos incidentes provocados por segovianos y madrileños, Alfonso X se apoderó del territorio, que desde entonces se llamó Real del Manzanares. Algunos años después surgió "Porquerizas", el primer nombre que tuvo Miraflores y que se debió —en opinión de algunos autores— a la abundancia de "jabali-puercos" que poblaban los densos pinares de los alrededores. Tres siglos más tarde, el Emperador Carlos V concedió a Porquerizas el título y jurisdicción de Villa "por sus merecimientos y buen gobierno de sus ediles", según refieren las crónicas de entonces. El cambio de nombre se debe —según cuenta la tradición— a la iniciativa de una Reina, a la primera esposa de Felipe IV, Isabel de Borbón, que a su paso por el lugar de camino a La Granja, asombrada ante la abundancia y variedad de la flora serrana al contemplar las bellezas del paisaje, no pudo menos de exclamar, dirigiéndose a uno de sus acompañantes: "Mira, flores de la sierra". La tradición ha llegado incluso a denominar el supuesto lugar donde esto ocurrió como "Parada de la Reina", y hoy es uno de los lugares que más frecuenta el turista.

## UN ALIMAÑERO LLEGO A MATAR 219 LOBOS

Miraflores seguía siendo un pueblo de casas con un extenso monte habitado por fieras que sembraban el pánico entre los lugareños. El ganado que por allí pastaba era presa, sobre todo en las frías noches de invierno, de los lobos hambrientos. Hasta que un pastor —Antonio Robledo—, hacia el año 1836, cuando sólo contaba diez años, logró dar muerte al primer lobo con una escopeta de pistón que le habían prestado. El Concejo reunido en sesión premió la hazaña del mozalbete, entregándole como donativo dos duros, como así consta en acta, cuidadosamente guardada en los archivos municipales, entregándole además, como arma de combate, un chuzo con la punta afilada como una lanza. En el transcurso de los años, Antonio Robledo se convirtió en un auténtico héroe, llegando a dar muerte a 219 lobos.

## MIRAFLORES, HOY

Miraflores en la actualidad cuenta con algunos más de los 2.000 habitantes, que llegan hasta los

## TIENE MAS DE DOS MIL HABITANTES, QUE LLEGAN HASTA TRECE MIL EN LOS MESES DE VERANO

DON GONZALO PERALES, UN ALCALDE PREOCUPADO POR EL PORVENIR DE SU PUEBLO

Por Bonifacio VAREA GONZALEZ

*Madrid no es solamente la capital, esta gran ciudad moderna de amplias avenidas, lujosos edificios, embotellamiento de tráfico en sus calles y ajeteo de sus gentes. Más allá del gran Madrid, con más de dos millones y medio de habitantes, Madrid continúa a lo largo y ancho de su provincia. Ciento ochenta y tres munici-*

*pios forman también Madrid. Los pueblos, unos cercanos y otros más alejados de la gran urbe, también tienen historia, problemas, hombres con aspiraciones. Destacar los mismos, resaltar sus bellezas y encantos naturales es el propósito de ARRIBA, que regularmente traerá a sus páginas reportajes de la provincia de Madrid.*

13.000 en la época estival. Su clima apacible en verano, su situación geográfica privilegiada y el encanto natural de sus alrededores, ha llegado a constituir el principal aliciente para que a la vuelta de muy pocos años cuente con una numerosa y selecta colonia. En su término se hallan, algunos de ellos en lo más agreste de la sierra, numerosos hoteles de la más variada y caprichosa arquitectura, que prestan al pueblo un señorío y una elegancia incomparable.

Desde hace varios años, Miraflores fue elegido como lugar de recreo y veraneo por las más distinguidas personalidades. En Miraflores pasan los meses del estío destacados doctores de la Medicina, catedráticos, periodistas, escritores y poetas, y quizás como vestigio de las antiguas ganaderías de reses bravas, es curioso destacar que figuras de torero de primera fila han elegido este lugar como residencia de verano. Por citar a algunos, durante muchos años formaron parte de la colonia veraniega Marcial Lalanda, Pedrés, los hermanos Caro y el infortunado Chicuelo II. Hoy, Victoriano Valencia es el más grande entusiasta del pueblo, donde posee un magnífico chalet.

El presupuesto municipal es alrededor de dos millones de pesetas al año, insuficiente, desde luego, en cuanto a sus verdaderas necesidades en relación con sus múltiples obligaciones por tratarse de un pueblo, como venimos diciendo, eminentemente veraniego y turístico. Menos mal que la colaboración del Estado, Gobierno Civil y Diputación Provincial, siempre ha colaborado en las obras de más envergadura que se han acometido en la villa. Gracias a esta colaboración económica, este pueblo serrano cuenta con una estupenda urbanización en sus calles y plazas, la mayoría de ellas pavimentadas, agua en abundancia, puntos de luz modernos y abundantes escuelas para niños, viviendas sanas y confortables y otras mejoras abundantes que hacen de este lugar un pueblo ameno e interesante para el veraneo y el turismo. En los últimos veinticinco años de paz española, Miraflores —como otros muchos pueblos de España— ha cambiado por completo de fisonomía. Las autoridades que han regido el Municipio en las diversas etapas se han esforzado por lograr un pueblo

atractivo y próspero, que prometa unos valores extraordinarios hacia el turismo.

Don Gonzalo Perales, Soriano rige actualmente los destinos de la población. Cuenta cuarenta y cuatro años, y en el próximo noviembre hará tres que ostenta el cargo. De entonces acá, la tarea del señor Perales, hombre activo e inquieto por los problemas de su pueblo, ha sido realmente intensa e incansable. Su mayor propósito ha sido coronar con éxito la obra iniciada por sus antecesores en el cargo. Su amor al pueblo que le vio nacer se ha puesto de manifiesto en la serie de mejoras que ha conseguido. En el corto período de su mandato, su gestión puede resumirse así: Mejora del abastecimiento de agua (hoy Miraflores tiene resuelto totalmente el problema de agua), ordenación y pavimentación de plazas y calles, construcción de viviendas, red de alcantarillado, hermosamiento general del pueblo, construcción de un matadero municipal, reparación de la iglesia parroquial, construc-

ción de una nueva escuela y la ordenación de lugares pintorescos con miras al turismo. A la vista están las obras que se están acometiendo en la plaza del Generalísimo para su pavimentación, la construcción de un nuevo Ayuntamiento a punto de terminarse. La típica y señorial plaza del Alamo ha sido cuidadosamente embellecida, y ahora, don Gonzalo, que es artista de solera, se encuentra empeñado en restaurar el arte y la tradición mirafloreses. A poco tiempo de su nombramiento como Alcalde, resucitó una vieja y típica fiesta que habían cultivado los hombres de distintas generaciones, de gran arraigo en la villa y de honda significación patriótica. En otros tiempos, desde nuestra Guerra de la Independencia, la fiesta de «La Vaquilla» de San Blas, era famosa, pero desde el año 1935 no se había vuelto a celebrar más. De tres para acá, todos los años por San Blas (3 de febrero), los «perreros» (así se llaman los hombres que participan en la romería) visten de nuevo sus típicos atuendos se-

rranos como en los mejores tiempos, cuando —dice la tradición popular— su nacimiento obedece a un hecho heroico de la guerra contra Napoleón. Desde entonces, también los hombres del pueblo participan en auténtica hermandad en la comida en común (patatas con bacalao) practicando la vieja costumbre de «cucharada y paso atrás».

Don Gonzalo Perales, hace poco que ha vuelto de tierras de Norteamérica. Como restaurador por oposición (el más joven, por cierto) del Museo del Prado y del de Arte Moderno, ha estado más de cuatro meses en Nueva York cuidando de los cuadros en el pabellón español. Además de venir entusiasmado del éxito logrado por nuestra Patria, trae ideas y proyectos nuevos para su pueblo. De ellos nos habla con ilusión. Quiere desarrollar su vieja idea de construir el Humilladero a San Blas en lo más abrupto de la Sierra, lindando ya con La Pedriza. Nos muestra los planos, que el mismo ha confeccionado: una especie de capilla con ancho porche, sólo cubierta para el Santo y el sacerdote que oficie la santa misa. Enormes columnas de piedra del lugar, de una sola pieza, constituyen la ornamentación principal. Para febrero quiere que esté terminado. Y lo conseguirá. También está empeñado en la erección del monumento al «héroe alimañero» a quien antes aludimos. Será una sencilla estatua —también nos muestra el boceto— que represente a un pastor con su perro, y sobre la espalda un lobo sin vida. En el fondo, riscos y pinos.

Y al margen de sus proyectos artísticos, su obsesión la constituye la terminación del ferrocarril Madrid-Burgos que pasa por Miraflores, de importancia vital no sólo para su pueblo, sino para todos aquellos que se encuentran en la ruta. Por cierto que se muestra muy optimista ante este ambicioso proyecto. Ello es buen síntoma, porque sigue paso a paso la ejecución de las obras. En resumen, don Gonzalo Perales es todo un Alcalde que mira por su pueblo.

## TRES PERSONAJES DEL MOMENTO

«Estar en Miraflores y no saludar a «Chirrin» es perderse algo verdaderamente interesante. «Chirrin» es el pregonero, enterrador —con los debidos respetos— y actor, con más tablas que Rivelles. Su nombre es Angel Esteban, pero todos le conocen por «Chirrin». El prefiere este sobrenombre, y es que es el artístico. Su fama cundió cuando hace tres años tuvo tan buena intervención en el Concurso de Pregoneros. Con su típico traje serrano a la vieja usanza, él es el que da los pregones de gala del Ayuntamiento y anuncia las fiestas de la Vaquilla, de la Asunción, de San Isidro... Cuando hay una necesidad en el pueblo, Angel «Chirrin» organiza en seguida un festival benéfico. Claro está que para ello cuenta siempre con dos incondicionales, amigos de toda la vida: Isidoro Berrocósa «Pinche», el poeta local y autor de las obras teatrales que se representan en el pueblo, y Florentino González «Tinín» —como si dijéramos—, el primer actor. Los tres forman un trío admirable. Ya hasta han recibido numerosas ofertas de los pueblos de al lado, y es que los tres forman una verdadera institución.



«Chirrin», el pregonero, anuncia las fiestas de la Vaquilla de San Blas

Arriba



# INFORMACION DE MADRID

## CLAUSURA DE LOS ACTOS DEL XXV ANIVERSARIO DEL CONSEJO DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS

SE CELEBRA EL DOMINGO EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

Con una misa solemne, oficiada por el abad mitrado de la Basílica, don Justo Pérez de Urbel, se clausuró el domingo en el Valle de los Caídos la semana de actos conmemorativos del XXV aniversario de la fundación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. En la homilía, don Justo Pérez de Urbel se refirió a esta conmemoración de las bodas de plata del Consejo.

Asistieron al acto el presidente del Consejo, don José Ibáñez Martín; el director general de Archivos y Bibliotecas, señor Bordonáu, y el secretario general del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, señor Albareda.

### Banquete de clausura

El Ministro de Educación Nacional ofreció la noche del sábado pasado un banquete de clausura de los actos conmemorativos del XXV aniversario de la fundación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Ocuparon la mesa presidencial el Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo y señora; don José Ibáñez Martín, presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y señora; don Luis Legaz Lacambra, Subsecretario del Ministerio de Educación Nacional, y señora; los Premios Nobel que tomaron parte en los actos conmemorativos; el padre José María Albareda, secretario general del Consejo Superior de Investigaciones Científicas; el marqués de Lozoya, presidente del Instituto de España; todos los directores generales del Ministerio de Educación Nacional y los presidentes de las Delegaciones extranjeras asistentes a dichos actos.

A los postres pronunciaron unas palabras el director adjunto de Investigación Científica e Industrial del Reino Unido y del Centro Internacional del Frío, doctor B. K. Blount; el Premio Nobel de Medicina, doctor Lynen; el Premio Nobel de Argentina, doctor Houssay, que como los anteriores expresó su sentimiento de gratitud por la gentileza de que se le invitara y también por las atenciones recibidas durante estos días de la estancia en la capital de España, gratitud que sentían con la esperanza de poder volver a España y para que ésta llegue a la cumbre de la gran obra de la investigación a través de su Consejo de Investigaciones Científicas. Habló después un representante de la Delegación francesa que se expresó en parecidos términos.

Finalmente, entre los aplausos de los asistentes, se levantó el Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, quien en breves y elocuentes palabras agradeció la presencia de los Premios Nobel y de las Delegaciones extranjeras y terminó diciendo que al despedirlos, en esta hora triste de las despedidas, llevarán este sentimiento de gratitud por haber asistido a los actos conmemorativos y a los coloquios en los que podrían comprobar que estamos en un momento de dinamismo científico y que para seguir en el camino emprendido necesitamos de la ayuda de todos.

El señor Lora Tamayo fue muy aplaudido por todos los asistentes, entre los que estaban también todos los componentes de los Centros e Institutos de los distintos Patronatos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y representantes de la Prensa.

## CURSO DE ARTE EN EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA, DIRIGIDO POR EL PROFESOR ANTONIO ALMAGRO

El próximo día 16 de noviembre, en el Instituto de Cultura Hispánica, dará comienzo el VIII curso de "Lo español a través del Arte", que dirige el doctor don Antonio Almagro. En este curso, con el profesor Almagro, colaboran en poesía don Francisco Acaso, y en música Marta Santa Olalla y don Manuel Yusta, conferencias-concierto con la intervención de la soprano Ana María Rodríguez Simón, la pianista Ana María Gorostiaga y el Cuarteto Clásico de Radio Nacional de España.

## NOVENTA MIL PERSONAS VISITARON LA EXPOSICION TECNICA FRANCESA

EL PASADO DOMINGO FUE CLAUSURADA  
Es la más importante en su género de las celebradas en España

Noventa mil personas, entre ellas siete Ministros españoles y uno francés, han visitado la Exposición Técnica Francesa desde que se inauguró el pasado día 13 hasta el pasado domingo en que fue clausurada. Al acto de clausura, de carácter íntimo, únicamente asistieron los que allí prestan sus servicios.

La Exposición ha constituido un marcado éxito y ha registrado un número de visitantes superior al previsto. Mil toneladas de material de obras públicas, mecánica, minas, óptica, máquina-herramienta y toda la variada gama de la industria eléctrica y electrónica francesa han hecho de esta Exposición la más importante en su género de las hasta ahora celebradas en nuestro país.

Como complemento a lo expuesto se han desarrollado ciclos de

Para la aplicación de la disposición transitoria de la ley del Área Metropolitana de Madrid, el Ministerio de la Vivienda ha ordenado que el delegado del Gobierno y la Comisión de Planeamiento y Coordinación de dicha Área comenzarán a ejercer sus funciones el día 1 de diciembre próximo.

De conformidad con lo prevenido en la disposición adicional tercera de la ley de 2 de diciembre de 1963, el Delegado del Gobierno y la Comisión del Área asumirán las respectivas competencias de la extinguida Comisaría General a partir de la fecha antes indicada.

Por la Comisaría General para la Ordenación Urbana de Madrid, y a partir del 1.º de diciembre, por el delegado del Gobierno en la Comisión del Área se adoptarán las disposiciones oportunas para que no se produzcan soluciones de continuidad, y si procede, elevarán al Ministerio de la Vivienda propuesta de las medidas que convenga adoptar a tal fin.

### Casa de Córdoba

La Casa de Córdoba continuó los actos de la Semana dedicada a San Rafael Arcángel, Custodio de Córdoba, con una misa cele-

## LA COMISION DEL AREA METROPOLITANA INICIARA SUS FUNCIONES EL PRIMERO DE DICIEMBRE

ASUMIRA LA COMPETENCIA DE LA COMISARIA DE ORDENACION URBANA

brada en la iglesia parroquial de Santa Teresa y Santa Isabel, que presidió la Junta directiva de la entidad y a la que asistieron muchos socios de la Casa de Córdoba, cordobeses residentes en Madrid y numerosos fieles.

Después, a las dos de la tarde, fue ofrecido por la entidad regional cordobesa, en su domicilio social, una copa de vino de la tierra a los socios y familiares, así como a los simpatizantes e invitados. Los asistentes visitaron las Exposiciones de pintura, montañismo y de taxidermia, interesante colección de los socios de la Casa don Miguel Angel de Frutos Salinas, con curiosos ejemplares de crustáceos y especies marinas curiosamente disecadas y agrupadas en vitrinas.

### Inauguración de una Exposición en el Círculo Catalán

En el Círculo Catalán se inauguró ayer tarde la primera Exposición de pinturas realizadas por asociados, aficionados y familiares. El presidente del Círculo, don Carlos Montañés, pronunció unas palabras de felicitación a los autores noveles y destacó la importancia de que estuvieran juntos en esta primera Exposición de aficionados hombres maduros y jóvenes que sienten la inquietud del arte.

Los artistas que presentan obras en esta primera Exposición son 14, y los cuadros del catálogo son 50. El expositor más joven tiene cinco años, Jaime Umbert, y uno de los de más edad es don Antonio Lirón, que tiene sesenta años y que presenta cuadros de paisajes gallegos, especialmente de los pueblos marineros de Bueu y Beluso, de la provincia de Pontevedra, donde el señor Lirón veranea.

### Inauguración de la nueva sede del Colegio de Peritos Industriales

El Subsecretario de Industria, don Angel de las Cuevas, presidió ayer la bendición e inauguración de los nuevos locales del Colegio Oficial de Peritos Industriales, establecido en la calle Fernando el Santo, 12.

El cura párroco de Santa Bárbara procedió a la bendición de la nueva sede. Seguidamente fue colocado un retrato del Caudillo, especialmente dedicado con esta ocasión, en el lugar de honor del salón de actos.

Pronunciaron unas palabras el presidente del Colegio, señor Otero, y el Subsecretario de Industria cerró el acto congratulándose de asistir a la ceremonia, felicitando a los peritos industriales y exhortándoles para que sigan trabajando con todo entusiasmo en el resurgir industrial de España.

Con el Subsecretario de Industria se encontraban el ingeniero jefe de la Delegación de Industria de Madrid, el presidente de la Cámara de Comercio, señor Abelló, y los presidentes de todos los Colegios de Peritos de España, especialmente llegados para asistir a este acto y una nutrida representación de la Junta de gobierno del Consejo Superior de Colegios de Peritos Industriales de España y numerosos colegiados.

## AGENDA

DIA 27 DE OCTUBRE DE 1964  
MARTES

El sol sale a las 7.39.  
Se pone a las 18.18.

### "MONTAÑAS RUSAS"

Como las «montañas rusas» de las ferias, el tiempo sube y baja que es un primor, sin que nadie sepa a ciencia cierta a qué atenerse. Las temperaturas de ayer fueron bajas. La máxima sólo llegó a los 14,8 grados, a las cuatro de la tarde, y la mínima, a 3,4, a las ocho de la mañana.

SANTORAL.—San Vicente.

### CUESTACION DE LA CRUZ ROJA

El próximo día 6 de noviembre se celebrará la tradicional cuestación de la Cruz Roja Española. Se ruega a las señoras que deseen postular en la mesa instalada en la calle de Génova esquina a Monte Esquiza (antiguo Ministerio de Información y Turismo) llamen al teléfono 2342307, en horas de oficina, para ser anotadas con la suficiente anticipación.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 1.º

Puerta del Sol 5; Botoneras, 7 (de plaza Mayor a Imperial); Príncipe, 15; Antonio Maura, 10; Jorge Juan, 131 (próximo Doctor Esquerdo); Alcalá, 172; Alcalde Sainz de Baranda, 9; barrio Moratalaz (polígono A, local 2); Narváez, 3; Alcalá, 121; Conde de Peñalver, 23; Cartagena, 20; Goya, 12; Prim, 13; Génova, 18; San Marcos, 6; Mejía Lequerica, 3; plaza de San Ildefonso, 4; San Bernardo, 39; plaza de Santo Domingo, 6; plaza de España (Torre de Madrid); Ferraz, 33; Factor, 4 (próximo Mayor, 84); Segovia, 63; Comandante Fortea, 36 (Fuente la Teja); Berástegui, 91 (barrio Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); Gerardo Corcón, 63 (barrio Elipa); avenida de Daroca, 7 (antes carretera Este); Virgen del Lluç, 16 (antes Oráculo); carretera de Aragón, 133; Torrelaguna, 16 (barrio Alegría); Castillo Simancas, prolongación (próximo Virgen de la Oliva); Cañamar, 12 (Ciudad Lineal); General Mola, 60; Canillas, 2 (colonia Virgen del Pilar); avenida Doctor Esquerdo, 107; Eugenio Salazar, 26; López de Hoyos, 200; Mar Caspio, bloque B-C (Hortaleza); Serrano, 45; María de Molina, 12 (esquina Claudio Coello); Sili, 30 (colonia del Viso); Chile, 9 (prolongación General Mola); Alberto Alcocer, 28; Concha Espina, 10 (esquina Santo Domingo de Silos); avenida Canal Isabel II; Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Gencliana, 45 (Tetuán); San Enri que, 22; Alonso Núñez, 31; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Raimundo Fernández Villaverde, 57 bis (bloques hacia el campo); plaza San Juan de la Cruz (frente al Ministerio Vivienda); Ponzano, 25; General Alvarez de Castro, 24 (esquina a Viriato); Santa Felicia, 13; Covarrubias, 22; Jerónimo de la Quintana, 2; Alberto Aguilera, 19; Galileo, 61; Cea Bermúdez, 60; Princesa, 72; Barrafón, 47 (barrio Extremadura); Vicente Camarón, 6 (barrio de Extremadura, colonia Patriarca); paseo de Extremadura, 319; plaza de Castorro, 6; cuesta de las Descargas, 12; plaza Peñuelas, 9; San Rulo, 3; General Ricardos, 59; Abolengo, 31 (frente iglesia San Roque); Poblado Mínimo Caño Roto, local 1; Eugenia de Montijo, 52 (Carabanchel Bajo); colonia San Francisco, calle 1, número 3 (C.A.); avenida Oporto, 53; Urogallo, 21 (frente Alejandro Sánchez, 51); parque Paloma, 20 (barrio Zofio); Ferroviarios, 97 (Usara); Almendrales, 24 (Usara); Mari Blanca, 21 (colonia Moscardó); Jacinto Verdaguer, 11; plaza J. Villarreal (detrás iglesia Beata María Ana); General Lacy, 8; paseo General Primo de Rivera, 12; Santa Isabel, 7; paseo de Atocha, 23; avenida Doctor Esquerdo, 107; Juan de Urbieto, 73 (colapso peatonal espigón); (origen en Barcelona, 99 (antes Pacifico); avenida San Diego, 146 (Puente Vallecas); Central, 13 (Entrevías, Puente Vallecas); San Florencio, 5 (Fuente Vallecas); Martínez de la Riva, 87 (Palomeras); Puerto Canfranc, 23 (Puente Vallecas); calle Cuatro, 49 (Puente Vallecas); Teniente Muñoz Díaz, 2 (Metro Portazgo); avenida Albufera, 252 (colonia Villota).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
**535**

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 255, correspondiente al día 23 de octubre de 1964, página núm. 13887, se publica el anuncio para la subasta de las obras de ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE CAMINOS DE LA ZONA DE RIBAGORDA (Cuenca), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 1.001.999,61 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Cuenca (Gil Carrillo de Albornoz, 4), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas antes de las doce horas del día 14 de noviembre de 1964, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece treinta horas del día 20 de noviembre de 1964.

Madrid, 24 de octubre de 1964.—El Director (firma ilegible).



# REPRODUCCION DEL TECHO DE LAS CUEVAS DE ALTAMIRA PARA EL MUSEO DE MADRID

## CONFERENCIA DEL DR. ERICH PIETSCH ACERCA DE LOS PROCEDIMIENTOS UTILIZADOS PARA SACAR DICHA REPRODUCCION

Con motivo de la terminación del extracto de 46 metros cuadrado del techo de la gran sala de las Cuevas de Altamira y la entrega de esta reproducción al Ministerio de Educación Nacional, realizada por el embajador de la República Alemana, pronunció anoche una conferencia el doctor Erich Pietsch, director del Instituto Gmelin de la Sociedad Max Planck, de Francfort, en el Instituto Alemán.

El conferenciante fue presentado por el profesor García Bellido, quien elogió la magnífica labor del ilustre hispanófilo alemán.

A continuación, el profesor Pietsch, últimamente nombrado doctor "honoris causa" de la Universidad de Madrid, enseñó diapositivas en color representativas de todas las fases expresivas del hombre neolítico, y explicó detalladamente los diversos procedimientos que fueron desarrollados en el curso de muchos años para poder reproducir el techo con la mayor semejanza al original: medición foto-estereográfica del techo, que no es liso; realización de un relieve estereoscópico en bruto; elaboración de la estructura fina del techo en la superficie del relieve; confección de un molde sílico-elástico; desarrollo de un polvo mineral para el molde de 7,5 toneladas de peso; ejecución de la fundición; suspensión de di-

cho cuerpo moldeado en forma flexible en el techo, y, finalmente, el pintado de la superficie obtenida de esta manera con la técnica imitada del hombre de la edad de piedra. Con este sistema se han hecho ya dos reproducciones: una para la sección prehistórica de Deutsches Museum, en Munich, y otra ahora para el Museo de Madrid.

### "Lo español en la creación artística"

En el Instituto de Cultura Hispánica—y dirigido por don Antonio Almagro—se celebrará desde el 9 de noviembre al 7 de diciembre el VIII Curso titulado "Lo español en la creación artística", en el que se tratará, a través de la expresión artística, de dar una idea actual, clara y decidida de los valores esenciales que caracterizan estas dos culturas diversas: la estructura íntima y especial de ser de los pueblos occidentales, como también su radical diferencia de lo que entendemos como culturas de Oriente, y dentro de este análisis prepara para dar una mejor comprensión de la estructura existencial de este pueblo clave de Occidente que es España. El programa de este curso estará compuesto por conferencias, proyecciones de diapositivas en color y recitales de guitarra y piano, así como demos-

tración de "Danza española", efectuándose visitas a museos y centros culturales de Madrid y excursiones a Córdoba, Granada y Toledo.

Colaboran en este VIII Curso de "Lo español en la creación artística" Ana María Gorostiaga, pianista; la cantante Ana María Rodríguez Simón; el cuarteto clásico de Radio Nacional de España y Luisillo, con su ballet, y las lecciones correspondientes estarán a cargo de los profesores Almagro, Acaso, Yusta, Marta Santaolalla y las conferencias se celebrarán en el salón de actos del Instituto de Cultura Hispánica, de ocho a nueve de la tarde.

En la Dirección de Intercambio Cultural de este Instituto está abierta la matrícula hasta el próximo día 5 de noviembre, durante los días hábiles de once y treinta a la una de la mañana y de seis a siete de la tarde, siendo los derechos de inscripción de 200 pesetas.

### XIII Curso de la Tertulia Literaria Hispanoamericana

Hoy martes, día 27, a las siete y treinta de la tarde, en el Instituto de Cultura Hispánica tendrá lugar la apertura del XIII Curso de la Tertulia Literaria Hispanoamericana y en la que el poeta don José María Souvirón leerá una selección de sus versos inéditos, con comentarios, siendo presentado por el doctor López Ibor.

### Becas para la Academia "Santo Tomás de Aquino"

La Academia del Sindicato Español Universitario "Santo Tomás de Aquino" convoca para el curso 1964-65 veinte becas de estudios para aquellos alumnos en situación económica mínima y cien medias becas para todo alumno que acredite una dependencia laboral remunerada y que desee cursar los estudios de Profesorado Mercantil.

Las clases se desarrollan en este centro superior de enseñanza, de siete a diez de la tarde, de lunes a viernes, y en los locales de la Escuela Superior de Comercio de Madrid, Víctor Pradera, 1.

El período de matrícula se encuentra abierto durante el presente mes de octubre y las clases darán comienzo el próximo día 2 de noviembre.

### Curso de Artes Gráficas

La Escuela Nacional de Artes Gráficas, en nombre del Patronato Nacional de Protección al Trabajo, anuncia concurso público para la concesión de 75 becas para un curso de Formación Profesional Intensiva, que tendrá lugar en este centro, instalado en la calle de la Libertad, número 15, con duración de tres meses. Durante este tiempo los alumnos percibirán una indemnización de 50 pesetas diarias, si son casados, y de 40 pesetas, si son solteros, siendo también la comida del mediodía a cuenta del centro. Para poder optar a dichas becas se requiere haber cumplido los dieciocho años y no pasar de los cuarenta. Saber leer y escribir y no padecer enfermedad. El plazo de admisión de instancias acabará el día 5 de noviembre.

Las especialidades que se sigan en el curso son: Composición manual, composición mecánica, encuadernación e impresión.

# ECONOMIA Y FINANZAS

Actuando a base de referencias ministeriales podemos ofrecer una impresión resumida de la marcha del Plan de Desarrollo. En lo que va de año, el producto nacional bruto está creciendo al ritmo del 8 por 100 anual, a base de precios estables, y a base del 11 por 100, a precios de cada año, frente al 6 por 100 previsto en el Plan. El consumo privado se incre-

menta al 7 por 100, siendo las previsiones del Plan del 5,5 por 100 solamente. Los salarios a precios constantes se han elevado el 11 por 100. La productividad sólo ha crecido el 10,2 por 100.

Los programas de expansión de la Unión Eléctrica Madrileña, con su salto de Castejón casi terminado y su central nuclear de Zorita, con la maquinaria encargada, ponen de relieve la agilidad de sus sistemas de financiación. Ahora ofrece las opciones de conversión en acciones de sus emisiones de renta fija de 1959 y 1961; en enero irá a una emisión de obligaciones y el año que viene, en su primer semestre, procederá a realizar su acostumbrada ampliación de capital.

## FINANZAUTO, S. A.

CAPITAL: 100.750.000  
RESERVAS: 89.289.898

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, previamente autorizado por la Junta general extraordinaria de accionistas, ha acordado emitir y poner en circulación, a partir del día 1.º de noviembre próximo, 10.074 acciones nominativas, núms. 201.501 al 211.574, ambas inclusive, de 500 pesetas nominales, al tipo de la par, ofreciéndolas a los poseedores de las acciones actualmente en circulación, en la proporción de una acción nueva por cada veinte antiguas, mediante presentación del extracto de inscripción para su estampillado, durante el plazo de un mes a partir de esta fecha.

Las acciones que se emiten gozan de los mismos derechos políticos y económicos que las anteriores y participarán en los beneficios sociales a partir del 1.º de enero de 1965.

A los señores accionistas que deseen ceder su derecho de suscripción se les facilitará el correspondiente documento, que podrán negociar en Bolsa, mediante la presentación del extracto de inscripción.

Transcurrido el plazo anunciado, dichos documentos quedarán sin valor ni efecto alguno.

Madrid, a 24 de octubre de 1964.—El Consejero-Secretario, Juan López-Quesada y Morano.

## MUTUALIDAD DE INVERSORES, S. A. (MUINSA)

En la Junta general extraordinaria universal de accionistas de dicha Sociedad, celebrada el día 6 de junio de 1964, se acordó modificar el nombre de la Sociedad, de «MUTUALIDAD DE INVERSORES, S. A. (MUINSA)», a «MUTUALIDAD DE INVERSION MOBILIARIA».

## COMARESA, S. A.

En la Junta universal y extraordinaria de dicha Sociedad, celebrada el día 30 de marzo de 1964, se acordó trasladar el domicilio social de la calle Alcántara, núm. 42, de esta capital, a Estepona (Málaga), Km. 175 de la carretera de Cádiz a Málaga, sitio denominado Casasola.

## Banco Hipotecario de España

### PAGO DE SEMESTRES

Se recuerda a los titulares de préstamos con vencimiento semestral en 31 de octubre que podrán hacer efectivos los recibos correspondientes, sin interés de demora, hasta el día 20 de noviembre próximo, inclusive. Se advierte que no se concederá nueva prórroga.

Madrid, 24 de octubre de 1964.—El Secretario General, E. Sobejano E. Rubí.

## FINANZAUTO, S. A.

### DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1964, cuyo importe líquido, después de hechas las deducciones de los impuestos procedentes, será de CINCUENTA pesetas por acción de QUINIENTAS pesetas.

El pago de dicho dividendo quedará abierto a partir del día 1.º de noviembre próximo, y su cobro podrá verificarse, mediante la presentación del extracto de inscripción para su estampillado, en la BANCA LOPEZ QUESADA, de Madrid.

Madrid, 24 de octubre de 1964. El Consejero-Secretario, Juan López-Quesada y Morano.

## GAVI, S. A.

En la Junta universal de accionistas de dicha Sociedad, celebrada el día 23 de julio de 1964, se acordó trasladar el domicilio social desde la calle Ferraz, núm. 99, a la avenida del General Perón, número 22, de esta capital.

## Fallo del concurso de anteproyectos del Palacio de Congresos del Ministerio de Información

### DON PABLO PINTADO Y RIBA OBTUVO EL PRIMER PREMIO

Han sido adjudicados los premios del concurso nacional de anteproyectos para el Palacio de Congresos y Exposiciones que proyecta construir el Ministerio de Información y Turismo, y cuyo emplazamiento es la esquina que forman las avenidas del Generalísimo y del General Perón, exactamente frente al Estadio del Real Madrid.

De acuerdo con las bases del concurso, el Jurado, después de numerosas reuniones para estudiar los 16 anteproyectos presentados, ha emitido su informe y adjudicado los premios a los siguientes señores:

Primer premio.—Lema 23.455, del autor don Pablo Pintado y Riba.

Segundo premio.—Lema 77.777, de los autores don Antonio Fernández Alba, don José Luis Fernández del Amo y don Ignacio Gárate Rojas.

Y los colaboradores don Leopoldo Uriá, don Angel Colomina, don Alberto Donaire y don José Luis Izquierdo.

Tercer premio.—Lema 10.001, de los autores don José Antonio Corrales Gutiérrez, don José de la Mata Corostizaga y don Ramón Vázquez Molezun.

A la vista de la alta calidad de los anteproyectos presentados, el Jurado estimó proponer dos trabajos para accesitos y otros dos trabajos para mención honorífica, que corresponden a los anteproyectos presentados por los señores:

Para el primer accésit.—Lema 333, de los autores don J. L. Gar-

cía Fernández, don Fernando Higuera y don Antonio Miró Valverde.

Segundo accésit.—Lema 14.308, del autor don Daniel Fullaondo Errazu.

Y los colaboradores don Javier Manterola, don M. Arnáiz, don J. Jofra, don M. Bayón y don J. Cavanna.

Primera mención honorífica.—Lema 1.717, del autor don Antonio Muñoz Salvador.

Y los colaboradores don Federico Cabrillo Rodríguez, don Miguel Muñoz Monsalve y don Manuel Zayas Arencibia.

Segunda medalla honorífica.—Lema 31.313, del autor don Manuel Muñoz Monasterio.

El primer premio está dotado con 500.000 pesetas. Y la importancia de este Palacio de Congresos y Exposiciones ha sido un aliciente que ha animado a los concursantes, quizá más que el importe del premio en sí. Y como el Ministerio de Información y Turismo desea que este proyecto se realice en el período de tiempo más breve posible, desde hace ya algunos días se está procediendo al desmonte de las tierras que sobre la rasante existen en el solar escogido, llevándose las obras a un ritmo que se espera permita la iniciación de la construcción del palacio dentro de un breve plazo.

Con este edificio en Madrid se dispondrá de un local donde albergar y atender en las mejores condiciones a los numerosos Congresos internacionales y nacionales, sobre todo en otoño y primavera, que se convocan en la capital de España.



## JUAN CALLEJA TOMO LA ALTERNATIVA EN ZARAGOZA, Y RICARDO IZQUIERDO, EN PALMA DE MALLORCA

ZARAGOZA. — Toros de García Barroso, con poder y bravos.

Juan Calleja, que tomaba la alternativa, petición y vuelta en el primero y oreja en el sexto.

Pepe Osuna, aplausos en los dos.

Guillermo Sandoval, palmas en el tercero, en el que resultó lesionado. Osuna mató el quinto y cortó dos orejas.

### En Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA.—Toros de cinco ganaderías.

Ricardo Izquierdo, que tomaba

la alternativa, oreja en el primero y aplausos en el sexto.

Manolo Carra, vuelta en el segundo y aplausos en el cuarto.

Luguillano, oreja en el tercero y oreja y petición de otra en el quinto.

Luguillano y Ricardo Izquierdo fueron paseados a hombros.

### En Alicante

ALICANTE. — Corrida a beneficio de la Campaña de Navidad.

Un novillo de Frias para rejones y seis toros de Santos Gala-che en lidia ordinaria.

El rejoneador Alcaraz Durán, una oreja.

En lidia ordinaria, El Tino, dos orejas en cada uno de sus dos enemigos.

El Caracol, dos orejas en el segundo y oreja en el quinto.

Manuel Amador, ovación en los dos.

### NOVILLADAS

#### En Barcelona

BARCELONA. — Novillos del conde de Mayalde.

José Fuentes, ovacionado en el primero y en el quinto.

Paco Pallarés, aplaudido en el segundo y en el sexto, y un aviso en el cuarto.

#### En San Martín de Valdeiglesias

SAN MARTÍN DE VALDEIGLESIAS.—Novillos de Eugenio Lázaro Soria.

Pepe Luis de la Casa, palmas y vuelta.

Gabriel de la Casa, palmas.

#### En Sevilla

SEVILLA. — Novillos del conde de la Maza.

Antonio Hurtado, ovación y un aviso.

Espartaco, ovación y una oreja.

Miguel Oropesa, petición y vuelta, y aplausos.

Espartaco salió a hombros.

#### En Huércal Overa

HUERCAL OVERA.—Novillos de Valcárcel.

El Bala, aplausos y silencio.

El Inclusero, dos orejas y un aviso.

Chamaco, ovación y dos orejas y rabo. Salió a hombros.

#### En Trigueros (Huelva)

TRIGUEROS. — Novillos de Gerardo Ortega.

El rejoneador Delgado, dos orejas.

En lidia ordinaria, José García «Mondeñón», dos orejas y ovación.

Rafael Astola, vuelta y dos orejas y rabo. Salió a hombros.

### FESTIVALES

EN ASTORGA.—Festival a beneficio de una guardería infantil. Luis Alfonso Garcés, dos orejas y rabo. Paco Herrera, dos orejas. Manolo Blázquez, dos orejas y rabo, lo mismo que Antonio Vázquez y Tinín II.

EN ALBACETE.—Festival a beneficio del Asilo de Ancianos. Pedrés, vuelta al ruedo. Juan Montoro, oreja. Gómez Cabañero, oreja. Montero, ovación. Ruiz Brihuega, palmas.

EN MANZANARES.—Festival de la Vendimia. Gregorio Sánchez, muchos aplausos. Paco Corpas, orejas. Orteguita, dos orejas. El Pireo, dos orejas y rabo. Vicente Pinzón, oreja.

EN MARBELLA.—Festival a beneficio del monumento a Joselito. El duque de Pinhermoso, dos orejas y rabo. Rafael Ortega, palmas. Arruza, dos orejas y rabo. Antonio Bienvenida, saludos. Manolo Vázquez, dos orejas. Chicuelo, división. Corbacho, dos orejas y rabo. Salió a hombros.

## RODOLFO HALFFTER, PEREGRINO EN SU PATRIA

Por Felipe XIMENEZ DE SANDOVAL

Nunca me ha parecido más exacta la afirmación del filósofo de que la ausencia es la piedra de toque del verdadero afecto, que cuando hace unos días abracé, después de casi treinta años de no verle, al gran músico madrileño Rodolfo Halffter. El mutuo júbilo del reencuentro puso en pie súbitamente una larga hilera de recuerdos de juventud alborotada, de sentimientos compartidos, de viejas confidencias. Y de manera automática incorporó entre los dos al fantasma de un común amigo entrañable, desaparecido definitivamente hace poco más de un año —Ramón Ledesma Miranda—, por quien Rodolfo me preguntó antes de desahacerse nuestro abrazo. Razón tenía Quevedo al decir que la lástima y el dolor del amigo perdido aumenta el cariño entre los supervivientes, pues Rodolfo y yo estrechamos más nuestro abrazo, como si no quisiéramos dejar fuera de nuestra alegría y nuestra sed de diálogo al compañero de tantas horas húmedas para siempre en el misterioso pozo del tiempo ido. Después de un breve réquiem en silencio —que quizá en la mente del músico dibujara una futura melodía funeral— brotó la catarata de preguntas y respuestas, en las que uno y otro, con vehemencia atropellada, parecíamos desear recuperar los muchos años de charla interrumpida.

No valdría la pena escribir sobre este íntimo goce de reanudar una amistad añeja —pues poco más o menos lo conocemos por experiencia todos los españoles de mi generación que entre 1936 y 1939 creímos perder para siempre a algunos amigos, devueltos poco a poco de su ausencia en el transcurso del cuarto de siglo de la paz— si no se tratara de un hombre bondadoso y de un compositor extraordinario, cuya larga separación de la vida artística española era tan dolorosa como lamentable. Por mi parte hubiera guardado en secreto esta personal alegría, como guardo la de otros encuentros parecidos, si Rodolfo Halffter no fuese en estos días «noticia» en el mundillo artístico de Madrid, por su presencia en el I Festival de la Música de América y de España, en el que ha obtenido un triunfo memorable con el estreno de su «Concierto para violín y orquesta», una de las obras más bellas del vasto programa de dicho Festival, que desde hace mucho tiempo debía figurar en el repertorio de nuestras grandes entidades sinfónicas.

Rodolfo Halffter, catedrático de análisis musical en el Conservatorio de Méjico, director de la Editora Mexicana de Música, consejero de la Sociedad de Autores de aquel país y asesor musical de la Junta de gobierno del Instituto Cultural Hispanomejicano, filial del de Cultura Hispánica de Madrid, compositor prolífico de fama universal y abuelo ya de tres nietos, conserva intactos el humor y la simpatía de la mocedad y no ha perdido su aire del que parece no enterarse de las cosas —aunque uno se le vaya una— que siempre tuvo. A pesar de su prolongada ausencia del Madrid en que nació, vivió, estudió, creó y casó, su acento sigue siendo madrileño, sin la menor contaminación ultramarina, y todavía emplea algunos giros coloquiales de los primeros años treinta, ya en desuso por sus paisanos, que volvemos a oír con cierta nostalgia. Una memoria sorprendente le permite, en su deambular por la ciudad, recordar en el sitio en que estuvieron muchas cosas desaparecidas que, evocadas por él, volvemos a ver tal como fueron y habíamos olvidado. Los años de residencia en Méjico, en donde, como nos dice, la presencia de España se respira a todas horas, no consiguieron desespañolizarle. ¡Cuántas gentes que no se han despegado un instante de su tierra nos parecen, en cambio, por su afán de asimilar exotismos, mucho más forasteros que este Rodolfo Halffter, «peregrino en su Patria»!

A partir de 1954, Rodolfo Halffter adopta, «por necesidad de lenguaje», si bien no de manera rigurosa, la técnica «serial» en sus composiciones, incorporando resonancias al problema de la tonalidad —cuya situación anárquica cree posible resolver con el serialismo—; la música que escribe no ha perdido la principal característica que siempre tuvo. Es decir, sigue siendo «neoclásica», estructurada y formal. Alcanzada ya la plena madurez y la plena maestría, no pueden tentarle los «experimentos» de la nueva vanguardia, no más vanguardista de lo que él mismo fuera entre 1925 y 1930. Sin embargo, no desdén tales experimentaciones y piensa que algunas pueden aportar inéditos hallazgos de belleza a la creación sonora. Ni en su música más reciente el gran compositor prescinde totalmente de su acento personal de inequívoca estirpe hispánica, como lo demuestran su «Suite-homenaje» a Antonio Machado, sus «Epitafios corales para las tumbas de Don Quijote, Sancho y Dulcinea», sus «Canciones» sobre textos de Rafael Alberti y otros títulos del vasto catálogo de su producción, en el que figuran más de veinte películas y dos «ballets», para los que utilizó formas y ritmos de los folclores mejicano y español.

Todas estas y otras muchas cosas, cuya fiel transcripción requeriría muchas cuartillas, las dice Rodolfo Halffter en tono natural y sencillo, sin énfasis ni pedantería, salpicando la conversación de observaciones ajenas a ella, de inesperados recuerdos de personas o sucesos, de comentarios agudos, de preguntas ávidas, de divertidas anécdotas que revelan la lozanía de su inteligencia, la sed de conocimiento y la vigencia de algo que jamás pierde un hombre de bien: el amor a la tierra y a la sangre. En su caso personal este amor tiene tres vertientes emocionales hacia la Alemania de su ascendencia paterna: la España de su madre y suya y el Méjico de sus nietos, a los que está deseando pasear por los inolvidables paisajes de su infancia y su adolescencia. ¡Ojalá realice pronto ese deseo y con ellos nos traiga sus músicas viejas o nuevas, siempre frescas y luminosas, siempre tocadas por la varita mágica de la gracia de su inspiración (a Rodolfo Halffter no le molesta esta palabra insustituible en la creación artística) y por el bien hacer de su sabiduría técnica.

## SANTIAGO GARCIA CORTO UNA OREJA EN LA MONUMENTAL

Tiempo frío el de la tarde del domingo en la plaza de las Ventas, con la consabida repercusión en la entrada. La gente buscó los tendidos del sol, el deseado sol otoñal, y los llenó; en cambio, flojeó la entrada en la sombra.

Se lidiaron novillos de la Casa, es decir, de la Empresa: cuatro de Jara de la Mira y dos de El Pizarro de Casatejada, lidiados éstos en cuarto y quinto lugares. Desiguales en presentación, no lucieron fuerzas.

Rafael Corbelle es un novillero con oficio y entusiasmos, que pone deseos y valor para estar en los ruedos. Toreó bien de capa en el novillo que abrió plaza, al que veroniqué y toreó muy bien por chicuelinas. Fue mansote este novillo, que al librarse de las puñas llegó a la muleta con genio. Corbelle insistió en la porfía para sacar faena. La mala fortuna vino luego, con la espada, al precisar de tres pinchazos y descabello al sexto golpe, lo que dio motivo a un recado. En igual tono anduvo con el cuarto: aplausos al veroniqué y porfía para conseguir sacar algo de su enemigo. Terminó de cuatro pinchazos y estocada. Corbelle, con su valor y sus deseos, no ha tenido la tarde que él y el público esperaban.

Ha vuelto el Zorro de Toledo y ha animado los tendidos. El chico está en candelero con pros y con-

tras, y él pone cuanto puede para agradar al público. Indudablemente toreó muy bien con la capa, y apretado. Después, espectacularidad en las banderillas, corriendo bien al novillo por la cara y quebrando los pequeños palos, que no quedaron muy iguales. Buen principio de faena, doblada la rodilla, y pases en redondo al natural. Desafortunado al matar de tres pinchazos, estocada y descabello al cuarto intento. Reiteró su buen toreo de capa en el quinto, al que recibió con una larga cambiada, de rodillas, y siguió con estupendas verónicas. Fue justamente ovacionado. El novillo achuchaba en la muleta y lo que hubo de bueno en la labor se olvidó al fallar otra vez con la espada, pues dejó dos pinchazos antes de cobrar la estocada.

El colmenareño Santiago García se llevó la única oreja de la tarde. Fue en el tercero en el que oyó aplausos al veroniqué. La faena discurre por naturales y pases, en redondo, corriendo bien la mano en éstos. Liquidó de estocada yéndose tras la espada. La oreja la lució en la vuelta al ruedo.

El sexto tenía geniecito y Santiago anduvo en buen tono, aunque con menos brillantez. Mató de estocada y descabello al segundo intento y le aplaudieron.

RUBIERA

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA DELEGACION PROVINCIAL MADRID

### SUBASTA PARA ADJUDICAR LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA PLAZA DE LA IGLESIA Y SUS ACCESOS, DEL GRUPO «SAN VICENTE DE PAUL»

En el «Boletín Oficial de la Provincia de Madrid» de fecha 7 de los corrientes, núm. 240, y en el del Estado núm. 253, de 21 de octubre, se publicó anuncio de subasta para adjudicar las obras de pavimentación de la plaza de la Iglesia y sus accesos, del grupo «San Vicente de Paul».

Tipo de licitación, a la baja: UN MILLON OCHOCIENTAS SESENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTAS CINCUENTA Y UNA PESETAS con OCHENTA Y SEIS céntimos (1.868.851,86).

Plazo y horas de presentación de proposiciones: De 9 a 2 horas, en la Secretaría de esta Delegación Provincial, y hasta el día 31 de los corrientes, a las 13,00 horas, en que quedará cerrado el plazo de admisión de proposiciones.

Proyecto y pliego de condiciones: Estarán de manifiesto durante el plazo y horas de presentación de proposiciones en la Secretaría Provincial.

Plazo de ejecución: Las obras habrán de quedar terminadas en el plazo de cuatro meses.

Fianza provisional: TREINTA Y SIETE MIL TRESCIENTAS SETENTA Y SIETE pesetas con TRES CENTIMOS (37.377,03 pesetas).

Fianza definitiva: SETENTA Y CUATRO MIL SETECIENTAS CINCUENTA Y CUATRO pesetas con SIETE céntimos (74.754,07 pesetas).

El acto público de apertura de pliegos tendrá lugar el día 2 de noviembre próximo, a las 10 horas, en la sala de Juntas de la Delegación Provincial (plaza de San Juan de la Cruz, núm. 1, planta 1.ª).

Todos los gastos que origine esta subasta serán de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 21 de octubre de 1964.—El Delegado Provincial.



## CRONICAS DEL FESTIVAL DE MUSICA DE AMERICA Y ESPAÑA

## DE LA MISA DE VICTORIA AL CONMUTADOR IBM 7090

Julian Bautista era de los nombres más destacados de la llamada «generación de la República». Su talento quedó probado en España durante los primeros años de su carrera y más tarde se afianzó en la Argentina, en donde el compositor residió hasta su muerte en 1961. Es lástima que no conozcamos —¡todavía!— obras que han sido tan señaladas por la crítica como la «Sinfonía breve» o el «Romance del Rey Don Rodrigo», pero bien venido sea el recuerdo de Bautista a través de la «Obertura para una ópera grotesca», premiada por la Unión Radio, en 1932. Naturalmente, en ella funcionan como espuela característica de aquel momento español, presidido por Falla. Pero junto a éstas —visibles especialmente en las combinaciones instrumentales— existe una continuidad en el discurso que parece más heredera de Conrado del Campo, del que Bautista fue, como otros tantos, discípulo. La obertura, en conjunto, es bellísima y puede constituir una pieza valiosa para comienzo de programas, alternando con las que se repiten hasta el cansancio.

De Buenos Aires es Roberto Caamaño, del que —a través de la radio— conocíamos alguna cosa. Músico de seria formación ha tentado diversas estéticas a lo largo de su carrera, pues acaso piensa —con Messiaen— que todo cuanto la historia musical ha ido dejando como posibilidad está a disposición del compositor contemporáneo que, sin necesidad de afiliarse a esta o aquella «secta», puede cultivar los estilos convenientes a su voz personal. El «concierto para piano y orquesta» (1958) se mueve dentro de una escritura ecléctica que a veces recuerda modos bartókianos y en ocasiones discurre por vías a lo Prokofiev. Sólida de construcción, rica de elementos, dominadora en la orquestación y brillantemente trazada para el piano, Caamaño hizo de su página como intérprete una vigorosa creación.

Mucho más elemental en lo estético como en lo técnico son las «Rutas», del dominicano Manuel Simó, que nos lleva a «Tonadas campesinas», cantos y ritmos de origen vernáculo, tratados con extremada simplicidad y sin sacar de la orquesta todo el partido posible.

Amable, como una serie de cuadritos de salón, la obra de Quincy Porter, «Estampas de Nueva Inglaterra», sin la acidez de ciertas composiciones del mismo fondo estético —tal algunas de Copland—, pero cuidadosamente «pintadas» dentro de una modestia de miras a todas luces evidente.

De mayor brillantez el «Concierto para orquesta», de Antonio Estévez (Venezuela), montado sobre formas clásicas —Toccata, Pasacaglia, Ricercare— con gran lujo de sonoridades que culminan con el recuerdo de José Angel Lamas, un clásico en la historia musical venezolana.

Sobresale como una de las mejores consecuciones del Festival el «Tedéum», del uruguayo Héctor Tosar, para bajo, coros y orquesta. Los problemas que este tipo de creaciones religiosas plantean son, preferentemente, de dos órdenes: la calidad de la expresión y la fórmula de junta coro-orquesta. A ello debemos añadir lo que es común a toda obra de arte: el acierto en las proporciones, la adecuación entre la idea y su desarrollo. Tosar ha triunfado en todos los aspectos, pues si la ex-

## OBRAS DE CAAMAÑO, TOSAR, SIMO, PORTER, ESTEVEZ, CAMARGO, ORREGO, DE PABLO, DAVIDOVSKY, BERNAOLA, POZZI, STRANG, SOLER Y ASUAR

presión religiosa —sencilla, sincera, cálida, expresivamente comedia— tiene fuerza de autenticidad, el ensamble vocal-instrumental es magnífico y varío. Obra de directa comunicatividad con el auditorio fue aplaudida de modo especial.

Brillante y agradable resultó la aportación del brasileño Camargo Guarneri, «Variaciones sobre un tema nordestino», que tuvo excepcional protagonista en el arte singular de Yara Bernette—todavía recuerdo una soberbia actuación de esta pianista con Bohem y la Filarmónica en uno de los Festivales berlineses—. Ni rompe moldes ni aspira a nuevas conquistas, pero sí demuestra Camargo Guarneri tino en el hacer, inteligencia en el tratamiento de la parte solista y conocimiento de la técnica variativa. Pienso, quizá, que el mismo motivo elegido no es rico en sí, lo que aumenta los méritos del compositor.

La «Tercera Sinfonía», de Juan Orrego-Salas, dentro de moldes tradicionales cíclicos, logra una construcción en la que queda más patente un cierto oficio que una necesidad de mensaje. En el programa se equilibraba con otra sinfonía—en algún modo también cíclica—, la «Sevillana» de Turina, de la que nada nuevo hemos de decir.

Francamente, la media del concierto celebrado en el Ateneo no fue muy alta. Y no por el carácter «vanguardista» de la música escuchada—sobre esto, todo el que tenga la paciencia sabe mi postura—, sino porque de día en día se hace necesario, por más que sea difícil, evitar el «sí» o el «no» rotundo a unas obras por el simple hecho de su intencionalidad estética. El mejor servicio que a la nueva música puede hacerse es asegurar que, sólo en alguna medida, el concierto del Ateneo representaba las nuevas corrientes musicales, si a éstas ha de pedirseles,

como a otras cualesquiera, calidad ante todo.

Para mí, dos obras sobresalieron del conjunto: «Sinconismos número 2», del argentino Mario Davidovsky, y «Mixturas», de Carmelo Bernaola (España). La primera, porque revela, aun dentro de una fórmula ya utilizada como es la mezcla de música electrónica grabada y música directa, una unidad de intención, un saber conductivo y una precisión de lenguaje muy atractivos. No funciona la música electrónica aquí sino como elemento a fundirse, dentro de la única idea, con la flauta, clarinete, violín y cello que escuchamos «en directo». De este hecho —puramente anecdótico— proviene la denominación; pero la organización toda es de índole musical, con buen cálculo y disposición de las diversas valoraciones del suceder sonoro y bella concisión en los medios—que no es utilizar pocos, sino los pocos mejores.

El punto de partida de «Mixturas», de Bernaola, es sencillo: elementos estáticos (agregaciones acordes) de los que se desprenden elementos dinámicos, con ciertas relaciones en la disposición interválica, la registración, las intensidades, los debidos contrastes en el juego de las duraciones y en la aparente libertad contrapuntística de los materiales puestos en juego. El total de la partitura —mantenido por las citadas agregaciones estáticas como por una serie de columnas— se desenvuelve con equilibrio formal bien medido en la proporción de los pasajes y en la acumulación y liberación de las tensiones. Quizá sea «Mixturas» la mejor obra «compuesta» por Bernaola.

Poco diremos sobre «Cesuras», de Luis de Pablo, con su fórmula irreplicable e irrepitible que el mismo nombre de la composición indica y en la que el juego de si-

lencios y sonidos no acaba de integrarse hasta lograr la más deseada coherencia. Los «Lamentos», de la peruana Pozzi Escot, manejan en la voz solista la descomposición en todas sus posibilidades silábicas y por letras de la palabra «Dios». La línea esquinada de la melodía solista, no demasiado de «última hora», se acompaña con gran efecto de pesaciones, recurso de eficacia directa pero, en el fondo, fácil.

El español José Soler presentó sus «Constantes rítmicas en el modo primero», sobre bases teóricas que revelan un deseo de ordenación clara y que —confesadamente— se remontan a Alban Berg. Las sonoridades nos traen una vez más el conocido repertorio de marimba, vibráfono, «glockenspiel», etc., hasta conseguir lo que, dentro de la tendencia, podríamos denominar ya una «obra de escuela».

Resta el pequeño capítulo electrónico. «La noche», del chileno José Vicente Asuar, queda en los comienzos de tan interesante capítulo musical; y en cuanto a la «Pieza para el computador IBM-7090», del estadounidense Gerald Strang, aparte el mérito científico del aparato, no nos dice estéticamente sino algo vulgar y sin auténtica jerarquía. Prácticamente estamos ante un caso de música sintética, en el que el IBM debe llevarse todos los aplausos.

¡Qué bien suena en la iglesia de Alcobendas la «Misa Quarti Toni» de Victoria! Cuando una música tiene dosis de perdurabilidad es capaz de adaptarse a todas las estéticas, siempre que en ellas se logre la categoría, como en el caso de Alcobendas. Los Coros de Radio Nacional, dirigidos por Alberto Blancafort, cantaron al bulense con frescor y tersura, con armonía arquitectónica y maleabilidad gregoriana, equilibrados, perfectos de afinación, ejemplares en todo.

Muchos éxitos se viene anotando Blancafort en este Festival, pero este de la «Misa» victoriana es uno de los más altos y bellos.

El padre Federico Sopena habló sobre los «Problemas de la música religiosa» con concisión, claridad meridiana y tono dialogante. Expuso, de alguna manera, un panorama de la música contemporánea española a través de lo religioso. Se refirió a la ausencia de creación religiosa en la generación de Falla —bien creyente en general— y a cómo desde hace quince o veinte años nuestros músicos la cultivan con acierto, personalidad y tono religioso. Los nombres de Ernesto y Cristóbal Halffter, Federico Mompou, Joaquín Rodrigo salieron como citas a las que podría haberse añadido —de intentar una relación exhaustiva y no simbólica— los de Remacha, Bonet, Blancafort, De Pablo, Soler y no pocos más. Luego, Sopena abordó la problemática que en el terreno musical nacera inmediatamente, de las reformas litúrgicas actuales, Charla de formación, información y diálogo, que faltó por razón de tiempo.

Mucho habría que dedicar a los distintos intérpretes de las primeras audiciones reseñadas. Algo se dijo de Yara Bernette y de Caamaño como solista. Carmen Pérez Durán estuvo sencillamente espléndida en la difícil obra de Pozzi Escot, por afinación, seguridad, expresividad e intención. Raimundo Torres, en el «Tedéum» de Tosar, prestó nobleza de acentos; y los Coros de Radio Nacional, en esta obra y en la de José Soler, fueron los colaboradores concienzudos, musicales, de ocasiones anteriores.

En cuanto a los directores, Vicente Spiteri terminó sus dos conciertos, tan difíciles en su preparación, y en los que puso un vibrante afán, una a veces hasta excesiva nerviosidad. Odón Alonso consiguió calidades de gran delicadeza, tanto en su colaboración con Caamaño como en la exposición de las «Estampas de Nueva Inglaterra» y el montaje de las composiciones de Bautista, Simó y Esteves. El benjamín de la serie, Enrique García Asensio, defendió con alegre ánimo, gesto seguro y gran entusiasmo el programa celebrado en el Ateneo.

Enrique FRAJMO

# ¡¡MUY PRONTO!!

EN UN GESTO INADVERTIDO...

EN LA MIRADA DE UN CRIADO...

EN CUALQUIER RINCON DEL YATE PODIA ESTAR LA CLAVE DE AQUEL EXTRAÑO TRIANGULO



AMADA POR UN HOMBRE Y DESEADA POR OTRO, «LA MUJER DE PAJA» SE VIO ENVUELTA EN UNA IMPLACABLE Y D'ABOLICA INTRIGA



[illegible]



84693. 2500	36671. 2500	38926. 2500	41378. 2500	43663. 2500	45791. c. 2500	47713. c. 2500	49870. 2500	51971. 2500	54098. 2500	56213. 2500	58328. 2500	60443. 2500	62558. 2500	64673. 2500	66788. 2500	68903. 2500	71018. 2500	73133. 2500	75248. 2500	77363. 2500	79478. 2500	81593. 2500	83708. 2500	85823. 2500	87938. 2500	90053. 2500	92168. 2500	94283. 2500	96398. 2500	98513. 2500	100628. 2500	102743. 2500	104858. 2500	106973. 2500	109088. 2500	111203. 2500	113318. 2500	115433. 2500	117548. 2500	119663. 2500	121778. 2500	123893. 2500	126008. 2500	128123. 2500	130238. 2500	132353. 2500	134468. 2500	136583. 2500	138698. 2500	140813. 2500	142928. 2500	145043. 2500	147158. 2500	149273. 2500	151388. 2500	153503. 2500	155618. 2500	157733. 2500	159848. 2500	161963. 2500	164078. 2500	166193. 2500	168308. 2500	170423. 2500	172538. 2500	174653. 2500	176768. 2500	178883. 2500	180998. 2500	183113. 2500	185228. 2500	187343. 2500	189458. 2500	191573. 2500	193688. 2500	195803. 2500	197918. 2500	200033. 2500	202148. 2500	204263. 2500	206378. 2500	208493. 2500	210608. 2500	212723. 2500	214838. 2500	216953. 2500	219068. 2500	221183. 2500	223298. 2500	225413. 2500	227528. 2500	229643. 2500	231758. 2500	233873. 2500	235988. 2500	238103. 2500	240218. 2500	242333. 2500	244448. 2500	246563. 2500	248678. 2500	250793. 2500	252908. 2500	255023. 2500	257138. 2500	259253. 2500	261368. 2500	263483. 2500	265598. 2500	267713. 2500	269828. 2500	271943. 2500	274058. 2500	276173. 2500	278288. 2500	280403. 2500	282518. 2500	284633. 2500	286748. 2500	288863. 2500	290978. 2500	293093. 2500	295208. 2500	297323. 2500	299438. 2500	301553. 2500	303668. 2500	305783. 2500	307898. 2500	310013. 2500	312128. 2500	314243. 2500	316358. 2500	318473. 2500	320588. 2500	322703. 2500	324818. 2500	326933. 2500	329048. 2500	331163. 2500	333278. 2500	335393. 2500	337508. 2500	339623. 2500	341738. 2500	343853. 2500	345968. 2500	348083. 2500	350198. 2500	352313. 2500	354428. 2500	356543. 2500	358658. 2500	360773. 2500	362888. 2500	365003. 2500	367118. 2500	369233. 2500	371348. 2500	373463. 2500	375578. 2500	377693. 2500	379808. 2500	381923. 2500	384038. 2500	386153. 2500	388268. 2500	390383. 2500	392498. 2500	394613. 2500	396728. 2500	398843. 2500	400958. 2500	403073. 2500	405188. 2500	407303. 2500	409418. 2500	411533. 2500	413648. 2500	415763. 2500	417878. 2500	419993. 2500	422108. 2500	424223. 2500	426338. 2500	428453. 2500	430568. 2500	432683. 2500	434798. 2500	436913. 2500	439028. 2500	441143. 2500	443258. 2500	445373. 2500	447488. 2500	449603. 2500	451718. 2500	453833. 2500	455948. 2500	458063. 2500	460178. 2500	462293. 2500	464408. 2500	466523. 2500	468638. 2500	470753. 2500	472868. 2500	474983. 2500	477098. 2500	479213. 2500	481328. 2500	483443. 2500	485558. 2500	487673. 2500	489788. 2500	491903. 2500	494018. 2500	496133. 2500	498248. 2500	500363. 2500	502478. 2500	504593. 2500	506708. 2500	508823. 2500	510938. 2500	513053. 2500	515168. 2500	517283. 2500	519398. 2500	521513. 2500	523628. 2500	525743. 2500	527858. 2500	529973. 2500	532088. 2500	534203. 2500	536318. 2500	538433. 2500	540548. 2500	542663. 2500	544778. 2500	546893. 2500	549008. 2500	551123. 2500	553238. 2500	555353. 2500	557468. 2500	559583. 2500	561698. 2500	563813. 2500	565928. 2500	568043. 2500	570158. 2500	572273. 2500	574388. 2500	576503. 2500	578618. 2500	580733. 2500	582848. 2500	584963. 2500	587078. 2500	589193. 2500	591308. 2500	593423. 2500	595538. 2500	597653. 2500	599768. 2500	601883. 2500	603998. 2500	606113. 2500	608228. 2500	610343. 2500	612458. 2500	614573. 2500	616688. 2500	618803. 2500	620918. 2500	623033. 2500	625148. 2500	627263. 2500	629378. 2500	631493. 2500	633608. 2500	635723. 2500	637838. 2500	639953. 2500	642068. 2500	644183. 2500	646298. 2500	648413. 2500	650528. 2500	652643. 2500	654758. 2500	656873. 2500	658988. 2500	661103. 2500	663218. 2500	665333. 2500	667448. 2500	669563. 2500	671678. 2500	673793. 2500	675908. 2500	678023. 2500	680138. 2500	682253. 2500	684368. 2500	686483. 2500	688598. 2500	690713. 2500	692828. 2500	694943. 2500	697058. 2500	699173. 2500	701288. 2500	703403. 2500	705518. 2500	707633. 2500	709748. 2500	711863. 2500	713978. 2500	716093. 2500	718208. 2500	720323. 2500	722438. 2500	724553. 2500	726668. 2500	728783. 2500	730898. 2500	733013. 2500	735128. 2500	737243. 2500	739358. 2500	741473. 2500	743588. 2500	745703. 2500	747818. 2500	749933. 2500	752048. 2500	754163. 2500	756278. 2500	758393. 2500	760508. 2500	762623. 2500	764738. 2500	766853. 2500	768968. 2500	771083. 2500	773198. 2500	775313. 2500	777428. 2500	779543. 2500	781658. 2500	783773. 2500	785888. 2500	788003. 2500	790118. 2500	792233. 2500	794348. 2500	796463. 2500	798578. 2500	800693. 2500	802808. 2500	804923. 2500	807038. 2500	809153. 2500	811268. 2500	813383. 2500	815498. 2500	817613. 2500	819728. 2500	821843. 2500	823958. 2500	826073. 2500	828188. 2500	830303. 2500	832418. 2500	834533. 2500	836648. 2500	838763. 2500	840878. 2500	842993. 2500	845108. 2500	847223. 2500	849338. 2500	851453. 2500	853568. 2500	855683. 2500	857798. 2500	859913. 2500	862028. 2500	864143. 2500	866258. 2500	868373. 2500	870488. 2500	872603. 2500	874718. 2500	876833. 2500	878948. 2500	881063. 2500	883178. 2500	885293. 2500	887408. 2500	889523. 2500	891638. 2500	893753. 2500	895868. 2500	897983. 2500	900098. 2500	902213. 2500	904328. 2500	906443. 2500	908558. 2500	910673. 2500	912788. 2500	914903. 2500	917018. 2500	919133. 2500	921248. 2500	923363. 2500	925478. 2500	927593. 2500	929708. 2500	931823. 2500	933938. 2500	936053. 2500	938168. 2500	940283. 2500	942398. 2500	944513. 2500	946628. 2500	948743. 2500	950858. 2500	952973. 2500	955088. 2500	957203. 2500	959318. 2500	961433. 2500	963548. 2500	965663. 2500	967778. 2500	969893. 2500	972008. 2500	974123. 2500	976238. 2500	978353. 2500	980468. 2500	982583. 2500	984698. 2500	986813. 2500	988928. 2500	991043. 2500	993158. 2500	995273. 2500	997388. 2500	999503. 2500	1001618. 2500	1003733. 2500	1005848. 2500	1007963. 2500	1010078. 2500	1012193. 2500	1014308. 2500	1016423. 2500	1018538. 2500	1020653. 2500	1022768. 2500	1024883. 2500	1026998. 2500	1029113. 2500	1031228. 2500	1033343. 2500	1035458. 2500	1037573. 2500	1039688. 2500	1041803. 2500	1043918. 2500	1046033. 2500	1048148. 2500	1050263. 2500	1052378. 2500	1054493. 2500	1056608. 2500	1058723. 2500	1060838. 2500	1062953. 2500	1065068. 2500	1067183. 2500	1069298. 2500	1071413. 2500	1073528. 2500	1075643. 2500	1077758. 2500	1079873. 2500	1081988. 2500	1084103. 2500	1086218. 2500	1088333. 2500	1090448. 2500	1092563. 2500	1094678. 2500	1096793. 2500	1098908. 2500	1101023. 2500	1103138. 2500	1105253. 2500	1107368. 2500	1109483. 2500	1111598. 2500	1113713. 2500	1115828. 2500	1117943. 2500	1120058. 2500	1122173. 2500	1124288. 2500	1126403. 2500	1128518. 2500	1130633. 2500	1132748. 2500	1134863. 2500	1136978. 2500	1139093. 2500	1141208. 2500	1143323. 2500	1145438. 2500	1147553. 2500	1149668. 2500	1151783. 2500	1153898. 2500	1156013. 2500	1158128. 2500	1160243. 2500	1162358. 2500	1164473. 2500	1166588. 2500	1168703. 2500	1170818. 2500	1172933. 2500	1175048. 2500	1177163. 2500	1179278. 2500	1181393. 2500	1183508. 2500	1185623. 2500	1187738. 2500	1189853. 2500	1191968. 2500	1194083. 2500	1196198. 2500	1198313. 2500	1200428. 2500	1202543. 2500	1204658. 2500	1206773. 2500	1208888. 2500	1211003. 2500	1213118. 2500	1215233. 2500	1217348. 2500	1219463. 2500	1221578. 2500	1223693. 2500	1225808. 2500	1227923. 2500	1230038. 2500	1232153. 2500	1234268. 2500	1236383. 2500	1238498. 2500	1240613. 2500	1242728. 2500	1244843. 2500	1246958. 2500	1249073. 2500	1251188. 2500	1253303. 2500	1255418. 2500	1257533. 2500	1259648. 2500	1261763. 2500	1263878. 2500	1265993. 2500	1268108. 2500	1270223. 2500	1272338. 2500	1274453. 2500	1276568. 2500	1278683. 2500	1280798. 2500	1282913. 2500	1285028. 2500	1287143. 2500	1289258. 2500	1291373. 2500	1293488. 2500	1295603. 2500	1297718. 2500	1299833. 2500	1301948. 2500	1304063. 2500	1306178. 2500	1308293. 2500	1310408. 2500	1312523. 2500	1314638. 2500	1316753. 2500	1318868. 2500	1320983. 2500	1323098. 2500	1325213. 2500	1327328. 2500	1329443. 2500	1331558. 2500	1333673. 2500	1335788. 2500	1337903. 2500	1340018. 2500	1342133. 2500	1344248. 2500	1346363. 2500	1348478. 2500	1350593. 2500	1352708. 2500	1354823. 2500	1356938. 2500	1359053. 2500	1361168. 2500	1363283. 2500	1365398. 2500	1367513. 2500	1369628. 2500	1371743. 2500	1373858. 2500	1375973. 2500	1378088. 2500	1380203. 2500	1382318. 2500	1384433. 2500	1386548. 2500	1388663. 2500	1390778. 2500	1392893. 2500	1395008. 2500	1397123. 2500	1399238. 2500	1401353. 2500	1403468. 2500	1405583. 2500	1407698. 2500	1409813. 2500	1411928. 2500	1414043. 2500	1416158. 2500	1418273. 2500	1420388. 2500	1422503. 2500	1424618. 2500	1426733. 2500	1428848. 2500	1430963. 2500	1433078. 2500	1435193. 2500	1437308. 2500	1439423. 2500	1441538. 2500	1443653. 2500	1445768. 2500	1447883. 2500	1450000. 2500	1452115. 2500	1454230. 2500	1456345. 2500	1458460. 2500	1460575. 2500	1462690. 2500	1464805. 2500	1466920. 2500	1469035. 2500	1471150. 2500	1473265. 2500	1475380. 2500	1477495. 2500	1479610. 2500	1481725. 2500	1483840. 2500	1485955. 2500	1488070. 2500	1490185. 2500	1492300. 2500	1494415. 2500	1496530. 2500	1498645. 2500	1500760. 2500	1502875. 2500	1504990. 2500	1507105. 2500	1509220. 2500	1511335. 2500	1513450. 2500	1515565. 2500	1517680. 2500	1519795. 2500	1521910. 2500	1524025. 2500	1526140. 2500	1528255. 2500	1530370. 2500	1532485. 2500
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	----------------	----------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------



# LOS DEPORTES

EN SAN MAMES (2-1)

## PRIMERA DERROTA DEL ATLETICO DE MADRID EN LA LIGA

LA LESION DE CALLEJA INFLUYO SENSIBLEMENTE EN EL RENDIMIENTO DE LOS MADRILEÑOS

BILBAO.—El partido entre bilbaínos y madrileños, ha tenido la tónica del juego rápido desde el primer instante. Pero al marcar los bilbaínos su primer gol, en el minuto seis del encuentro, y al lesionarse Calleja al cuarto de hora, los locales se han crecido y han desbordado por completo a los madrileños, que han acusado el primer gol y la citada lesión, por lo que toda la primera parte ha sido de clara superioridad bilbaína.

La lesión de Calleja ha obligado a realizar diversos cambios en la alineación del Atlético de Madrid. Calleja, que venía ocupando el puesto de extremo izquierdo, con Collar de interior del mismo lado y con Adelardo retrasado, en la segunda parte el lesionado ha ocupado el centro del ataque y Glaría ha pasado al centro de la defensa, mientras que Martínez Jayo, que estaba siendo desbordado frecuentemente por Arieta II, ha pasado a defensa lateral izquierdo. Todos estos cambios han roto aparentemente la unidad primitiva del Atlético de Madrid. Sin embargo, han dado un mayor dominio a los forasteros, ya que en la segunda parte han sido superiores a los bilbaínos y han marcado un gol. De haber durado más el partido quizá hubiera podido igualar.

Lo cierto es que la superioridad bilbaína de la primera parte ha cesado en el segundo tiempo, bien por excesiva suficiencia de los locales al tener dos goles a su favor y jugar con demasiada confianza,

bien por limitarse a defender el resultado obtenido.

A partir de los doce minutos de la segunda parte, el Atlético de Madrid ha impuesto su superioridad y domina completamente a los bilbaínos. Los madrileños, con diez hombres prácticos en el campo y dos goles en contra, no se desaniman en ningún momento y luchan tenazmente por nivelar el partido. Tienen varias ocasiones propicias para el gol, pero Iribar impide que marquen. Sin embargo, éstos continúan, animados por el mejor juego e impulsados por un Ufarte crecido, que está desarrollando una labor extraordinaria, hasta el punto de que es el mejor jugador de los veintidós. Se registra un remate imponente de Cardona desde fuera del área, que Iribar, en ágil estrada, desvía a córner. Esta facilidad de la delantera madrileña en acercarse a la meta local da a aquéllos un mayor ánimo, y cuando faltaban tan sólo dos minutos para finalizar marcan su gol en una combinación perfecta, en la que intervienen Luis, Ufarte, Calleja y Collar, los cuales llegan a crear una situación apuradísima para Orúe y para el portero. Collar acierta a rematar una cesión del lesionado Calleja y vale al Atlético de Madrid su único gol.

Juzgando el juego de los últimos minutos, el Atlético de Madrid se estaba haciendo acreedor a la victoria, o cuando menos al empate. Tal era el perfecto engranaje de las líneas madrileñas, a pe-

sar de la lesión de Calleja, que sólo podía colaborar de manera modesta en ayuda de sus compañeros.

### TANTOS Y ALINEACIONES

Los madrileños juegan totalmente de azul, en contra de anteriores actuaciones que lo hacían de azul y blanco.

A los seis minutos marca el Atlético de Bilbao su primer tanto. El extremo Yosú saca un córner por el lado izquierdo, que remata magníficamente de cabeza Arieta II. Madinabeytia intenta la parada y se da un fuerte golpe contra un poste. Queda ligeramente conmocionado, pero vuelve a su puesto.

A las veintidós minutos vuelve a marcar el Atlético de Bilbao. Arieta, desde la banda derecha, lanza un buen disparo y el balón entra en la portería.

El gol de los madrileños es marcado a los cuarenta y tres minutos del segundo tiempo. Hay un avance de Luis por la derecha, centra y remata Ufarte. Orúe intenta detener la pelota, se hace un lío y se la quita Calleja. Este la pasa a Collar, quien remata y marca.

\*\*\*

ATLETICO DE BILBAO.—Iribar; Orúe, Etxura, Aranguren; Echeverría, Zorriquet; Argoitia, Aguirre, Arieta II, Uriarte y Yosú.

ATLETICO DE MADRID.—Madinabeytia; Rivilla, Martínez Jayo, Calleja; Ramiro, Glaría; Ufarte, Luis, Cardona, Adelardo y Collar. (Mencheta.)

### PRIMERA DIVISION

## SIN VARIACIONES

### RESULTADOS

Levante, 2; Coruña, 0.  
Córdoba, 1; Valencia, 0.  
Sevilla, 2; Barcelona, 1.  
Español, 3; Betis, 0.  
R. Madrid, 1; Zaragoza, 1.  
At. Bilbao, 2; At. Madrid, 1.  
Elche, 2; Oviedo, 0.  
Las Palmas, 0; Murcia, 0.

za mereció este resultado porque supo jugar mejor su difícil baza, adueñándose del centro del terreno para restar al máximo la potencialidad ofensiva del Madrid, sin perder por ello cuantas oportunidades le brindasen sus delanteros en los merodeos por el área de Araquistain. A nuestro juicio, tiene mucha más trascendencia la derrota del Barcelona en Sevilla, aunque en un sesenta por ciento, cuando menos, fuera previsible. Es mucha la distancia que separa ya a los azulgranas de los tres favoritos que van en vanguardia, para que pensemos en un acercamiento esperanzador de los catalanes. No es un solo equipo el que se destaca como en campeonatos anteriores, y al que se le pida alcanzar aprovechando el inevitable bache por el que tarde o temprano han de pasar todos. Ahora las fuerzas están más equilibradas y los rezagados sufrirán las consecuencias. Del dramático partido que barcelonistas y andaluces jugaron en el Sánchez Pizjuán, fueron los sevillanos los que sacaron mejor fruto, aunque su conjunto se viera diezmado con las expulsiones de Gallego y Diéguez. Para el Sevilla este compromiso era de vital importancia y lo defendió con uñas y dientes, superando incluso la desventaja que suponía el gol de Zaballa a los nueve minutos de juego. Los catalanes buscaban la inabuguración de su haber positivo.

En los demás partidos, resultados normales. El Coruña ofreció en Vallejo poca resistencia frente a un Levante sin grandes aciertos. En el Arcángel, la mejor técnica de los valencianos fue superada en esta ocasión por la voluntad y el tesón de los cordobeses. Por su parte el Español sacó provecho de la aciaga tarde del Betis, mientras en Altabix, el Elche se imponía con más juegos que goles a un Oviedo que supo defenderse. Para final dejamos el empate del Estadio Insular de Las Palmas, donde el equipo canario perdió un punto frente al colista. Manuel GIL

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. AT. MADRID	7	6	0	1	18	8	12 + 6
2. R. Madrid	7	4	3	0	19	4	11 + 3
3. Zaragoza	7	5	1	1	15	5	11 + 5
4. Valencia	7	3	2	2	10	7	8 + 2
5. Córdoba	7	4	0	3	10	11	8 + 2
6. Sevilla	7	4	0	3	9	11	8
7. At. Bilbao	7	4	0	3	9	13	8
8. Betis	7	3	1	3	9	7	7 + 1
9. Oviedo	7	3	1	3	5	7	7 + 1
10. Barcelona	7	3	0	4	19	14	6
11. Levante	7	2	1	4	7	8	5 - 3
12. Elche	7	2	1	4	6	7	5 - 3
13. Las Palmas	7	2	1	4	5	13	4 - 4
14. Español	7	2	0	5	4	11	4 - 4
15. Coruña	7	2	0	5	4	11	4 - 4
16. Murcia	7	0	3	4	5	22	3 - 3

### CARRERAS DE CABALLOS

## «FRISCO», EN LUCHA CON «TODO AZUL», GANA EL GRAN PREMIO MEMORIAL DUQUE DE TOLEDO

TRES ACERTANTES DE LA TRIPLE GEMELA, A 180.154 PESETAS

El Gran Premio Memorial Duque de Toledo, prueba principal de la temporada, había despertado enorme expectación al reunir en el poste de los 2.500 metros a los mejores caballos de nuestro Hipódromo, partiendo favoritos «Frisco», «Pancho», «Todo Azul» y «Nertal», este último en acusado declive, pero con un peso muy cómodo. La carrera, que tuvo un emocionante desarrollo y una lucha final verdaderamente apoteósica, la ganaba «Frisco», que suma un triunfo más a su larga cadena de victorias, obteniendo con el Memorial el certificado que le proclama como un caballo de la máxima regularidad que ahora, a sus seis años, está corriendo mejor que nunca.

La carrera ha venido a demostrar la clase del vencedor; pero junto al éxito de «Frisco», brillante e indiscutible, debe señalarse la extraordinaria actuación de «Todo Azul», que a sus tres años cumple a pesos iguales con «Frisco», poniéndolo en un grave apuro. El Gran Premio Memorial Duque de Toledo, en lo que a los

primeros caballos respecta, viene a ser una repetición del Gran Premio de San Sebastián, confirmando a «Todo Azul» como el mejor potro de tres años y a «Frisco» como un soberbio ejemplar, con una regularidad realmente asombrosa. El tercer puesto de «Bud», a tres cuartos de cuerpo del segundo, señala la recuperación de este hijo de «Caburé» y «Fusi-Yama».

«Dakota», potrillo de dos años, por Goya y Kansas, ganó fácilmente el Premio Ivanhoe, batiendo por dos cuerpos al debutante «Timur II», que causó buena impresión. El triunfo de «Dakota III» se produjo viniendo desde los últimos puestos para llegar a la meta con un galope que puede llevarle a nuevas victorias. De tres de los dos primeros, el resto de los participantes llegaron por el siguiente orden: «Delfín» «Arce», «Dalia», «Nicosian», «Dracma» y «Chinita». En los 1.600 metros, «Dakota III» invirtió 1 m., 43 segundos 2/5.

La primera carrera de la tarde, Premio Játiva, la ganó «Daga II»,

montada por Carudel, delante de «Pocholita» (debutante), «Suraya», «Primsana», «Begoña» y «Great Duchess».

El Premio Recherché, de aprendices, constituyó un triunfo para Marvel, que batía sin grandes complicaciones a sus oponentes. «Prialtan», «Gitanilla», «Faiga» «Mowgli» y «La Breaña».

«Agel», con la monta de Rafael Figueroa, se impuso en la prueba de gentlemen Premio Carlos Creus. Segunda, a un cuerpo, «Lucky Girl» (Landete), y tercero, «Eimen Dek» (Parladé), en un campo de once.

Por último se disputó el handicap Jacarilla, ganado en fotografía por «Tatiana», que en la misma meta batía sólo por corta cabeza a «Tran», quedando tercero, a tres cuerpos, «Ibisco», precediendo por un cuello a «El Baraka», que corre en progreso.

La quintuple, con doce acertantes, se paga a 25.609 pesetas, y la triple gemela, con tres boletos, a 180.154.

Gonzalo DE LUCAS



## EN EL BERNABEU (1-1)

## EL ZARAGOZA ARREBATO UN PUNTO AL MADRID EN SU CAMPO

EL FALLO DE LOS MEDIOS MADRIDISTAS CEDIO EL MANDO DEL CENTRO DEL CAMPO A LOS ARAGONESES

El esperado encuentro Real Madrid-Zaragoza, primero de verdadera categoría que se jugaba en nuestra capital en la presente competición de Liga, sólo fue presenciado por unos 50.000 espectadores aproximadamente, ya que la noche fría no invitaba a estar cerca de dos horas al aire libre, razón por la cual fueron muchos los aficionados que se quedaron en sus casas para verlo por la televisión.

El partido desde luego no respondió al interés despertado, pues si bien siempre tuvo emoción por lo que su resultado suponía para ambos contendientes, en particular para el Real Madrid, y por lo incierto que estuvo siempre su resultado final, la verdad es que sólo en sus comienzos el juego alcanzó la calidad que podía esperarse de ambos equipos, ya que después esta calidad fue bajando según se consumían los minutos, hasta ser el juego por completo impropio de dos calificados aspirantes al título.

El encuentro tuvo dos momentos cruciales para los equipos y el resultado final. El primero fue a los veintitrés minutos del primer tiempo, cuando una mano de Miera en el área fue sancionada con penal, castigo máximo que no acertó a convertir en tanto Lapetra, pues de haberse puesto con dos a cero el Zaragoza, si bien nada puede asegurarse, no hay duda que al Real Madrid se le hubiera puesto el partido demasiado cuesta arriba.

El segundo momento crucial se produjo a los ocho minutos del segundo tiempo, al quedar lesionado y prácticamente inútil Félix Ruiz, pues ya es conocido por todos los aficionados lo que su labor supone para el equipo, labor el domingo mucho más necesaria para los madridistas, dada la floja actuación de su pareja de medios Müller-Zoco.

En resumen, que el resultado final de empate es preciso estimarlo como justo, pues si el Real Madrid perdió tantos fáciles de marcar, lo mismo le ocurrió al Zaragoza en algunas ocasiones.

## COMO JUGO EL MADRID

El Real Madrid comenzó francamente bien y con entusiasmo y deseos de agradar y vencer, pasando la defensa aragonesa por momentos de apuro, que si bien no tuvieron resultado en el marcador fue debido a varias intervenciones magníficas de Yarza, que realizó dos o tres paradas de verdadero mérito.

Después esta seguridad en el juego y dominio territorial madr-

disto decreció mucho ante el fallo de Zoco que supuso el tanto del Zaragoza, así como por los desaciertos en el marcaje y el pase de Müller y el citado Zoco, el domingo totalmente desconocidos.

De nada sirvió que Gento y Amancio, en particular el primero, estuvieran valientes, rápidos, con muchos deseos y superaran a Cortizo y Reija, ya que sólo Ruiz, mientras estuvo útil, aunque retrasado, colaboró con ellos, dado que Puskas se mostró totalmente desconocido por su inseguridad en el regate y el pase, y Grosso, si bien trabajó mucho y luchó siempre con el máximo entusiasmo, no tuvo demasiada fortuna.

Lo mejor del Real Madrid fue su cuarteto defensivo, que libró a su equipo de la derrota cuando el Zaragoza dominó y mandó en el juego, siendo los mejores Araquistáin, mientras estuvo en el campo, y el joven De Felipe, que anuló casi por completo al internacional Marcelino. Miera y Pachín se limitaron a cumplir, si bien el primero no supo aprovechar la posición retrasada de Lapetra para lanzarse más veces al ataque teniendo el camino libre.

## ASI VIMOS AL ZARAGOZA

El Zaragoza confirmó el domingo en el Bernabéu que sus aspi-

raciones están de sobra justificadas.

Es un equipo duro y de juego correoso, con una excelente preparación, como demostró con creces al terminar el partido a pleno rendimiento.

Después de los minutos iniciales, en los que tuvo que replegar, pero sin amontonar hombres en el área, ante la salida fuerte del Madrid, a partir de marcar su tanto se creció, e Isasi y Pepín, con la colaboración del interior Santos, y en algunas ocasiones con la de Lapetra, se hicieron los dueños del centro del campo, desde el que sus delanteros fueron lanzados con acierto sobre la meta blanca.

Si su famosa delantera hubiera respondido con arreglo a su clase y bien ganada fama, la victoria no hay duda de que se hubiera inclinado de su lado, pero sólo Lapetra y Santos, seguidos de lejos de Canario, estuvieron a la altura esperada, ya que Marcelino sólo se salvó en un par de remates de cabeza, y en cuanto a Villa, si bien lució su fácil regate y fue el autor del tanto que le valió a su equipo el empate, se mostró escasamente decidido.

La pareja de medios Isasi-Pepín, que siempre contó, como decimos más atrás, con la colaboración de Santos y en muchas ocasiones con la de Lapetra, fue, en unión de la meta Yarza, lo mejor del equipo maño, ya que cortaron mucho, cubrieron bien a su defensa y lanzaron a su delantera cuando las situaciones se presentaban favorables para hacerlo.

Yarza fue la indiscutible figura de su equipo; siempre bien colocado, valiente en las salidas y seguro en el bloque y el despeje, no pudiendo materialmente hacer nada en el único tanto que le marcaron.

## TANTOS, ARBITROS Y ALI-NEACIONES

El marcador lo inauguró el Zaragoza en el minuto veintitrés de juego. Marcelino pasa a Lapetra, y éste centra desde la izquierda, fallando Zoco el despeje, circunstancia que aprovechó Villa para lanzar un tiro desde muy cerca, ante el que nada pudo hacer Araquistáin.

El empate lo consiguió el Real Madrid al minuto de comenzar el segundo tiempo. Un defensa del Zaragoza incurre en falta muy cerca del córner derecho, falta que señaló el árbitro. La lanza Puskas con efecto, y Ruiz, de certero cabezazo, batió a Yarza.

De la dirección del encuentro estaba encargado el colegiado valenciano Birigay, y su actuación fue francamente mala. Siguió el juego muy de lejos, erró al señalar varias faltas que no lo eran y dejó sin sancionar otras muy claras, estando asimismo desacertado al no aplicar bien la ley de la ventaja. Además, discutió demasiado con los jugadores y dio la sensación de carecer de autoridad, aunque quisiera disimularlo a fuerza de gestos y empujones a los jugadores.

REAL MADRID: Araquistáin (Betancort); Miera, De Felipe, Pachín; Müller, Zoco; Amancio, Ruiz, Grosso, Puskas y Gento.

ZARAGOZA: Yarza; Cortizo, Santamaría, Reija; Isasi, Pepín; Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra.

## LOS RESTANTES PARTIDOS DE LA DIVISION DE HONOR

SEVILLA, 2; BARCELONA, 1

El Barcelona que ha pasado por Sánchez Pizjuán es un equipo con poco temperamento.

Sasot tanteó el partido permutando de puesto a Re y Seminario. Estos dos hombres, con Zaballa en punta, constituyen la gran avanzada atacante del Barcelona. A raíz de la expulsión de Eladio, el Barcelona fue cediendo en su juego y terminó por ser dominado por un Sevilla que le superó en genio y en coraje.

El esfuerzo del Sevilla se vio coronado por el éxito, a pesar de quedarse con un jugador menos que el Barcelona en la segunda parte al ser expulsados, primero, Diéguez, y después, Gallego.

Por el Barcelona, los únicos que destacaron, dentro del tono gris del conjunto, fueron Olivella, Re y Zaballa.

Por el Sevilla, los mejores fueron Maraver, Achucarro, Cabral, Agüero y Oliveros.

ESPAÑOL, 3; BETIS, 0

Después de un primer tiempo en el que los jugadores locales no acertaban a coordinar sus intentos, sin duda por la responsabilidad que pesaba en su ánimo, en la continuación, y gracias al gol «psicológico» de Vall cuando ya casi se cumplían los primeros cuarenta y cinco minutos, el Español sacó fuerzas de flaquezas y supo, por otra parte, aprovecharse de la ausencia del fornido central bético, resolviendo un partido que se le había puesto cuesta arriba.

La victoria del Español ha de considerarse justa por su mejor juego en el segundo tiempo. El Betis, que al principio pudo adelantarse en el marcador, no tuvo en su delantera hombres con suficiente decisión para resolver las situaciones de peligro ni para aprovechar los constantes fallos de Kuzman.

En las filas del equipo bético destacó su guardameta, el internacional Pepín.

ELCHE, 2; OVIEDO, 0

El Elche, para que los puntos se queden en Altabix, ha realizado un esfuerzo supremo, agotador e impresionante. Remozadas sus filas con elementos jóvenes (Marcial, Vabá y Araujo), la lógica inexperiencia hizo malograr jugadas clarísimas, y las deficiencias han de quedar compensadas con un derroche de brío.

El Oviedo en esta ocasión tam-

bién ha demostrado estar flojo. Su única y exclusiva aventura ha quedado reducida a taponar el camino que conducía a Mesa, tratando, por lo que se ha visto, como máxima aspiración, forzar un empate o salir derrotado por la mínima. Un detalle de la inoperancia ofensiva ovetense lo da el poquísimo trabajo que tuvo el guardameta ilicitano.

CORDOBA, 1; VALENCIA, 0

Córdoba y Valencia han jugado un partido muy movido, de poder a poder, y que si ha carecido de clase, ésta se ha visto suplida por la voluntad puesta, si bien el equipo local se mostró más profundo en sus avances que los valencianos, poco incisivos y desaprovechando las oportunidades que se les presentaron de marcar por los

fallos de sus rematadores en la hora decisiva.

El dominio ha sido alterno en ambas partes, si bien más acentuado por los locales, pues aunque éstos buscaron más la ofensiva, los levantinos presentaron un acertado sistema de marcaje, lo cual dificultó la labor de sus contrarios, pudiéndose decir por ello que el resultado ha sido justo.

LAS PALMAS, 0; MURCIA, 0

Ha sido el peor partido que se recuerda, con juego insulso, anodino, carente de técnica y conjunción. Puede decirse que la igualdad ha sido justo castigo a la apatía e inoperancia de los canarios, que pusieron en la lucha el exigible tesón propio de encuentro liguero.

El Murcia perfiló un clarísimo 4-3-4, retrasando a Aznar a la de-

fensa y Lalo a la altura de la línea media. La poca fortuna inicial del equipo canario permitió al Murcia mantener su sistema al no moverse el casillero de los goles, creciéndose más a medida que avanzaba el partido, favorecidos por la ineffectividad de los canarios, que en cuantas ocasiones llegaron a la puerta contraria dieron la impresión de anárquico quehacer.

LEVANTE, 2; CORUÑA 0

El Coruña no fue equipo en ningún momento, y el Levante, por ello, no tuvo que emplearse a fondo, con lo que el partido careció de color y de juego. El Levante llevó una iniciativa abrumadora sobre la meta de Benegas durante el primer tiempo, y en la segunda mitad el Coruña, que antes había jugado replegado, intentó en ocasiones el ataque; pero sus avances no tenían ningún peligro; y la segunda defensa del Levante, con Fernández magnífico, y Calpe y Gatell en gran momento, impidieron la posibilidad del gol. Delante, Carlos, Serafin y, a ráfagas, Wanderley, fueron los mejores.

Del Coruña apenas si puede destacarse a otro que a Benegas, que salvó cuatro goles seguros. Defendió bien Dominguez, que anuló a Pepín; trabajador, Muñoz, y animoso, pero solo en punta, y sin gran ayuda de sus extremos, Vélso (Resumen de Ryresa) sup

## LA QUINIELA PREMIADA

1.ª y 2.ª DIVISION	
1 Levante - Coruña.....	1
2 Córdoba - Valencia.....	1
3 Sevilla - Barcelona.....	1
4 Español - Betis.....	1
5 R. Madrid - Zaragoza...	X
6 At. Bilbao - At. Madrid...	1
7 Elche - Oviedo.....	1
8 Las Palmas-Murcia.....	X
9 Santander - Pontevedra...	X
10 Celta - Orense.....	1
11 Onteniente - Huelva.....	1
12 Granada - Algeciras...	1
13 At. Couta - Mallorca...	1
14 Abarán - Tenerife.....	1
RESERVAS	
1 Sabadell - Baracaldo...	-
2 Valladolid - Hércules...	-

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION  
PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 255, correspondiente al día 23 de octubre de 1964, página núm. 13887, se publica el anuncio para la subasta de las obras de ABASTECIMIENTO DE AGUAS, FUENTE PUBLICA Y LAVADEROS EN POVEDA DE LAS CINTAS (Salamanca), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 551.046,97 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Salamanca (Sánchez Llevot, 2), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas antes de las doce horas del día 14 de noviembre de 1964, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las doce horas del día 20 de noviembre de 1964.

Madrid, 24 de octubre de 1964.—El Director (firma ilegible).

M. BENEDICTO



## SEGUNDA DIVISION

## GRUPO PRIMERO

El hecho de que haya cuatro equipos empatados a puntos para el primer puesto, y que otros tres estén a un solo punto de distancia justifica el interés del torneo en la actual temporada, en la que veremos muchos e importantes cambios hasta llegar a su desenlace. La lucha se presenta muy equilibrada, y los puntos que en una jornada se ganan fuera, en la siguiente se pierden en casa. Como ejemplo podemos citar en esta ocasión a los gijoneses y al Santander, que el domingo empataron en sus respectivos domicilios. El resultado del Sardinero puede admitirse, aunque con las naturales reservas, en razón de la calidad y experiencia del visitante; pero no así el del Molinón, porque el Burgos, aun siendo un conjunto de primera línea, nunca estuvo considerado entre los favoritos. La verdad es que en esta jornada abundaron las sorpresas. Los empates del Real Unión de Irún en Langreo

y del Indauchu en Atocha carecen de importancia al lado de los tropiezos sufridos por el Osasuna en San Juan frente al irregular Hospitalet y del Sabadell en La Cruz Alta, ante el Baracaldo, que figura penúltimo en la clasificación. Todo esto ha favorecido al Celta, único equipo que, con el Europa, supo aprovechar la oportunidad que le brindaba jugar en casa.

## RESULTADOS

## Grupo primero

Santander, 1; Pontevedra, 1.  
Celta, 3; Orense, 0.  
Europa, 2; Badalona, 1.  
Sabadell, 0; Baracaldo, 2.  
Langreo, 1; R. Unión, 1.  
R. Sociedad, 1; Induchu, 1.  
Gijón, 0; Burgos, 0.  
Osasuna, 1; Hospitalet, 2.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. GIJON	7	2	5	0	18	9	9+1
2. Pontevedra	7	4	1	2	10	6	9+3
3. Celta	7	3	3	1	10	6	9+1
4. Santander	7	3	3	1	14	10	9+3
5. Burgos	7	3	2	2	10	6	8+2
6. Osasuna	7	4	0	3	9	6	8
7. R. Sociedad	7	3	3	1	10	12	8
8. Hospitalet	7	3	1	3	13	11	7+1
9. Indauchu	7	1	4	2	13	9	6
10. Sabadell	7	3	0	4	7	8	6-2
11. Langreo	7	2	2	3	6	8	6-2
12. Orense	7	2	2	3	8	12	6-2
13. R. Unión	7	2	2	3	7	16	6
14. Badalona	7	1	3	3	8	10	5-1
15. Baracaldo	7	2	1	4	7	12	5-1
16. Europa	7	2	1	4	7	19	5-3

## GRUPO SEGUNDO

Pocas novedades importantes en este grupo si exceptuamos el empate del Calvo Sotelo en Cádiz, sin trascendencia para la marcha de la clasificación. El partido más interesante era el de Ceuta, donde los mallorquines se jugaban la posibilidad de quedar completamente destacados como líderes. El apurado triunfo de los locales dio al traste con estas esperanzas, y esto les permite mantener el duelo para el primer puesto, seguidos de cerca por Granada y Málaga, que en razón de sus victorias se acercan a la zona de vanguardia. Las derrotas del Melilla en Inca y del Huelva en Onteniente han sido la causa principal de este relevo entre los lugares de cabeza. En el último puesto también ha habido variación, en perjuicio del Algeciras, derrotado por el Granada, mientras que los baleares del Constancia se encaraman a zonas más tranquilizadoras después

de su amplio triunfo sobre el Melilla. El Hércules aparece el penúltimo como consecuencia de su derrota en Valladolid; pero estimamos pasajera su posición porque es quizá el equipo que se ha enfrentado a más conjuntos de los considerados como favoritos en su grupo. Por otra parte, la diferencia de puntos es tan escasa que los cambios abundarán en próximas jornadas.

## RESULTADOS

## Grupo segundo

Málaga, 3; Mestalla, 0.  
Onteniente, 2; Huelva, 0.  
Cádiz, 1; C. Sotelo, 1.  
Granada, 2; Algeciras, 0.  
At. Ceuta, 1; Mallorca, 0.  
Constancia, 4; Melilla, 0.  
Valladolid, 2; Hércules, 0.  
Abarán, 2; Tenerife, 0.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. MALLORCA	7	5	0	2	10	5	10+4
2. At. Ceuta	7	5	0	2	8	5	10+2
3. Granada	7	2	4	1	14	7	8
4. Málaga	7	3	2	2	9	5	8+2
5. Huelva	7	4	0	3	13	9	8
6. Melilla	7	3	2	2	8	11	8+2
7. Valladolid	7	3	1	3	13	5	7-1
8. Cádiz	7	1	5	1	7	7	7-1
9. Abarán	7	2	3	2	8	8	7-1
10. Onteniente	7	3	1	3	12	13	7-1
11. Mestalla	7	2	3	2	9	13	7+1
12. C. Sotelo	7	3	1	3	10	13	7+1
13. Tenerife	7	2	2	3	5	9	6
14. Constancia	7	1	3	3	7	12	5-3
15. Hércules	7	2	0	5	9	11	4-2
16. Algeciras	7	1	1	5	4	13	3-3

## TERCERA DIVISION

## RAYO Y PLUS ULTRA SE MANTIENEN INVICTOS

## RESULTADOS

## GRUPO PRIMERO

Gran Peña, 0; Choco, 0. Fabril, 0; Corujo, 0. Arosa, 1; Foz, 0. Lugo, 4; Turista, 0. Lemos, 0; Compostela, 2. Couto, 2; Alondras, 1. Calvo Sotelo, 2; Arsenal, 3. Ferrol, 3; Arenteiro, 0.

## GRUPO SEGUNDO

Felayo, 2; Santamarina, 1. Caudal, 1; Avilés, 2. San Esteban, 3; Santiago de Aller, 0. Luarca, 0; Prastano, 0. Lieres, 1; San Martín, 1. Llaranes, 1; Turón, 2. Vetusta, 2; Siero, 1. Camocha, 2; Candas, 0.

## GRUPO TERCERO

Basconia, 1; Arenas, 0. Laredo, 0; Sestao, 2. Santurce, 1; Guecho, 1. San Vicente, 2; Astillero, 1. Deusto, 1; Villosa, 2. Erandio, 2; Portugete, 3. Amorebieta, 1; Torrelavega, 2. Guarnizo, 1; Rayo, 1.

## GRUPO CUARTO

Mondragón, 2; Logroñés, 3. Aurreara, 2; Beasain, 1. Touring, 0; Euskalduna, 6. Azcoy, 0; Calahorra, 0. Alavés, 2; Eibar, 2. Mirandés, 2; San Sebastián, 1. Oberena, 0; Motrico, 1. Alfaro, 2; Chantrea, 1.

## GRUPO QUINTO

Caspe, 0; Numancia, 0. Huesca, 2; Teruel, 0. Monzón, 6; Renfe, 2. Tarazona, 2; Mequinenza, 2. Arenas, 3; Escatrón, 2. Ejea, 0; Barbastro, 1. Calatayud, 0; Calvo Sotelo, 4. Amistad, 3; Alcañiz, 1.

## GRUPOS SEXTO Y SEPTIMO

Gerona, 3; San Andrés, 1. Tortosa, 3; Olot, 0. Reus, 0; Mataró, 1. Manresa, 2; Palafrugell, 1. Vilafraña, 1; Lérida, 1. Fabra Coats, 2; Grallers, 1. Balaguer, 6; Gironella, 0. Vich, 3; Gimnástico, 0. Calella, 0; Sans, 0. Tarrasa, 2; Condal, 1.

## GRUPO NOVENO

Alcoyano, 2; Burriana, 3. Acero, 1; Atlético de Levante, 2. Canals, 0; Onda, 1. Gandía, 2; Olímpico, 1. Sueca, 3; Oliva, 0. Castellón, 4; Carcagente, 1. Saguntino, 1; Buñol, 1. Alcira, 2; Requena, 1.

## GRUPO DECIMO

Imperial, 2; Alicante, 1. Cartagena, 6; Lorca, 0. Orihuela, 1; Rayo, 1. La Roda, 3; Monóvar, 2. Cieza, 2; Albacete, 2. Aspe, 1; Jumilla, 1. Eldense, 2; A. Cartagena, 0. Almanesa, 2; Illicitano, 0.

## GRUPO UNDECIMO

Elcano, 2; R. Granada, 1. Ronda, 2; Imperio, 0. Puerto, 2; Priego, 2. Illturgi, 1; Adra, 0. Almería, 3; Torre molinos, 0. Marbella, 3; Córdoba, 0. Antequera, 2; Fuengirola, 0. Jaén, 2; Malagueño, 0.

## GRUPO DUODECIMO

Linense, 3; Sevilla At., 3. Onubense, 2; San Fernando, 0. Ayamonte, 0; Jerez, 1. Riotinto, 0; Chiclanero, 1. Ecija, 3; Coria, 4. Jerez Industrial, 4; Portuense, 2. Puerto Real, 3; Bailón, 3. Triana, 5; Utrera, 0.

## GRUPO DECIMOTERCERO

Juventud, 1; Europa, 0. Júpiter, 1; Medinense, 2. Salmantino, 2; La Bañeza, 2. Ponferradina, 4; C. Rodrigo, 1. Astorga-Hullera, aplazado. Béjar, 4; Salamanca, 1. Sabero, 0; Leonesa, 1. Arandina, 9; Peñaranda, 1.

## GRUPO DECIMOCUARTO

Rayo, 3; Alcalá, 0. Santa Bárbara, 6; Moscardó, 1. Talavera, 3; Avila, 0. Segoviana, 4; Getafe, 1. Femsa, 1; Carabanchel, 2. Guadalajara, 3; Boetticher, 0. Conquense, 2; Toledo, 0. Leganés, 0; Plus Ultra, 4.

## GRUPO DECIMOQUINTO

Cacereno, 3; Alcázar, 0. Manchego, 5; Plasencia, 1. Bolañero, 2; So. Cuéllamos, 1. Villarrobledo, 3; Madrid, 0. Emeritense, 2. Tomelloso, 0. Pedro Muñoz, 0; Badajoz, 0. Morante, 2; Ditter, 5. Extremadura, 1; Don Benito, 1.

## LEA USTED

## «MARCA»

DIARIO DEPORTIVO

## LOS VALLECANOS VENCIERON AL ALCALA, Y LOS ASEGUADORES TRIUNFARON EN LEGANES

Nuevo lleno en Vallecas y nueva victoria del Rayo en la Liga, en esta ocasión por tres tantos a cero sobre el Alcalá.

Pero si los vallecános volvieron a ganar, y desde luego muy merecidamente, su juego no alcanzó ni con mucho la calidad de anteriores encuentros, ya que si en la primera mitad de la contienda lo hicieron bastante bien, en la segunda fueron bajando de rendimiento hasta no llegar ni a cumplir.

Los tres tantos del Rayo fueron conseguidos en el primer tiempo, siendo Segovia el autor de los dos primeros y Las Heras del tercero, merced a un penalty.

Arbitró con acierto el colegiado Cabeza, y las alineaciones de los equipos fueron éstas:

RAYO: Sepúlveda; Corcuera, Flores, Chufi; Sánchez, González; Gullón, Segovia, Las Heras Zapater y Felices.

ALCALÁ: Cristóbal; Capi, Felipe, Fernández; Cañas, Dopazo; Laguna, Dura, Brotons, Pineda y Heredia.—B.

## LEGANES, 0; PLUS ULTRA, 4

LEGANES.—El Plus Ultra dominó el encuentro en todo momento, corriendo de su parte las mejores jugadas de la tarde. Un gol a los catorce minutos, marcado por Lalo de cabeza en posición dudosa a pase de Puértolas, fue un factor importante en la consecución de los puntos que se ventilaban.

A partir de este gol el Plus Ultra jugó reposadamente, tirando mucho a puerta, sobre todo su delantero cen-

tro, Gómez, mientras el Leganés le daba al área visitante en muy contadas ocasiones.

En la segunda parte el Leganés jugó a favor del aire y llegó más veces al área, pero la poca efectividad en el remate de los delanteros hace que el marcador no se mueva a su favor.

A los siete minutos, Casado, en combinación con Monroy y Puértolas, marca el segundo gol. En el minuto catorce, Lalo pasa a Gómez, y éste en jugada personal consigue el tercer tanto, y a los cuarenta y cinco, Gómez realiza una buena jugada, profundiza sobre Lalo y éste consigue el cuarto.

Destacaron por el Plus Ultra Díaz y la buena labor de Monroy. Por el Leganés, Fonseca. Mal arbitraje del señor Sánchez Peral. (Mencheta.)

## SEGOVIANA, 4; GETAFE, 1

SEGOVIA.—Por cuatro goles a uno venció la Segoviana al Getafe, a pesar de que al descanso se llegó con empate a un tanto.

A los dos minutos de juego la Segoviana desaprovecha un penalty que el árbitro castigó al Getafe por falta cometida dentro del área. A echar fuera el balón el defensa Domingo. Un minuto después, el extremo Barra es derribado dentro del área segoviana. El castigo máximo lanza Garrido y se anota el primer gol de la tarde. A los veintiséis minutos, Guerra, de tiro desde lejos, consigue la igualdad en un rechace de defensa.

En la segunda parte, a los diez minutos, Guerrero remata a la salida de un córner y consigue el 2-1. A la media hora de juego se forma un gran barullo en la meta del Getafe y produce un gol fantasma al introducirse el balón en la puerta, sin poder designarse el autor. A los cuarenta y cinco minutos, Guerrero, de tiro flojo, cierra la cuenta con el 4-1 definitivo.

Partido malo, con un Getafe flojo y una Segoviana desacertada.

En los visitantes sobresalieron el medio izquierdo y el interior derecha, y en la Segoviana, Domingo y Guerrero.

Arbitró el señor Torres Granizo, con una actuación discreta. (Mencheta.)

## FEMSA, 1; CARABANCHEL, 2

Aunque el resultado se puede considerar justo, el Femsa mereció el empate.

A los treinta y tres minutos, Del Amo, de tiro duro y por bajo, batió a Merencio, estableciendo el 1-0 a favor del Femsa. En el último minuto de esta fase, Elías, defensa, en un barullo, remata por alto y logra el 1-1, tanteo del primer tiempo. A los veintitrés minutos del segundo tiempo, Amán, delantero centro, salva la salida del portero y consigue el gol del triunfo carabanchelero.

Por el Femsa, González y Latorre, destacados.

Arbitro Morales, bien. (Mencheta.)

## GUADALAJARA, 3; BOETTICHER, 0

GUADALAJARA.—El dominio del Guadalajara ha sido abrumador y constante en los dos tiempos. Juan Antonio, a los catorce minutos, a córner de Las Heras, marca el primer gol; a los veinte, también del primer tiempo, Achostegui, de tiro de izquierda potentísimo, marca el segundo. Con este resultado termina el primer tiempo.

La segunda mitad ha sido igual de características, con intenso dominio local, salvo esporádicas jugadas del Boetticher, pero sin peligro alguno.

Exactamente al minuto del segundo tiempo, Santi, a pase de José Antonio, marca el tercer gol, imparable y angulado.

## LA PROXIMA QUINIELA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Murcia - Levante	
2 Valencia - Elche	
3 At. Madrid - Sevilla	
4 Betis - R. Madrid	
5 Coruña - At. Bilbao	
6 Zaragoza - Córdoba	
7 Barcelona - Español	
8 Las Palmas - Oviedo	
9 Burgos - Celta	
10 R. Unión - Sabadell	
11 Melilla - Málaga	
12 Huelva - At. Ceuta	
13 Algeciras - Cádiz	
14 Valladolid - Tenerife	
RESERVA	
1 Pontevedra - Osasuna	
2 Orense - U. F. Langreo	

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. RAYO VALLECANO	7	6	1	0	30	6	13+5
2. Plus Ultra	7	5	2	0	25	5	12+6
3. Conquense	7	5	2	0	13	5	12+4
4. Talavera	7	5	1	1	21	5	11+3
5. Toledo	7	5	1	1	12	5	11+5
6. Carabanchel	7	3	3	1	14	8	9+8
7. Segoviana	7	3	2	2	16	6	8
8. Guadalajara	7	3	0	4	12	12	6-2
9. Avila	7	3	0	4	7	9	6
10. Femsa	7	3	0	4	10	13	6-2
11. Santa Bárbara	7	2	1	4	15	23	5-3
12. Alcalá	7	2	0	5	8	19	4-2
13. Boetticher	7	1	1	5	9	22	3-3
14. Moscardó	7	1	1	5	8	24	3-3
15. Leganés	7	0	3	4	3	19	3-5
16. Getafe	7	0	0	7	6	27	0-6



## EL GRANOLLERS, CAMPEON NACIONAL JUVENIL DE BALONMANO

VENCIO EN LA FINAL AL CONJUNTO DE LOS SALESIANOS DE ALICANTE

GRANOLLERS. — El Balonmano Granollers juvenil se ha proclamado campeón de España al vencer a los Salesianos de Alicante por el resultado de 14-9, en un partido brillante y prodigo en jugadas bonitas y llenas de emoción.

Tanto vencedores como vencidos han merecido el más caluroso aplauso del público que llenaba

por completo el pabellón municipal deportivo, ya que hicieron sobrados méritos para llegar a esta final.

A las órdenes del colegiado señor Gutiérrez, de la Federación Leonesa, los equipos formaron:

GRANOLLERS.—Pérez, Bop (2), Prat (7), Sauri (1), M. Prat (2), A. Sastre, S. Sastre (2), Ginestí, Maspons y García.

SALESIANOS DE ALICANTE.—Cortés, Berenguer (1), García, Beltrán (1), Vidal, Rodríguez (1), Acedo (2), Pastor (4), Barher y Torres.

Al finalizar este encuentro, el presidente de la Federación Española, acompañado de directivos de la Nacional, del presidente de la Catalana y otras personalidades, hizo entrega al campeón y subcampeón de las copas correspondientes. Además, al equipo vencedor se le entregaron copas individuales para jugadores, entrenador y delegado.

En otro encuentro, el Atlético de Madrid y el Corazón de María se disputaron tercero y cuarto lugar, venciendo los madrileños por 19-18. Partido éste que tuvo una gran emoción, ya que en el primer tiempo el Atlético de Madrid vencía por 11-7, y finalizó la contienda con 16-18. Tuvo que jugarse una prórroga de cinco minutos para decidir el vencedor.

Arbitró el señor Cifra, gerundense, y las alineaciones fueron:

ATLETICO DE MADRID. — Agudo, Jaques (3), Alonso (1), Márquez (1), Esteban (6), Albert, Fernández (4) y Trucharte (4).

CORAZON DE MARIA. — Vigil (1), García Cuesta (9), Tamarco (2), Gumiel (3), Alvarez, Fernández (1), García (2) y González. (Mencheta.)

### MOTOCICLISMO

#### TRIPLE VICTORIA DE RAMON TORRAS EN BILBAO

BILBAO. — Se ha disputado el VII Circuito de Ereaga, de motociclismo, que ha constado de cuatro pruebas.

En la primera, de hasta 75 c. c., han participado ocho corredores, que han dado 12 vueltas a un circuito de 1.600 metros. Esta prueba ha sido ganada por el catalán José María Busquet, sobre "Derby", en 13' 57" y 4/5, seguido de Arteché, de Bilbao, con "Derby", a una vuelta.

La segunda prueba, de 125 c. c., también con ocho participantes y recorrido de 20 vueltas, ha sido ganada por Ramón Torras, de Cataluña, con "Bultaco", en 22' 12" 2/10, seguido de Villarciego, de Santander, también con "Bultaco", en 23-11.

En la tercera prueba, de 175 c. c., en la que han tomado la salida 10 corredores, con 20 vueltas la circuito, ha vuelto a ganar Ramón Torras, con "Bultaco", en 20 minutos 38 segundos 1/5, seguido de Busquet, en 21' 0" 2/10, y tercero, el catalán Millet, a una vuelta.

En la última prueba, de 250 c. c., participaron 15 corredores, que dieron 25 vueltas al circuito. Fue ganada igualmente por el catalán Ramón Torras, con "Bultaco", en 24' 29". A continuación se clasificaron los también catalanes Busquet, con "Montesa", en 24' 56", y Millet, con "Bultaco", a dos vueltas. (Alfil.)

### NOTICIARIO FUTBOLISTICO

En encuentro eliminatorio del Campeonato mundial, jugado el domingo en Tirana, Holanda ganó a Albania por dos tantos a cero, después de un primer tiempo que terminó uno a cero.

En Budapest, Hungría ganó a Yugoslavia por dos tantos a uno, en partido amistoso, y en encuentro de esta misma clase, Irlanda batió a Polonia por dos a uno, en Dublín.

En la jornada del domingo en el Campeonato italiano, el Bologna y el Milán ganaron en sus campos por dos a cero al Lazio y al Atalanta, respectivamente, mientras el Inter y el Juventus derrotaron a domicilio al Cagliari y al Génova. El Inter marcha en cabeza con once puntos, seguido del Sampdoria con diez y del Juventus con nueve.

## CONFORMIDAD EN LOS OLIMPICOS ESPAÑOLES A SU REGRESO DE TOKIO

«El progreso de los demás países, impidió contrastar debidamente el gran avance de nuestros deportistas», dijo Elola

LA SEGUNDA EXPEDICION ESPAÑOLA LLEGO AYER TARDE A BARAJAS

El domingo, a las seis menos cuarto de la tarde, llegó al aeropuerto de Barajas la primera expedición de nuestros olímpicos. Tras el vuelo Tokio-París, con escalas en Bangkok, Teherán y Atenas, la última etapa del viaje de regreso, desde la capital francesa, se hizo con doce minutos de adelanto sobre el horario previsto.

Llegaron en esta expedición la mayor parte de nuestros olímpicos; sólo los componentes del equipo ciclista y los jinetes, así como buena parte de los periodistas que informaron desde Tokio lo hicieron ayer tarde.

Venía al frente de nuestros representantes el Delegado Nacional de Deportes, José Antonio Elola, con el vicepresidente del Comité Olímpico Español, don Juan Antonio Samaranch, y otros directivos. Fueron recibidos por el secretario general de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Jaime San Román, autoridades deportivas, familiares y amigos, así como numerosos informadores de Prensa, radio y televisión.

Aunque los expedicionarios acusaban la fatiga del viaje, pues habían iniciado el vuelo el sábado a las once de la noche —hora española—, mientras se cubrían las formalidades de Aduana y Policía, tuvimos ocasión de conversar con nuestros representantes. José Antonio Elola venía impresionado del progreso experimentado por los demás países, lo cual ha impedido que el gran avance de nuestros deportistas haya sido debidamente contrastado. Sin embargo, nuestro

Delegado Nacional se mostró satisfecho del entusiasmo puesto en la lucha por nuestros representantes, y puntualizó que "aunque sin que esto sea una justificación, no nos acompañó la suerte, siempre necesaria en el deporte". Destacó Elola la necesidad de crear una mentalidad olímpica a nuestros deportistas, una especie de preparación psíquica que les permita afrontar las pruebas olímpicas sin que la preocupación les reste facultades. Citó, en este sentido, el caso de Luis Felipe Areta, de quien tanto se esperaba en triple salto y que, sin embargo, no llegó a clasificarse para la final. En cambio, en salto de longitud, donde tenía menos esperanzas de colocarse entre los mejores, quizá porque sentía menor responsabilidad, logró un meritorio sexto puesto. Señaló el Delegado Nacional las irregularidades que sufrieron nuestros boxeadores en los arbitrajes, en los que quedaron eliminados, prácticamente todos, por errores graves de árbitros y jueces. "Tampoco nos acompañó la suerte en las pruebas de ciclismo y en el hockey, donde hubo momentos en que creíamos que teníamos aseguradas medallas", comentó Elola. Las últimas palabras de nuestra primera autoridad deportiva fueron para puntualizar que hay que asimilar las enseñanzas de Tokio y trabajar muy a fondo para acudir a Méjico en las mejores condiciones.

Entre los expedicionarios venía el señor Omist, que dio lugar a una confusión al figurar como participante en la clasificación de las pruebas de tiro con pistola libre.

El señor Omist explicó que es vicepresidente de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes de Zaragoza y que viajó a Tokio como simple turista. Negó rotundamente haber participado en la Olimpiada ni haber pisado el polígono de tiro de Tokio.

Los expedicionarios catalanes habían tomado en París otro avión que les llevó a Barcelona directamente.

AYER LLEGARON LOS HIPICOS Y CICLISTAS

A las siete y veinte de la tarde de ayer arribó a Barajas la segunda expedición olímpica, en la que venían nuestros representantes en ciclismo e hípica, con la excepción del jinete Francisco Goyoaga, que quedó en Tokio con su esposa. El primero en descender del avión fue el general Noguera, que fue saludado por el secretario general de la Delegación de Educación Física y Deportes, Jaime San Román, al que acompañaban los presidentes de las Federaciones Nacionales de Ciclismo e Hípica.

Nuestros jinetes. Queipo de Llano y Martínez de Vallejo nos dijeron que la pista estaba muy dura. Al preguntárles sobre su actuación se encogieron de hombros: "Fue una sorpresa —manifestaron— que no tiene explicación". Añadieron que estaban en buenas condiciones físicas y bien entrenados, pero que no encuentran una razón de la modesta clasificación obtenida en Tokio. En resumen, un mal día del que nadie está libre, aunque haya que lamentar que coincidiera con una fecha tan importante para nuestra hípica como era esta intervención en los Juegos.

El ciclista José López Rodríguez, junto con Areta y nuestra selección de hockey fueron los únicos que obtuvieron un diploma en Tokio. Si no alcanza la categoría del metal de las medallas es, por lo menos, una importante distinción. López nos contó su impresión de la carrera: "Iba escapado con un corredor ruso, pero al pasar por el control de la última vuelta hicieron una señal al ruso, que inmediatamente dejó de "tirar". En estas condiciones, yo, que había llevado el peso de la escapada, no pude sostenerme solo y tuve que dejarme alcanzar por el pelotón, que iba a nuestra caza. En la llegada había que jugarse la vida: codazos, empujones. Yo quedé encerrado, pero con coraje pude alzarme con el quinto puesto, a pesar de todo. Muchos ases consagrados quedaron rezagados por temor al riesgo. Fue una lástima que el ruso no quisiera seguir en la escapada, y al término de la carrera pude comprobar que los rusos estaban apesadumbrados porque su corredor había interpretado, al parecer, mal la señal que le habían hecho".

En general, observamos una gran conformidad entre los olímpicos españoles con los resultados. Un reconocimiento de la clase de los adversarios, que siempre es una excelente base para afrontar con constancia la preparación hacia los Juegos de Méjico.

En el mismo avión llegaron los periodistas madrileños. Entre ellos, nuestro compañero José María Lorente, que informó diariamente de las incidencias de estos Juegos.

R. T.

## EL CAMPEONATO NACIONAL DE CICLISMO POR REGIONES, PARA CASTILLA

LOS EQUIPOS DE VIZCAYA Y GUIPUZCOA SE HUNDIERON FISICAMENTE EN LAS ULTIMAS VUELTAS

El equipo castellano, formado por Antonio Suárez, Colmenarejo y Antonio Blanco, consiguieron el domingo el título nacional de ciclismo por regiones en el circuito de la Casa de Campo, precisamente el año en que el pronóstico concedía una mínima posibilidad al tercer central. Quizá el resultado pueda considerarse como una sorpresa si pensamos que la categoría de algunos corredores que militaban en otros equipos era muy superior a la hora de enfrentarse sus merecimientos. Guipúzcoa y Vizcaya reclamaban toda la atención, y sólo la duda sobre la forma de sus corredores podía poner veto al pronóstico. El equipo vizcaíno, con Gabica, Uriona y González, hizo honor a la confianza que se le otorgaba, cogiendo el mando de la prueba en la primera vuelta, para conservar sus aspiraciones en dura y emocionante lucha con los guipuzcoanos, hasta que al final salió un tercero en discordia, que echó por tierra todos los pronósticos. Mientras Sebastián Elorza tuvo fuerzas en sus piernas para ayudar a sus compañeros de equipo, Otaño y Mendiburu, Guipúzcoa presentó batalla e incluso amenazó seriamente al potente terceto vizcaíno, en el que Gabica y Uriona llevaban todo el peso de la carrera, con Aurelio González como hombre preparado para una ofensiva

inicial, pero sin fondo para aguantar los envites del adversario en los momentos decisivos. Cataluña en este Campeonato no contó. Ausentes sus primeras figuras, Suria, Mayoral e Ibáñez se limitaron a defenderse.

El interés de este Campeonato de España por Regiones estuvo, como hemos dicho, en la actuación de vizcaínos y guipuzcoanos. Mientras sus corredores tuvieron fuerza, fueron los grandes candidatos; después cedieron por agotamiento físico y se impuso la regularidad de los castellanos. Antonio Suárez, con su gran experiencia; Martín Colmenarejo, con su indudable juventud y clase, y Antonio Blanco, con su tremenda voluntad, hicieron posible un triunfo que incluso en el transcurso de la prueba parecía estar vedado. Era mucha la diferencia que vasos y guipuzcoanos llevaban en su marcha para pensar que el equipo de Castilla pudiese aspirar a un título, precisamente el año en que por ausencia de Bahamontes y Manzanera, nadie se había parado a medir sus posibilidades.

Para dar una idea exacta de la marcha de esta prueba he aquí la clasificación de los ocho equipos participantes a su paso por la meta en cada una de las cinco vueltas de que constaba el Campeonato:

Primera vuelta. — 1, Vizcaina,

1-07-50; 2, Catalana, 1-09-18; 3, Castellana, 1-09-46; 4, Guipuzcoana, 1-10-06; 5, Valenciana, 1-10-30; 6, Balear, 1-11-42; 7, Murciana, 1 hora, 12 m., 18 s.; y 8, Cantabria, 1 hora, 15 m., 18 s.

Promedio de Vizcaya: 43,154 kilómetros.

Segunda vuelta. — 1, Vizcaina, 2-16-56; 2, Guipuzcoana, 2-18-54; 3, Castellana, 2-19-24; 4, Catalana, 2-19-48; 5, Valenciana, 2-22-10; 6, Balear, 2-23-18; 7, Murciana, 2 horas, 25 m., 54 s.; y 8, Cantabria, 2 horas, 29 m., 34 s.

Promedio general de Vizcaya, 42,765 kilómetros.

Tercera vuelta. — 1, Vizcaina, 3-26-04; 2, Guipuzcoana, 3-27-56; 3, Castellana, 3-29-06; 4, Catalana, 3-30-30; 5, Valenciana, 3-34-40; 6, Balear, 3-35-12; 7, Cantabria, 3 horas, 42 m., 46 s.

Promedio general de Vizcaya, 42,626 kilómetros.

Cuarta vuelta. — 1, Guipuzcoana, 4-7-50; 2, Vizcaina, 4-38-12; 3, Castellana, 4-39-16; 4, Catalana, 4-44-42; 5, Balear, 4-48-06; 6, Valenciana, 4-51-28; 7, Cantabria, 4-59-24.

Promedio general de Guipúzcoa, 42,154 kilómetros.

Quinta vuelta. — 1, Castellana, 5-49-56; 2, Guipuzcoana, 5-51-30; 3, Vizcaina, 5-55-38; 4, Balear, 6-04-18; 5, Catalana, 6-04-19; 6, Valenciana, 6-11-10; 7, Cantabria, 6-17-52.

El promedio general de Castilla ha sido de 41,441 kilómetros.



# EL INGLÉS JOHN SURTEES, CAMPEON MUNDIAL DE AUTOMOVILISMO

## RUNNER Y ANTONIO ECHE, VENCEDORES DEL «RALLY DE LAS DOS CATALUÑAS»

DE LOS CUARENTA Y OCHO PARTICIPANTES QUE TOMARON LA SALIDA, SOLO TREINTA Y UNO LLEGARON AL PARQUE DE MONTJUICH

BARCELONA.—El domingo, en el Circuito de Montjuich, finalizó el V Rally de las Dos Cataluñas, que se inició en Perpiñán el sábado, en el que tomaron la salida cuarenta y ocho participantes, de los que llegaron al parque cerrado de Montjuich 31 vehículos.

Este rally ha revestido condiciones verdaderamente difíciles, no por lo que respecta a su trazado, de sobra conocido, ni tampoco por sus promedios, ambos extremos eran tenidos en cuenta por los participantes, y qué duda cabe que contaban con ellos como contaban con la calidad de sus vehículos. Sin embargo, hubo algo imprevisto. Nos referimos al mal tiempo, a la lluvia, al pedrisco y a la nieve.

En la disputa de la prueba de las Cretes-Balcón de Moadeloc y mediado su recorrido, descargó una imponente tempestad de lluvia y granizo que hizo particularmente difíciles la conducción y visibilidad a los pilotos, y a nadie se le escapa que un desliz en ruta de montaña de las Cretes significaba unas consecuencias más que graves, gravísimas, dado lo escarpado del terreno y sus impresionantes desniveles.

Sin embargo, la prudencia aupada a la suerte impidió accidente alguno; todos los participantes salieron de Perpiñán, donde a las once horas comenzaron a pasar felizmente continuando la prueba.

La prueba siguiente de Coll de Jau hubo de ser neutralizada por la evidente peligrosidad que entrañaba su recorrido. A pesar de ello, no pudo evitarse el puerto de Tossas, que motivó la retirada de varios vehículos por las dificultades que ofrecía su recorrido. Desde luego, un cambio meteorológico tan subido como el experimentado sorprendió a muchos participantes que no pudieron soportar los efectos de la nieve y el frío y sortear tal contingencia.

A primera hora de la madrugada del domingo, llegaron los 31 supervivientes de la lucha contra el reloj, haciendo su entrada en el parque de Montjuich, también bajo mal tiempo, y acusando el consiguiente cansancio. Les faltaba por disputar la prueba «H», que consistía en efectuar 15 vueltas al circuito de Montjuich, distribuidos los corredores en dos mangas y con dos vueltas de observación o prueba.

Y ha sido en este tramo de la carrera, en la segunda manga, y cuando se disputaba la sexta vuelta, cuando el corredor M. Claude Bouscar, que pilotaba un «Lotus Elan», uno de los favoritos, al llegar a la salida de la curva frente a la Sección de Tráfico de la Policía Urbana, y por tomarla excesivamente abierta ante el temor de volcar, cosa que tratándose de un coche descubierto era peligrosísimo para el conductor, optó por estrellarse contra las balas de paja que protegían dicho peligroso lugar. Sin embargo, fue tal la violencia del choque que la protección resultó insuficiente, y el

coche, con una velocidad de cerca de 90 kilómetros por hora, dio de lleno contra un poste de conducción eléctrica.

Fue trasladado rápidamente a la clínica del doctor Soler Roig, donde quedó internado, en estado de extrema gravedad.

Después de la última prueba «H» la clasificación es la siguiente:

Vencedores absolutos, «Runner» y Antonio Eche, con «Fiat Abarth».

2. Robert Eybo, con «Alpine 110».

3. Cosaco Cuadra y Cosaco Ribó, con «Fiat Abarth».

4. Jorge Paláu Ribas y Jorge Paláu, con «Fiat Abarth».

5. Juan Gassau y José M. Palomo, con «Saab Sport».

6. Michel Casteing y Jacques Chambón, con «Austin Cooper».

7. E. Vittorio Lépori y Jorge Vidal, con «Ford Cortina».

8. Jaime Samsó y José Maristany, con «Morris Cooper S».

9. Edy Deseray y André Mumbaerts, con «Morris Cooper».

10. Jacques Quentin y Jacques Janotte, con «Alfa Romeo Giulia».

Hasta 26 clasificados.

El rally constaba de 720,5 kilómetros de recorrido.

Salieron de Perpiñán 49 corredores, llegaron a Barcelona 31 y se clasificaron 26.

### MEJORA EL FRANCÉS LESIONADO

El corredor francés Claude Bouscar, que sufrió un accidente en el «Rally de las dos Cataluñas» y fue trasladado a la clínica del doctor Soler Roig, se le apreció fractura del húmero, gran traumatismo y conmoción cerebral. A última hora de la tarde se había recuperado bastante y su estado, dentro de gravedad, es bueno. (Alfil.)

### ECOS DE LOS JUEGOS DE TOKIO

## La Prensa rusa censura la actuación de su equipo olímpico

### EL SELECCIONADOR DE ATLETISMO, SEÑALADO COMO PRINCIPAL CULPABLE

MOSCU.—La Prensa rusa ataca duramente la actuación del equipo olímpico nacional en los juegos de Tokio.

«¿Qué tienen que decir nuestros directivos del Consejo Central de Deportes ahora? ¿Dónde están las cuarenta y cincuenta medallas de oro y los 720 puntos que prometieron?», pregunta un periódico.

Los rusos consiguieron treinta medallas de oro y 608,3 puntos, pero su actuación dejó mucho que desear en los deportes en los que generalmente dominan a sus rivales.

La víctima de la Prensa depor-

## AÑADE ESTE TITULO A LOS QUE HABIA OBTENIDO ANTES EN MOTOCICLISMO

MEJICO.—La clasificación definitiva del III Gran Premio Automovilista de Méjico fue la siguiente:

1. Dan Gurney (Estados Unidos), «Brabham», 2 horas, 9 minutos, 50 segundos 32 centésimas.
2. John Surtees (Inglaterra), «Ferrari», 2-10-59-26.
3. Lorenzo Bandini (Italia), «Ferrari», 2-10-59-95.
4. Mike Spence (Inglaterra), «Lotus», 2-11-12-18.
5. Jim Clark (Escocia), «Lotus», 2-7-44-75.

## LOS JUEGOS OLIMPICOS DE INVIERNO LLEGARAN A CELEBRARSE EN ASIA

### ASI LO AFIRMA AVERY BRUNDAGE, PRESIDENTE DEL COI

TOKIO.—El presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, de los Estados Unidos, ha manifestado en Sapporo que los Juegos Olímpicos de Invierno llegarán a celebrarse, en fecha más o menos próxima, en Asia.

Brundage ha llegado a Sapporo especialmente invitado por las autoridades de la ciudad, que aspira a organizar los Juegos de Invierno de 1972.

El presidente del Comité Olímpico Internacional ha manifestado que el éxito de organización de los Juegos Olímpicos de Tokio sería una de las cosas en favor de la concesión a Sapporo de la organización de los Juegos de Invierno de 1972, pero que no se decidiría nada hasta la reunión del Comité Olímpico Internacional en 1966.

Los Juegos de Invierno no se han celebrado nunca en Asia. Los próximos Juegos tendrán lugar en Grenoble (Francia), en 1968. (Alfil.)

6. Pedro Rodríguez (Méjico), «Ferrari», a una vuelta de distancia, 2-9-54-54.
7. Bruce Mac Laren (Nueva Zelanda), «Cooper», 2-10-47-87.
8. Richie Gonther (Estados Unidos), «BRM», también a una vuelta, 2-10-55-2.
9. Phil Hill (Estados Unidos), «Cooper», a dos vueltas, en 2-9-25-37.
10. Moisés Solana (Méjico), «Lotus», a dos vueltas, 2-11-36-94.
11. Graham Hill (Inglaterra), «BRM», a dos vueltas, en 2-11-37-26.
12. Innes Ireland (Inglaterra), «BRP-BRM», a cuatro vueltas, 2-11-42-31.
13. Hal Sharp (Estados Unidos), «Brabham - BRM», a cinco vueltas, 2-10-21.
14. Jack Brabham (Australia), «Brabham», a once vueltas, 1-36-2-7.

Los promedios han sido los siguientes:

1. Gurney, 150,185 kilómetros-hora.
2. Surtees, 148,867.
3. Bandini, 148,852.
4. Spence, 148,624.
5. Clark, 150,533 (para las 64 vueltas que dio, mientras los anteriores dieron las 65 completas de que constaba la prueba).

En el III Gran Premio Automovilista de Méjico se dislucida el Campeonato Mundial de pilotos. Jim Clark, con su «Lotus», defendía su título máximo, pero para conservarlo había de lograr, necesariamente, el primer puesto, cosa que no ha logrado, ya que el triunfo ha sido para Dan Gurney, lo que, por carambola, ha puesto el título mundial en manos del británico John Surtees, acostumbrado a los títulos mundiales, ya que tantos acaparó cuando corría en motocicleta.

Al final de las 64 vueltas, Dan Gurney, que había mantenido a lo largo de toda la prueba una titánica lucha con Jim Clark, se adjudicó el triunfo, mientras Clark, aparentemente falto de gasolina, perdió la victoria —y, con ella, el Campeonato Mundial— en los últimos pocos metros, distancia en la que el vencedor pudo rebasarlo por primera vez en toda la prueba.

John Surtees, con «Ferrari», se ha clasificado en segundo lugar. El tercero fue el italiano Lorenzo Bandini.

La prueba constaba de 325 kilómetros, es decir, casi 65 vueltas al circuito.

Clark había vencido en las dos anteriores ediciones del Gran Premio de Méjico, disputadas en 1962 y 1963.

La prueba decidió también el Campeonato Mundial de constructores de 1964: Ferrari, con 43 puntos, seguido por BRM, con 42.

Clasificación final definitiva del Campeonato del Mundo de Conductores, 1964:

1. John Surtees, 40 puntos.
2. Graham Hill (Gran Bretaña), 39.
3. Jim Clark (Gran Bretaña), 32.
4. Bandini (Italia), 23.
5. R. Gonther (Estados Unidos), 23.
6. D. Gurney (Estados Unidos), 19.

Surtees, antiguo campeón motociclista, es el primer hombre que añade a su título de campeón mundial de esta especialidad, el de campeón del mundo de automovilismo. (Alfil.)

### TORREGGIANI, VENCEDOR EN EL GRAN PREMIO DE EUROPA

MONZA.—Bjoern Rothstein, en «Saab 96», ha vencido en la categoría de vehículos de turismo hasta 850 c. c., en el Premio de Europa.

El británico John Fitzpatrick ganó la prueba de 850 a 1.000 c. c., conduciendo un «Mini-Cooper».

Otro británico, Wanick Bancks, también en «Mini-Cooper», fue ganador de la categoría de 1.000 a 1.300 c. c.

Giancarlo Baghetti, de Italia, con «Alfa Romeo Giulia», ha vencido en la categoría de 1.300 a 1.600 c. c.

El italiano Paolo Ranier, con «Lancia Flavia», fue el ganador en la categoría de 1.600 a 2.000 c. c.

Enzo Torreggiani, de Italia, al volante de un «Alfa Romeo», fue el vencedor en la clase de 2.000 centímetros cúbicos. (Alfil.)

## VIDA SOCIAL

### ENLACE RODRIGUEZ GARCIA-AGUDO PEREZ

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Covadonga se ha celebrado el matrimonio de la señorita Paquita Agudo con don Rafael Rodríguez García.

Bendijo la sagrada unión el párroco, reverendo padre Vera.

Apadrinaron a los contrayentes el padre del novio, don Alfonso Rodríguez, y la hermana de la novia, doña Dionisia Agudo.

El nuevo matrimonio salió en viaje de novios para diversas capitales de Levante y Baleares.

### Enlace García Zurita-De Arín Arce

En la capilla del Castillo de la Mota han contraído matrimonio la señorita María Luisa García Zurita con el oficial de Artillería don Jesús de Arín Arce.

Fueron padrinos doña Justina Arce de Arín, madre del novio, y don Juan B. García Mellado, padre de la novia.

Bendijo la ceremonia y dijo la misa de esposos el R. P. Gratiano O. C. C., director del Seminario de Vocaciones Carmelitanas.

Firmaron como testigos por parte de la novia sus tíos don Francisco, don Rafael y don Jerónimo García Mellado, don José María Gutiérrez del Castillo, su hermano don Juan B. García Zurita, su primo don Javier Zurita, don José Luis Gutiérrez Semprín y don Antonio Solís Zucio. Por el novio, su padre, don Jesús Arín Arín; don Julio Case, don Juan A. García Monge y don Jesús Muñoz.

### Natalicio

Ha dado a luz felizmente una preciosa niña, séptimo de sus hijos, la esposa del doctor ingeniero industrial, don Juan Miró Chavarría, de soltera Lely Corrales. A la recién nacida le ha sido impuesto en el bautismo el nombre de María Victoria.



## COMO NACE UNA GRAN PELICULA

Jacques Demy y Michel Legrand se conocieron a raíz del rodaje de una película a la que este último puso la música. Posteriormente Demy expuso a Legrand su idea de «Los paraguas de Cherburgo». Le dio a leer el guión y le pidió su opinión. Legrand contestó que podía hacerse una comedia musical con canciones. A lo que Demy replicó: «Lo que hay que hacer es una película cantada, completamente cantada». Durante muchos meses se reunieron todos los fines de semana, pero el trabajo no progresaba.

Decidieron instalarse en un viejo molino, totalmente alejado de la civilización. Llevaron consigo un

piano y se pusieron a trabajar. Al cabo de unos días de intensa dedicación habían hallado el estilo definitivo. Así nació «Los paraguas de Cherburgo», una de las más extraordinarias realizaciones de todos los tiempos.

Galardonada por el Gran Premio del Festival de Cannes 1964, «Los paraguas de Cherburgo» está interpretada por Catherine Deneuve, Nino Castelnuovo y Anne Vernon. Dirigida por Jacques Demy, con música de Michel Legrand, «Los paraguas de Cherburgo» es un film en color que presenta Radio Film, Sociedad Anónima Española, en versión original con subtítulos en español.



## LOS GRANDES PROGRAMAS DE LA R. E. M.

## A TRAVES DE

La Voz de Madrid (1.079 Kcs.) — La Voz de Valladolid (1.223 Kcs.)  
La Voz de Palencia (1.358 Kcs.) — La Voz de León (1.223 Kcs.)  
La Voz de Extremadura (Cáceres) (1.358 Kcs.) — La Voz de Alicante (1.358 Kcs.) — La Voz del Panadés (Villafraña) (1.358 Kcs.)  
La Voz de Alava (Vitoria) (1.223 Kcs.) — La Voz de Sagunto (1.223 Kcs.) — La Voz del Ferrol (1.358 Kcs.) — La Voz de Levante (Valencia) (1.079 Kcs.) — La Voz de la Ribera Valenciana (Játiva) (1.223 Kcs.) — La Voz de Castellón (1.358 Kcs.) — La Voz del Principado de Asturias (Oviedo) (1.223 Kcs.) — La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián) (1.223 Kcs.) — La Voz de Orihuela (1.079 Kcs.) — La Voz de Cantabria (Santander) (1.358 Kcs.) — La Voz de Vigo (1.079 Kcs.) — La Voz del Mediterráneo (Tarragona) (1.570 Kcs.) — La Voz de la Costa Brava (Palamós) (1.223 Kcs.)  
La Voz de Requena (1.358 Kcs.) — La Voz de Cataluña (Barcelona) (1.223 Kcs.) — La Voz de Ausona (Vich) (1.358 Kcs.) — La Voz de Navarra (Pamplona) (1.079 Kcs.) y La Voz de Andalucía (Córdoba) (1.223 Kcs.)

## MARTES

## "PRIMERA LLAMADA A LOS POETAS"

Un certamen nacional de poesía en colaboración con la DIRECCION GENERAL DE INFORMACION.

## MIERCOLES

## LA SALA DE CONCIERTOS DE LA R. E. M.

Premio Nacional de Radio y Televisión 1964 al mejor programa musical.

## JUEVES

## "PARIS-MUSICAL 64"

Las canciones que triunfan en la Ciudad Luz, con los mejores intérpretes y orquestas franceses.

## EL MUNDO DE LA CIENCIA

Desde Hilversum (Holanda) llega el noticiario radiofónico de la actualidad científica mundial.

## VIERNES

## "PRIMERA LLAMADA A LOS POETAS"

Segunda audición semanal del certamen nacional de poesía organizado por la R. E. M.

## SABADO

## ¿QUE CARRERA DEBO ELEGIR?

Un programa de orientación para la juventud, padres y educadores. Ciclo actual: «Orientación profesional femenina».

## ¡AQUI, ALEMANIA!

Desde Colonia informa Teodoro Delgado.

## DOMINGO

## CORREO DE EUROPA

Mensajes musicales de los españoles que trabajan en Alemania, Suiza, Holanda, Bélgica y Francia.

## DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

Las incidencias de la Liga al segundo. Resultados, crónicas y clasificaciones, en conexión con los campos de fútbol de España, por las voces más populares del deporte.

## DESDE EL LUNES PROXIMO

## ONDAS ESCOLARES

En su tercer curso, la audición dedicada a la infancia escolar estará en antena lunes, martes, miércoles y viernes.

## DIARIAMENTE

## TEMAS ESPAÑOLES

Los problemas de nuestro tiempo en un programa de crítica y orientación.

## PROXIMAMENTE

## ¡"EL FENOMENO"!

El sensacional programa-concurso vuelve a las antenas de la R. E. M.

## ¡UN NUEVO Y LUJOSO LOCAL DE ESTRENO EN MADRID!!

## CINE AMAYA

TOTALMENTE REFORMADO  
Y EQUIPADO CON LOS  
MAS MODERNOS SISTEMAS

EL PROXIMO MIERCOLES ABRIRA SUS PUERTAS AL GRAN PUBLICO DE MADRID, OFRECIENDO EL ESTRENO DE LA MAS BELLA Y ORIGINAL PELICULA

PARA COMODIDAD DEL PUBLICO, CONTINUA DESDE LAS 4 DE LA TARDE

MAG BODARD PRESENTA

**LOS PARAGUAS DE CHERBURGO**

EASTMANCOLOR

CATHERINE DENEUVE  
NINO CASTELNUOVO  
ANNE VERNON

DIRECCION, GUION Y DIALOGOS: JACQUES DEMY  
MUSICA: MICHEL LEGRAND

Sorprendente por su novedad, cautiva por su encanto, emocionación por su contenido y... entusiasmo por su belleza  
GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE CANNES 1964

DOMINGOS Y FESTIVOS,  
TRES SESIONES NUMERADAS

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

VERSION ORIGINAL  
CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas 6 Teléfono 2348211

CALLAO. Frechados 23 Teléfono 2224462

CALLAO. Duque de Sesto 3 Teléfono 2754310

ESCUELAS automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4. Marqués Urquijo, 40.

## VENTAS

SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Ondine, Geróni, a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

## CONSULTAS

CLINICA antivenerea. Puencarral 6. Blenorragia, impotencia, fimosis (9.255.)

BLENORRAGIA sifilis, debridamiento, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica

doctor Hernández. 2653446. (322.)

CLINICA «Puencarral». Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia. Ultimos tratamientos. Puencarral 88. (8.893.)

## GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz Arias. Montero 26

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS colocar vuestro dinero en hipotecas buen interés. Exclusivas Arellano. Montero 10.12 2312778

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Puencarral 23. Marqués de Urquijo, 10 3.º centro. Padilla, 58

## MUEBLES

CAMAS metálicas, cochineros, zomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 62. Luca

## PATENTES

Ofrécese licencia explotación patentes de invención: 217.018: «Aparato registrador de ecos submarinos con amplificador no-lineal».

224.551: «Mejoras introducidas en los métodos y aparatos en los sistemas ecométricos».

236.763: «Perfeccionamiento en registros gráficos de sondeos acústicos mediante ecometros».

Dirigirse Oficina García Cabrerizo, Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial, Madrid.

## TELEVISORES

TELEVISORES todas las marcas, preparados UHF. Pague como quiera, sin entrada, sin fiador, con regalo antena, mesa, elevador. Anuncio verdad. Visitenos o le visitaremos. General Sanjurjo, 21, 1.º derecha. Teléfono 2533678.

ESTUFAS todas marcas, con concesión de gas Butano. Pagos, a su comodi-

dad. General Sanjurjo, 21, 1.º derecha; teléfono 2533678.

TELEVISORES todas las marcas, sin recargo, sin fiador. No importa su problema. Regalamos antena, mesa y elevador. Anuncio verdad. Visitenos a domicilio. 2533678.

TELEVISORES todas las marcas, sin excepción, con regalo total de accesorios. Visitenos a domicilio. 2533678.

## TRANSPORTES POR CARRETERA

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A:

ASTURIAS Y GALICIA. AVILES. — García Mares, 2650775.

GIJON. — García Mares, 2650775.

LA CORUÑA. — García Mares, 2650775.

LEON. — García Mares, 2650775.

EXTREMADURA. CACERES. Badajoz, provincias. Jabugo, Aracena. Repilado. Cumbres Mayores. 2334238, 2333987 y 2697053.



## MUSICA

**I FESTIVAL DE MUSICA DE AMERICA Y ESPAÑA**  
Instituto de Cultura Hispánica,  
Ministerio de Información y Turismo

Organización de Estados Americanos (OEA)

Día 27, martes, a las 12 horas. Instituto de Cultura Hispánica. Cuarta sesión de las "I Conversaciones de Música de América y España" (Ponente: Gustavo Becerra). "Relación actual y tendencias actuales de la música de América y Europa".

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Historia de un crimen (de Juan Ignacio Luca de Tena), con Ismael Merlo, Irene Gutiérrez Caba, Ricardo Canales. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BEATRIZ.** — (2253108.) 7 y 11: El arte de amar (de Jaime de Armiñán). Primer actor: Rafael Alonso. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Clamoroso éxito!

**BELLAS ARTES.** — (2324437.) Edificio Circulo Bellas Artes. 7 y 10,45: José María Rodero. En El caballero de las espuelas de oro (de Alejandro Casona), con Esperanza Grases, Javier Loyola y compañía titular, con la intervención de Asunción Sancho. Dirección: José Tamayo.

**CALDERON.** — 7, 10,45. La gran compañía de revistas de Tony Leblanc, en: ¡Lava la señora! ¡Lava el caballero! con la primerísima estrella Lolita Sevilla. Despachase con cinco días sin aumento.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música. Teléfono 2220417.) 7 y 11. Compañía Narciso Ibáñez Menta: La zorra y las uvas. Divertida, apasionante.

**COMEDIA.** — Compañía titular 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Juanjo Menéndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel. Hoy, noche, 100 representaciones.

**COMICO.** — (Teléfono 2227289.) 7, 11. Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, en Prefiero España (de Alfonso Paso), con Vicky Lagos, Ignacio de Paul y la colaboración de Miguel Palenzuela.

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 11. Nati Mistral presenta: María Reyes (de Antonio Quintero y Rafael de León), con Francisco Piquer, Angeles Hortelano, Antonio Martelo, Ana María Custodio y Fernando Noguera.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) Viernes, 11 noche: Don Juan Tenorio (decorados y figurines de Salvador Dalí), con Conchita Velasco y Guillermo Marín. Dirección: Luis Escobar.

**GOYA.** — 7 tarde y 10,45 noche, la compañía de Adolfo Marsillach, con Marisa de Leza, Carmen Carbonell y Antonio Vico, en Pígnalón (de Bernard Shaw).

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Rocio Dúrcal, en Un domingo en Nueva York (versión, López Rubio), con el primer actor Carlos Larrañaga, Francisco Valls, dirección: Adolfo Marsillach. ¡Moderna, alegre, divertidísima! Siete semanas de éxito.

**LARA.** — (2211631.) 7 y 11: Amelia de la Torre y Enrique Diosdado, en Nunca es tarde (de López Rubio). ¡Éxito rotundo!

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 11. Compañía titular de revistas, con Addy Ventura, Paquito de Osca, Antonio Pérez Bayod: Y de la nena... ¿qué? Una revista con chispa. Últimas semanas.

**MARAVILLAS.** — (Compañía titular de revistas maestro Cabrera.) 7 y 10,45: ¡Oh... la dulce vida! (de Leandro Navarro (hijo) y maestros Cabrera y Montorio), con Bebé Palmer, Manolito Codoso, Esperanza Roy y Pedro Osinaga.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467. Compañía Alberto Closas.) 7 y 11: La tercera palabra (de Alejandro Casona). Domingos, 4,30, precios populares. Butaca, 50 pesetas. Club, 30. Lunes, no hay función por descanso compañía.

**MARTIN.** — 7 y 11. Compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garbow y Paquito Cano: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras).

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: El baúl de los disfraces (de Jaime Salom), por Carlos Lemos, Lola Herrero, Daniel Dicenta. Ilustraciones musicales: Augusto Alguero. Dirección: José María Loperena.

**VALLE INCLAN.** — (Torre de Madrid. Teléfono 2411389.) 7, 11. Compañía Conchita Montes, en Un mes en el campo (de Turgueniev). Versión y dirección: José Luis Alonso. Cuarta semana.

**ZARZUELA.** — (2214341. Temporada oficial de "ballet" y teatro lírico nacional 1964-65.) 7 tarde y 10,45 noche: "Ballet" Español de María Rosa. Estreno de Muñoz Molleda: La doncella y el barbero. Danzas de Granados y Albéniz. Jotas y flamenco. (Hoy, despedida.)

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teléfono 2314607.) 7 tarde y 10,45 noche: Juanito Valderrama y Dolores Abril en el último programa de espectáculos musicales: Tele y lolé! (con Fosforito, Pepe Pinto, El Güito, Angelita y Fúnez, Los Diapasons y otras figuras. Localidades con cinco días. (Apto.)

## CINES

**ALBENIZ.** — 6,15 y 9,45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6,25 y 9,55.) Precios populares.

**ALCALA.** — Los atracadores y Duelo en la alta sierra.

**ALCANTARA.** — El Federal y Tiara Tahiti.

**ALEXANDRA.** — Su propio infierno.

**APOLLO.** — Sombrero de copa y Fuera de la ley.

**ARGUELLES.** — 4: Hombres que dejan huella (Michael Callan).

**ASTUR.** — Tú, Kimi y yo, y Hombres que dejan huella.

**AVENIDA.** — (2217571.) 7 y 10,30: Ella y sus maridos (Shirley MacLaine, Paul Newman, Robert Mitchum, Dean Martin). Color, cinemascopio. Tercera semana.

**AZUL.** — Panorama desde el puente y Mensajero del miedo.

**BAHIA.** — Chocolate para dos y Primavera romana de la señora Stone.

**BARCELÓ.** — 7, 10,30: Hombres que dejan huella (Michael Callan).

**BECERRA.** — Luz en la ciudad y Fuera de la ley.

**BECQUER.** — Sombrero de copa y Fuera de la ley.

**BELLAS ARTES.** — El gran Mac Lintock.

**BENAVENTE.** — Prohibido enamorarse y Cuando llegue septiembre.

**BENLIURE.** — 6,30, 8,45 y 11: Adorable idiota (Brigitte Bardot, Anthony Perkins). Technicolor. Tolerada.

**BILBAO.** — El precio del éxito.

**BULEVAR.** — La primavera romana de la señora Stone.

**CALIFORNIA.** — Mi marido se divierte y Duelo en la alta sierra.

**CALLAO.** — 7, 10,30: Un lugar en la cumbre (Simone Signoret, Laurence Harvey). (Séptima semana.)

**CANDILEJAS.** — Apártate, cariño y Su propio infierno.

**CAPITOL.** — 7, 10,30: El hombre de Río (Jean-Paul Belmondo). Technicolor. (Mayores 14 años.)

**CAPRI.** — (2521069.) 4,30: Viaje de novios (Fernando Fernán-Gómez) y Su propio infierno (Warren Beatty). Primer reestreno.

**CARLOS III.** — Escala en Tenerife.

**CARLTON.** — West Side Story.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Las legiones de Cleopatra; Sarge, el espía del siglo.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7, 10,30: Su propio infierno (Warren Beatty).

**CERVANTES.** — Un sabio en apuros y Furia apache.

**COLISEUM.** — 7, 10,30: 100.000 dólares al sol (Jean-Paul Belmondo, Lino Ventura, Reginald Kerman). Franscope. Ticket D'or, Cannes 1964.

**CONCEPCION.** — El montacargas y Hombres que dejan huella.

**CONDE DUQUE.** — Cleopatra.

**CONSULADO.** — Escala en Tenerife.

**COPACABANA.** — Policarpo, oficial diplomado y El premio.

**DOS DE MAYO.** — 5: El ángel y la fiera, Los pájaros.

**EMPERADOR.** — Caravana hacia el Sur y Operación Pacífico.

**ESPRONCEDA.** — La gran aventura y Samantha.

**EUROPA.** — La ruta de los narcóticos y Los pájaros.

**FANTASIO.** — El señor de Hawai.

**FELIPE II.** — Un paso al frente y La ley de la fuerza.

**FIGARO.** — El señor de Hawai.

**FLORIDA.** — Rocambole y Goliath contra los gigantes.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: Anthony Perkins, en Adorable idiota (con Brigitte Bardot).

**GALILEO.** — Las cuatro verdades y Fresas salvajes.

**GAYARRE.** — Caravana al Oeste.

**GONG.** — 4: Hombres que dejan huella (Michael Callan).

**GRANADA.** — Sombrero de copa y Fuera de la ley.

**GRAN VIA.** — 7 y 10,45: Oro para el César (Jeffrey Hunter, Mylene Demongeot). Mayores 14 años.

**IBIZA.** — El gafe y La jungla en armas.

**IDEAL.** — 4,30: Johnny, el Frio (Henry Silva, Elizabeth Montgomery). Mayores 18 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.** — 10: Desde Rusia con amor (Sean Connery, Daniela Bianchi). Technicolor.

**IMPERIO.** — Río Grande y Taras Bulba.

**INFANTAS.** — La primavera romana de la señora Stone.

**IRIS.** — Antonio en las Cuevas de Nerja y El premio.

**JORGE JUAN.** — La primavera romana de la señora Stone.

**LIDO.** — El gran Mac Lintock.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Adorable idiota (Brigitte Bardot, Anthony Perkins). Tolerada.

**LUCHANA.** — 7 y 10,30: Johnny, el Frio (Elizabeth Montgomery, Henry Silva).

**LUX.** — La ruta de los narcóticos y Los pájaros.

**MADRID.** — 7, 10,30: Caravana al Oeste (Victor Mature). Tolerada.

**MAGALLANES.** — 4: La gran evasión (color). Duración, tres horas. Un formidable espectáculo que usted no debe perder. Autorizado 14 años.

**MARVI.** — Johnny el Frio.

**METROPOLITANO.** — Occidente y saboteaje y El signo del Zorro.

**MONACO.** — (Teléfono 2566211.) 4,30: Su propio infierno.

**MONTECARLO.** — 4,30: La chica del trébol (Rocio Dúrcal) y El tesoro de Sierra Madre (Humphrey Bogart). Primer reestreno. Tolerado.

**MONTERA.** — Samantha.

**MONUMENTAL.** — 4: Hombres que dejan huella (Michael Callan).

**MORASOL.** — Occidente y saboteaje, y El signo del Zorro.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: La gran evasión. (Mayores 14 años.)

**NARVAZ.** — La gran aventura y Samantha.

**NIZA.** — Garras de muerte y Solo el valiente.

**ODEON.** — El gran Mac Lintock.

**ORAA.** — La ruta de los narcóticos y Los pájaros.

**PALACE.** — La visita del rencor.

**PALACIO DEL CINE.** — Su propio infierno.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 7, 10,30: Marnie, la ladrona ("Tippi") Hedren, Sean Connery). De Alfred Hitchcock.

**PALAFOX.** — Becket.

**PANORAMA.** — Culpables y Salambo.

**PAVON.** — Occidente y saboteaje y El signo del Zorro.

**PAZ.** — 6,30 y 10 (Venta anticipada): Ese mundo maravilloso (S. E. Todd-ao, 70 milímetros). Tolerada.

**PENALVER.** — El signo del Zorro.

**PEZ.** — Sombrero de copa y Fuera de la ley.

**PLEYEL.** — Hiroshima, ciudad marcada y Crimen a las siete.

**POMPEYA.** — La visita del rencor.

**POSTAS.** — Sombrero de copa y Fuera de la ley.

**PRINCESA.** — El gran Mac Lintock.

**PRINCIPE PIO.** — Occidente y saboteaje y El signo del Zorro.

**PROGRESO.** — El precio del éxito.

**PROYECCIONES.** — 6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco (technicolor). Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares.

**REX.** — (2471237.) Continua de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Las luchadoras contra el médico asesino.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: El señor de Hawai (Charlton Heston, Yvette Mimieux, George Chakiris). Technicolor.

**RICHMOND.** — Niebla en el pasado.

**RIVIERA.** — La ruta de los narcóticos y Los pájaros.

**ROSALES.** — Caravana al Oeste.

**ROXY «A».** — Escala en Tenerife.

**ROXY «B».** — Pánico en Bangkok.

**SALAMANCA.** — Hombres que dejan huella.

**SAINZ DE BARANDA.** — Occidente y saboteaje, y El signo del Zorro.

**SAN CARLOS.** — 4,30: Sombrero de copa y Fuera de la ley (color).

**SAN DIEGO.** — Tres hombres buenos y Siete novias para siete hermanos.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,30: Enfermero a la fuerza (Norman Wisdom). Tolerada.

**SAN REMO.** — Mi desconfiada esposa y Los pájaros.

**SOL.** — 10 mañana: Torrejón City y Escrito bajo el sol. Ambas, color.

**SORRENTO.** — Los derechos de la mujer y Primavera romana de la señora Stone.

**TIVOLI.** — Caravana al Oeste.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7, 10,30: Rififi en Tokio (Karl Boehm).

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continua, 6,30: Su propio infierno (Warren Beatty, Eva Marie Saint).

**URQUIJO.** — Su propio infierno.

**VALLEHERMOSO.** — La gran aventura y Samantha.

**VELAZQUEZ.** — La gran aventura y Samantha.

**VERGARA.** — El gran Mac Lintock.

**VICTORIA.** — El gran Mac Lintock.

**VOZ.** — (Alcalá, 174. 2458299.) Continua desde las 5: Johnny, el Frio (Henry Silva, Elizabeth Montgomery).

## VARIOS

**ALAZAN.** — Sala de fiestas.

**BIOMBO CHINO.** — Sala de fiestas.

**FOLIES.** — Sala de fiestas.

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**CONSULADO.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Durán-Ibarra; Sarasola I-Sarasola II. Zubielqui-Azurmendí; Begónes V-Landa, Ciganda-Salsamendi III; Azcarate II-Ayerbe.

**10,30, noche:** Alberdi-Iraeta; Gallo-Olasolo. Begónes VII-Aisúa; Arrieta-Solozábal-Aguirrebengoa.

**ISMAEL CLUB.** — Sala de fiestas.

**JHAY.** — Sala de fiestas.

**LIDO.** — Sala de fiestas.

**LUSS MAY.** — Sala de fiestas.

**MADISON.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**MOROCCO.** — Sala de fiestas.

**SARATOGA.** — Sala de fiestas.

**SULTAN.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Sala de fiestas.

## RADIO

(278 metros, 1.045 Kcs., 98,7 FM.)

### MATINAL

7: A quien madruga...—8: Radiosistema.—9: Buenos días a nuestros amigos.—9,30: La radio a corazón abierto.—11,30: Las mujeres mandan.

### MEDIODIA

12,30: A París con globo.—12,35: Luna de miel.—13,05: Calle de Alcalá.

### SOBREMESA

14,10: Ritmos en colores.—14,30: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—14,47: ¿Qué tal, doña Dolores?—15,06: Agenda financiera. 15,10: Madrid en Barcelona.—15,15: Cita en la tarde.—15,30: La voz del taxista.—16,15: La voz del deporte. 16,30: Pequeño concierto familiar.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 255, correspondiente al día 23 de octubre de 1964, página núm. 13897, se publica el anuncio para la subasta de las obras de ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE CA-MINOS, REGULARIZACION DE CAUCES Y RED DE SANEAMIENTO EN CASTRILLO DE LAS PIEDRAS (León), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 1.365.690,39 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración y Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en León (República Argentina, número 29), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones podrán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas antes de las doce horas del día 14 de noviembre de 1964, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las doce horas del día 20 de noviembre de 1964.

Madrid, 24 de octubre de 1964.—El Director (firma ilegible).

### TARDE

17,30: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes.—18: La tarde es joven.—18,30: Las novias de España. 18,45: Club del Ritmo.—19,22: Teatro lírico de ayer.

### NOCHE

20: Exitos.—20,30: La nueva ola musical.—21: Música y palabras.—21,35: La voz de la Fiesta.—22: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—22,20: La anécdota diaria. 22,30: Primera llamada a los poetas.—22,50: Madrid espectáculo.—23: La hora bruja.—24: España de noche.—3,30: Cierre de la emisión.

## TVE

### MARTES

#### SOBREMESA

1: Avance de telediario.—1,03: Nuevos ricos.—1,30: El mundo en que vivimos.—2: Sonría, por favor, presenta El elefante trompón, de Víctor Vadorrey.—2,50: En antena... el Cine.—3: Telediario.—3,20: Punto de vista.—3,30: El desván azul (Capítulo II).—3,50: Revista para la mujer.—4: Enfermeras.—5: Final.

### CULTURAL

7: Avance de telediario.—7,03: Inglés para todos.—7,30: Temas de nuestro tiempo.—7,55: Información cultural.



se pone  
de es jo-  
España.  
9,22: Tea-

nueva ola  
alabras—  
—22: Dia-  
cional de  
ta diaria.  
los pœ-  
ctáculo.—  
España de  
emisión.

— 1,03:  
El mundo  
onria, por  
nte trom-  
— 2,50:  
Teledia-  
sta.—3,30:  
o II). —  
jer. — 4:

— 7,03:  
30: Temas  
55: Infor-

— 8,30:  
os anima-  
— 9,30: La  
9,45: Tele-  
na de ma-  
n hace la  
pa). — 11:  
diario. El  
espedida y

diario. —  
isla. Tele-  
lo en que  
a, por fa-  
3,00: Te-  
de vista.  
(Capitu-  
a para la  
a. — 5,00:

diario. —  
y aire. —  
sional. —  
tiempo. —  
ral.

os. — 8,50:  
o. — 9,30:  
5: Teledia-  
na de ma-  
su vida. —  
12,00: Te-  
e mañana,

CURA  
ACION  
RAL

ente al día  
uncio para  
ED DE CA-  
CAMIENTO  
o de ejecu-

examinar-  
concentración  
nóm. 54) y  
entina, nú-  
proposicio-  
as antes de  
ara de plie-  
ras del día

9).



## NO TENGO EDAD

Porque se ha establecido por cos-  
tumbre que el chupete sea un ob-  
jeto de uso muy infantil; pero, de  
verdad, ¿no se les ha ocurrido  
nunca ponerse un chupete en la  
boca después de comer? Es como  
seguir siendo niña. — (Europa.)

## UNA SONRISA, POR FAVOR

## TIEMPO Y ESPACIO

Es la única diferencia por la que  
este pequeño no tiene nada que ver  
con los problemas de tráfico. Den-  
tro de algunos años puede ser, pe-  
ro ahora el pequeño se limita a  
pasear de buena fe por las calles de  
Schorndorf, Alemania. (Foto Fiel)



## LAS DE SIETE LEGUAS

Serían de este tamaño aproximadamente. Seguramente  
no son muy útiles, dado el tamaño medio del pie hu-  
mano. Claro que si se les pusiera unas ruedas y un  
motor... Se trata del anuncio callejero de una tienda  
de artículos deportivos de Munich. Su número, según  
dicen, puede ser el 500. — (Fotografía Europa-Press.)

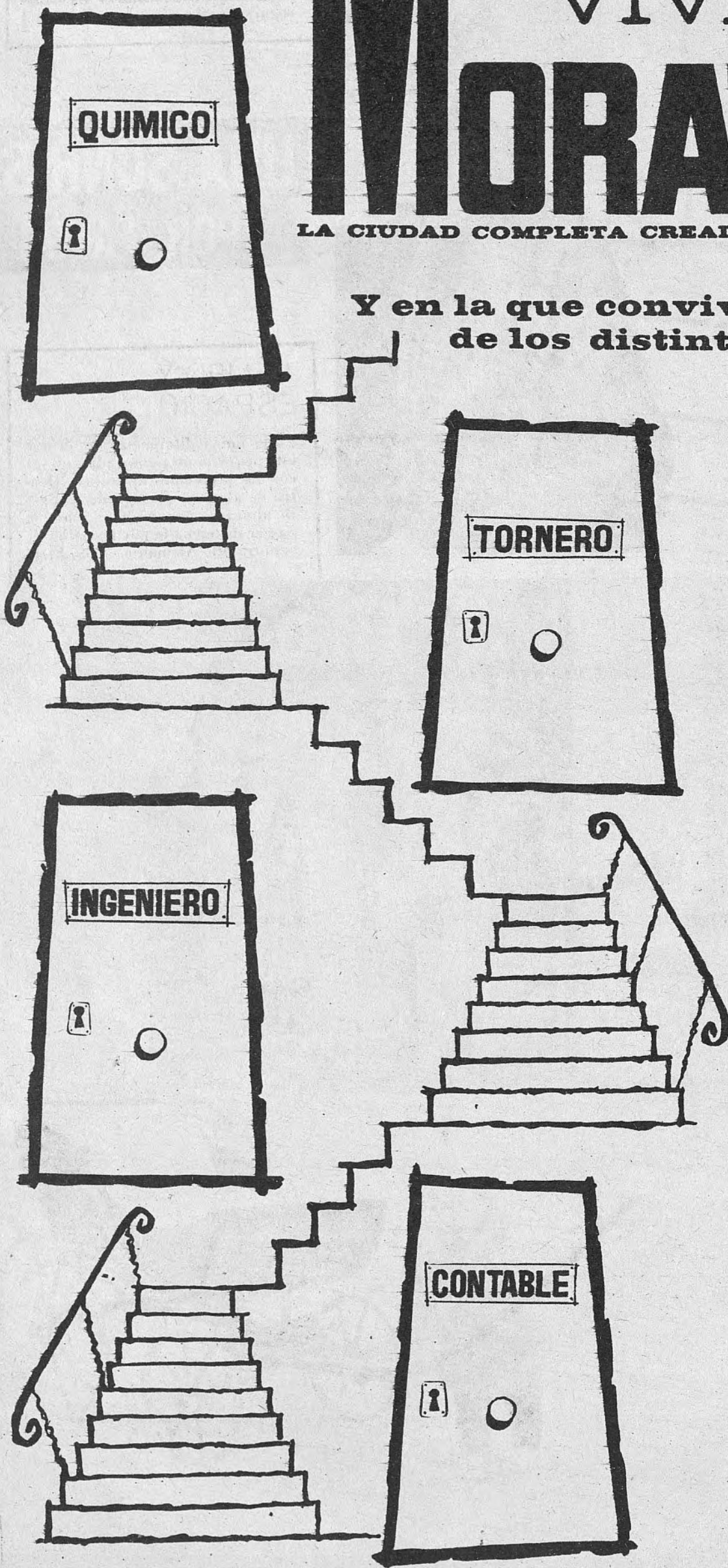




# M a Vd. también le interesa vivir en MORATALAZ

LA CIUDAD COMPLETA CREADA POR URBIS DENTRO DE MADRID

**Y en la que conviven miles de personas  
de los distintos grupos sociales**



**Por eso  
encontrará Vd.  
en MORATALAZ  
el lugar  
apropiado para  
el ejercicio de su  
profesión, y el  
tipo de vivienda  
que requieren su  
condición social  
y el cultivo de  
sus relaciones.**

INFORMACION Y CONTRATACION  
en la Exposición permanente de viviendas  
y en

INMOBILIARIA

**Urbis S.a.**

Avda. Menéndez Pelayo n.º 71 - Teléf. 251 01 00

Todos los días (excepto lunes) de 9.30 a 2 y  
de 4.30 a 9 Festivos: de 11 a 2 y de 4 a 6.30

y en MORATALAZ  
Todos los días de 9.30 a 2 y de 16.30 a 18.30